
DEWALT®

D55145

Dansk	7
--------------	----------

Deutsch	14
----------------	-----------

English	22
----------------	-----------

Español	29
----------------	-----------

Français	36
-----------------	-----------

Italiano	43
-----------------	-----------

Nederlands	50
-------------------	-----------

Norsk	57
--------------	-----------

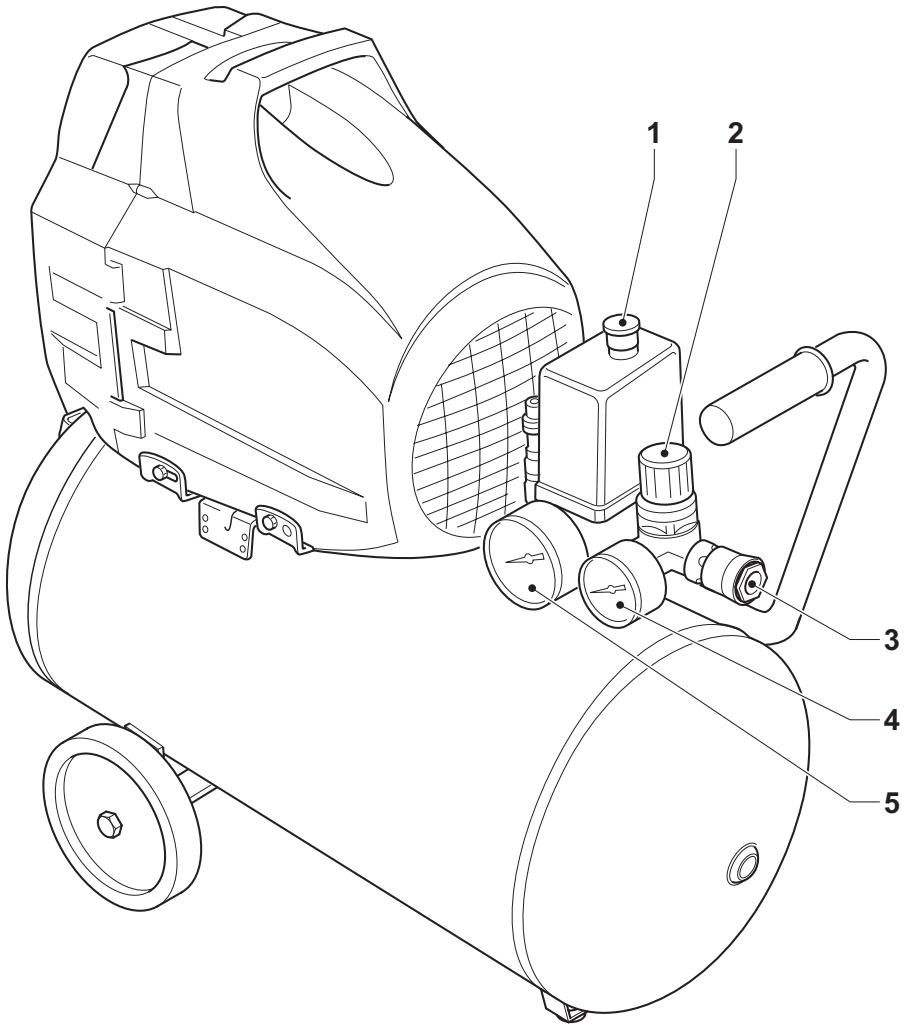
Português	64
------------------	-----------

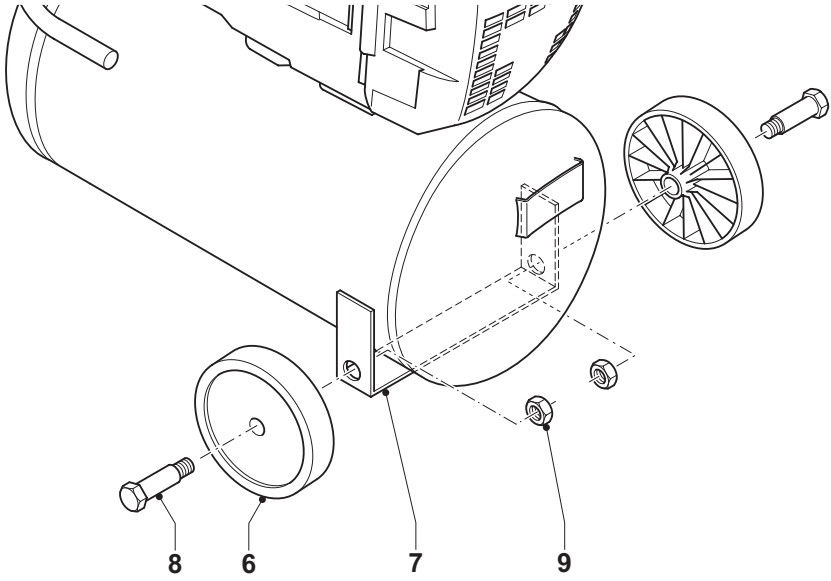
Suomi	71
--------------	-----------

Svenska	78
----------------	-----------

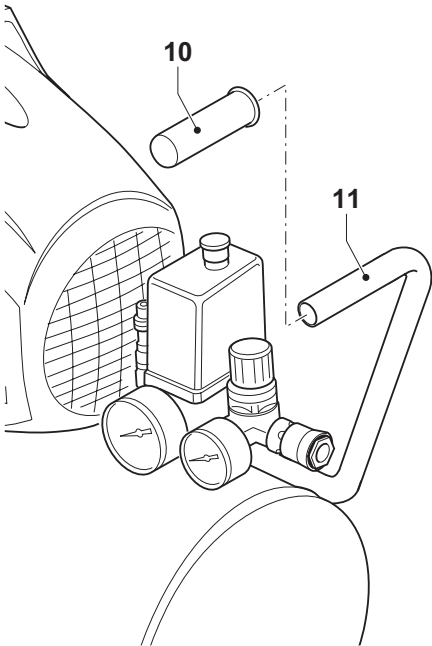
Türkçe	85
---------------	-----------

Ελληνικά	92
-----------------	-----------

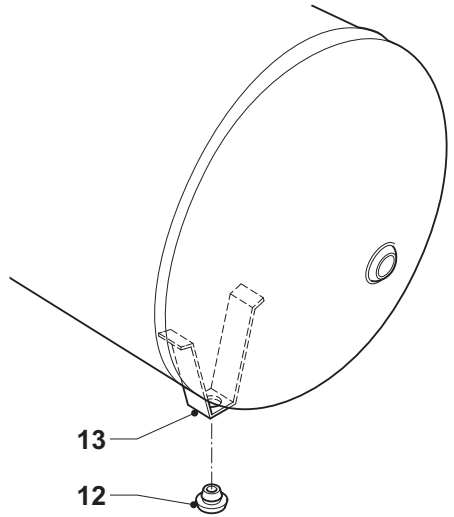




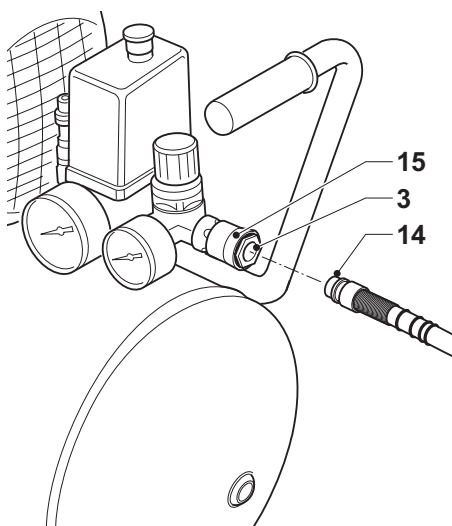
B



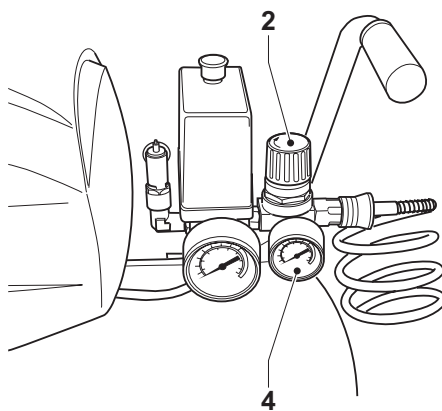
C



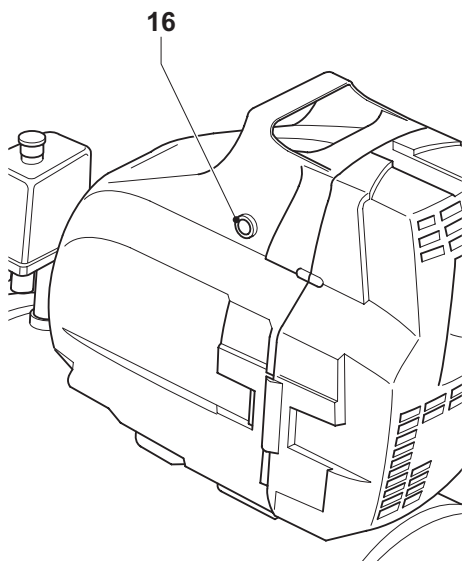
D



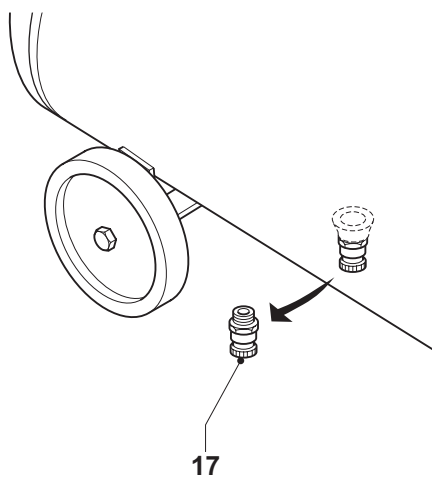
E



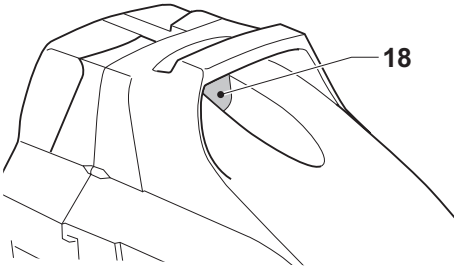
F



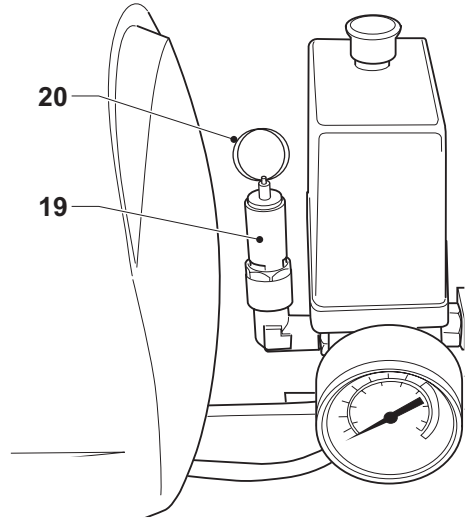
G



H



I



J

LUFTKOMPRESSOR D55145

Tillykke!

Du har valgt et DeWALT værktøj. Mange års erfaring, ihærdig produktudvikling og innovation gør DeWALT til en af de mest pålidelige partnere for professionelle brugere.

Tekniske data

		D55145
Spænding	V	230
Motoreffekt	W	1.100
Omdrejningstal ubelastet	min ⁻¹	2.850
Nominal strøm	A	10
El-beskyttelsesklasse	I	
Beskyttelsesgrad		IP23
Tankvolumen	l	24
Luftudskiftning	l/min	179
Fri lufttilførsel	l/min	68 (ved 6 bar)
Driftstryk	bar	6
Maks. tryk	bar	8
Slangetilslutning		
type		hurtig sikkerhedskobling (ISO 4414)
størrelse		R 1/4"
Vægt	kg	21
Sikringer:		
230 V maskiner		10 A

Følgende piktogrammer anvendes i denne håndbog:



Angiver risiko for personskade, livsfare eller ødelæggelse af værktøjet, hvis brugervejledningens instruktioner ikke følges.



Angiver risiko for elektrisk stød.

EU-overensstemmelseserklæring



D55145

DeWALT erklærer, at disse værktøjer er konstrueret i overensstemmelse med: 87/404 EØF, 98/37/EØF, 89/336/EØF, 73/23/EØF, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 1012-2, EN 60204-1, EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3.

For yderligere information, kontakt DeWALT på nedenstående adresse eller se bagsiden af brugervejledningen.

		D55145
L _{DA} (lydniveau)	dB(A)*	80
L _{WA} (akustisk styrke)	dB(A)	91

* ved operatørens øre

Produktudviklingsdirektør
Horst Großmann

DeWALT, Richard-Klinger-Straße 11,
D-65510, Idstein, Tyskland

Sikkerhedsanvisninger

Når man anvender faststående elværktøj skal de lokale sikkerhedsbestemmelser altid overholdes for at nedsætte risikoen for brand, elektrisk stød og personskader.

Læs hele denne brugsanvisning omhyggeligt igennem, inden værktøjet tages i brug.

Gem denne manual til fremtidige opslag.

Generelt

1 Hold arbejdsområdet rent.

Rodede områder og bænke kan forvolde ulykker.

2 Tænk på arbejdsmiljøets indflydelse

Udsæt ikke værktøjet for regn. Anvend ikke værktøjet på fugtige eller våde pladser.

Sørg for en god belysning over arbejdsområdet (250 – 300 Lux). Anvend ikke værktøjet, hvor der er risiko for, at der kan opstå brand eller forekomme eksplosioner. F. eks. aldrig i nærheden af let antændelige væsker eller gasser.

3 Hold børn borte

Børn, besøgende eller dyr må ikke komme i nærheden af arbejdsområdet eller røre ved værktøjet eller netkablet.

4 Klæd dig rigtigt på

Bær ikke løsthængende tøj eller smykker. De kan sidde fast i bevægelige dele. Brug håret, hvis du har langt hår. Brug passende handsker og skridsikkert fodtøj, når du arbejder udendørs.

5 Personlig beskyttelse

Brug altid beskyttelsesbriller. Brug ansigts- eller støvmaske, når brug af værktøjet kan danne støv eller flyvende partikler. Bær også et varmebestandigt forklæde, hvis disse partikler er meget varme. Brug altid høreværn. Bær altid en beskyttelseshjelm.

6 Beskyttelse mod elektrisk stød

Undgå kropskontakt med jordede emner (f.eks. rør, radiatorer, komfurer og køleskabe). Når man bruger værktøjet under ekstreme forhold (f. eks. høj fugtighed, når der dannes metalspån osv.) kan den elektriske sikkerhed forbedres ved at indsætte en isolerende forbedring eller en (FI) fejlstrømsafbryder.

7 Stræk dig ikke for meget

Sørg for, at du altid har sikkert fodfæste og balance.

8 Vær opmærksom

Se på det du gør. Brug din sunde fornuft. Brug ikke værktøjet, når du er træet.

9 Sæt arbejdsemnet fast

Brug skruevinger eller skruestik for at spænde arbejdsemnet fast. Det er sikrere end at bruge hånden, og du får begge hænder fri til arbejdet.

10 Tilslut støvudsugningsudstyret

Hvis der findes enheder til at tilslutte støvudsugnings- og støvopsamlingsudstyret, skal man sørge for, at disse er tilsluttet og bruges korrekt.

11 Fjern justernøgler og skruenøgler

Kontroller altid at nøgler og justerværktøj er fjernet fra værktøjet, inden det startes.

12 Forlængerkabler

Før brugen skal forlængerkablet efterses og udskiftes, hvis det er skadet. Når man bruger værktøjet udendørs, må man kun benytte forlængerkabler, der er beregnet til udendørs brug og mærkede til dette.

13 Brug egnet værktøj

Denne instruktionsbog rummer en beskrivelse af de formål, som dette værktøj er beregnet til. Tving ikke små maskiner eller tilbehør til at udføre et arbejde, som kræver en kraftig maskine.

Maskinen gør arbejdet bedre og mere sikkert ved den hastighed, som den er beregnet til.

Værktøjet må ikke forceres.

Advarsel! Anvendelse af alt andet tilbehør eller udstyr eller udførelse af andre opgaver med dette værktøj end de, der anbefales i dette manual, kan medføre risiko for personskader.

14 Kontrollér værktøjet for beskadigede dele

Kontrollér omhyggeligt værktøjet og netkablet for beskadigelser, før det tages i brug.

Checkde bevægelige dele for skæv indstilling og sammenbrændinger, brud på dele, skader på skærme og kontakter samt alt andet, der kan påvirke værktøjets funktion. Kontrollér, at værktøjet fungerer rigtigt og kan udføre det arbejde, det er beregnet til. Værktøjet må ikke benyttes, hvis én af delene er beskadiget eller defekt. Brug ikke værktøjet, hvis det ikke kan tændes og slukkes ved afbryderen. Alle skadede eller defekte dele skal repareres eller udskiftes på et autoriseret DEWALT-værksted. Forsøg aldrig selv at reparere værktøjet.

15 Afbryde værktøjet

Sluk og vent til værktøjet er standset helt, før du forlader det. Afbryd altid værktøjet, når det ikke er i brug, og før du udskifter nogen som helst værktøjsdel, noget som helst tilbehør eller udstyr, og før der foretages service.

16 Undgå utilsigtet start af værktøjet

Sørg for, at værktøjet er slukket, når ledningen tilsluttes strømmen.

17 Ledningen må ikke misbruges

Træk aldrig i ledningen for at tage stikket ud af kontakten. Ledningen skal holdes på afstand af varme, olie og skarpe kanter.

18 Opbevar værktøjet sikkert, når det ikke bruges

Når værktøjet ikke er i brug, skal det opbevares på et tørt, sikkert aflåst sted eller uden for børns rækkevidde.

19 Vedligehold værktøjet omhyggeligt

Værktøjet skal holdes rent og i god stand, for at det kan fungere bedst og sikrest. Følg vejledningerne for vedligeholdelse og udskiftning af tilbehør. Hold alle håndtag og kontakter tørre, rene og fri for olie og fedt.

20 Reparationer

Dette værktøj opfylder de relevante sikkerhedsbestemmelser. Få dit værktøj repareret på et autoriseret DeWALT-værksted.

Reparationer må kun foretages af dertil kvalificerede personer, som bruger originale reservedele. I modsat fald kan der opstå betydelig fare for brugeren.

Yderligere sikkerhedsvejledninger til luftkompressor

- Tanken er konstrueret til at kunne modstå specifikke driftstryk. Foretag ikke justeringer eller reservedelsudskiftninger med det formål at ændre det fabriksindstillede driftstryk.
- Følg omhyggeligt instruktionerne ved tømning af tanken. Hvis tømninginstruktionerne ignoreres, eller hvis tanken ikke tømmes korrekt, kan tankvæggen blive svækket, hvilket kan resultere i lækager og deraf følgende farlige situationer.
- Hvis tanken udvikler en lækage, skal maskinen øjeblikkeligt slukkes, og den må ikke tages i brug igen, før den er repareret af en kvalificeret tekniker.
- Brug kun luftslanger, der er i god stand.

- Kontrollér altid trykklassificeringen for de værktøjsmaskiner, der benyttes til denne maskine. Følg fabrikantens anbefalinger, og overskrid ikke de maksimalt tilladte trykklassificeringer.
- Overskrid aldrig de maksimalt tilladte trykklassificeringer for dæk og andet tilbehør, der kan pumpes op med denne anordning.
- Forsøg ikke at pumpe lavtrykstilbehør op som f.eks. børnelegetøj, fodbolde osv.
- Placér maskinen et sted, hvor den er fri for genstande, der kan hindre strømmen af frisk luft til ventilationsåbningerne.
- Placér ikke objekter op imod eller oven på maskinen.
- Benyt kun enheden i tørre omgivelser.
- Brug ikke enheden udendørs.
- Benyt så vidt muligt enheden i godt ventilerede omgivelser uden brændbare materialer eller opløsningsmiddeldampe.
- Hvis operationen indebærer sprøjtning med brændbare materialer, skal man sørge for, at maskinen placeres i læsiden og godt væk fra sprøjteområdet.
- Visse dele af maskinen, f.eks. pumpehovedet og udløbsslangen, kan blive meget varme under brugen. Maskinen forbliver varm i flere minutter efter operationen. Berør ikke de udsatte metaldele på maskinen under eller umiddelbart efter operationen.
- Flyt ikke maskinen, mens den kører.
- Stå ikke oven på maskinen.
- Benyt ikke trykluft til rensning af tøj.
- **Advarsel!** Det kan være farligt at indånde komprimeret luft!
- Sprøjtemidler som f.eks. malingsprodukter kan indeholde farlige komponenter, der kan være skadelige for helbredet. Brug altid passende åndedrætsværn, hvis operationen omfatter sprøjtemidler. Overhold ligeledes de krav, der er gældende for de midler, der skal sprøjtes med.
- Brug altid sikkerhedsbriller med sideskærme, når du benytter maskinen.
- Peg aldrig med luftstrømmen på mennesker eller dyr. Trykluft kan skade den bare hud og kan drive løse partikler og små objekter frem med stor hastighed, hvilket kan forårsage alvorlige kvæstelser.

- Sluk for motoren, tap trykket af luftslangen og tanken, og afbryd enheden ved kontakten, før du foretager nogen vedligeholdelse eller monterer værktøj og tilbehør på enheden.



Advarsel om sikker brug

Følgende piktogrammer ses på værktøjet:



Brug høreværn



Garanteret lydniveau



Maks. tryk



Tankvolumen



Luftudskiftning



Fri lufttilførsel



Advarsel mod høj temperatur



Berør ikke de varme dele af enheden



Stå ikke oven på enheden



Tøm tanken



Tanktrykmåler



Luftrykjusteringsknap



Luftrykmåler



Læs brugsanvisningen før brugen

Kontroller emballagens indhold

Emballagen indeholder:

- 1 Luftkompressor
- 1 Hjulsæt
- 1 Håndtagsgreb
- 1 Sokkel
- 1 Brugervejledning
- 1 Tegning

- Kontroller, at værktøjet, komponenter eller tilbehør ikke er blevet beskadiget under transporten.
- Tag dig tid til at læse og forstå denne brugervejledning, før du tager værktøjet i brug.

Beskrivelse (fig. A)

Din luftkompressor D55145 er konstrueret til at producere og levere komprimeret luft til professionelle formål. Enheden er beregnet til lejlighedsvis, let anvendelse sammen med færdiggørelses- og dykkersømpistoler.

- 1 Afbryder
- 2 Luftrykjusteringsknap
- 3 Slangestik
- 4 Luftrykmåler
- 5 Tanktrykmåler

EI-sikkerhed

Elmotoren er kun beregnet til én spænding. Kontroller, at strømforsyningen svarer til spændingen på typeskiltet.

Udskiftning af kabel eller stik

Ved udskiftning af kablet eller af stikket skal den bortskaffes på sikker måde. Et stik med blottede kobberledere er farlig, hvis den sættes i en strømførende kontakt.

Anvendelse af forlængerledning

Hvis der skal bruges forlængerledning, skal der anvendes et kabel svarende til maskinens strømforbrug. (Se de tekniske specifikationer.) Den mindste lederstørrelse er 1,5 mm². Ved anvendelse af en kabeltromle, skal kablet altid vindes helt ud.

Samling og justering



Træk stikket ud af stikkontakten inden samling og justering.

Montering af hjulene (fig. B)

- Hold det første hjul (6) foran hjulkonsollen (7).
- Stik hjulbolten (8) gennem hjulet og hjulsoklen.
- Anbring en møtrik (9) på skruegevindet. Stram møtrikken
- Monter det andet hjul på samme måde.

Montering af håndtagsgrebet (fig. C)

- Skub med en fast bevægelse håndtagsgrebet (10) på håndtaget (11).

Montering af foden (fig. D)

- Skub med en fast bevægelse gummifoden (12) på stativet (13).

Montering og afmontering af en luftslange (fig. E)

Enheden er udstyret med ét luftslangestik.

Montering

- Skub luftslangens hanstik (14) på luftslangen ind i stikket (3).
- Kontrollér, at luftslangen er tilsluttet korrekt.

Afmontering

- Skub luftslangens hanstik (14) yderligere ind i stikket (3).
- Skub tilslutningens krave (15) ind.
- Afmonter luftslangen ved at trække hanstikket ud af tilslutningen.
- Løsn manchetten.



Før montering eller afmontering af en luftslange skal man altid sikre sig, at trykket er taget af tanken.

Justering af luftrykket (fig. F)

Det tilgængelige tryk i luftslangen kan justeres efter trykklassificeringen for det værktøj eller tilbehør, der kobles til maskinen.

- Træk justeringsknappen ud (2).
- Justér luftrykket ved at dreje knappen. Luftrykket kan aflæses på skalaen (4).
 - Øg luftrykket ved at dreje knappen med uret.
 - Mindsk luftrykket ved at dreje knappen mod uret.

- Tryk knappen i låseposition, når det ønskede tryk er indstillet.



Kontrollér altid den maksimale trykklassificering for det værktøj eller tilbehør, der skal kobles til enheden.

Brugervejledning



Overhold altid sikkerhedsinstruktionerne og gældende foreskrifter.

Sådan sættes maskinen i drift

- Sørg for, at tanken er tømt fuldstændig.
- Sørg for, at tømningensventilen er lukket.
- Kontrollér, at sikkerhedsventilerne virker korrekt.
- Kontroller stikkets tilstand.
- Tilslut luftslangen til maskinen, og justér luftrykket.
- Tænd for motoren.
- Lad den opbygge trykket. Motoren ophører automatisk med at køre, så snart det indstillede tryk er opnået.
- Motoren starter automatisk igen, så snart tanktrykket falder ned under det indstillede tryk.

Sådan tages maskinen ud af drift

- Sluk for motoren.
- Lad enheden køle af.
- Luk luftrykjusteringsknappen, og afbryd luftslangen.
- Tøm tanken.

Tænd og sluk (fig. A)

- Tænd for enheden ved at trække kontakten (1) til positionen I.
- Sluk for enheden ved at trykke kontakten (1) til positionen 0.



Sluk altid enheden, før den kobles fra stikkontakten.

Overbelastningsbeskyttelse (fig. G)

Enheden har en beskyttelse mod overbelastning. I tilfælde af, at motoren overophedes, afbrydes strømtilførslen til motoren.

- Sluk for enheden og vent, til motoren er kølet af.
- Tryk hårdt på den aktuelle nulstillingsknap (16), indtil et klik høres.
- Tænd for enheden. Enheden er klar til brug igen.

Ekstraudstyr

Afhængig af anvendelsen kan følgende tilbehør være påkrævet.

- Luftledningsfilter til fjernelse af fugt og oliedampe i komprimeret luft.
- Direkte smøreanordning til at forlænge luftværktøjets levetid med.

Kontakt din forhandler for at få yderligere information om det passende tilbehør.

Vedligeholdelse

Dit elværktøj er fremstillet til at kunne fungere i meget lang tid med mindst mulig vedligeholdelse. For at værktøjet skal kunne fungere tilfredsstillende hele tiden, er det dog vigtigt, at værktøjet behandles korrekt og rengøres jævnligt.

- Check med jævne mellemrum følgende forhold som en sikkerhedsforanstaltning.
 - lækager i tanken
 - usædvanlige lyde eller vibrationer i den kørende motor

Tømning af tanken (fig. H)

Før en luftslange monteres, eller der udføres service, eller når maskinen tages ud af drift, skal tanken tømmes.

- Hold omkring tømningens ventilskruen (17), og drej den langsomt, så luften gradvist tømmes ud af tanken.
- Når trykket er på 0,7 bar, drejes ventilen til fuld åben position for at fjerne eventuel fugt eller snavs fra tanken.
- Kontrollér, at tankens trykmåler viser 0 bar for at være sikker på, at trykket er taget af tanken.
- Luk tømningens ventilen.

Kontrol af luftfilteret (fig. I)

Luftfilteret (18) skal kontrolleres ugentligt. Efter 50 timer skal luftfilteret udskiftes.

- Fjern luftfilteret fra pumpehovedet.
- Hvis elementet er snavset, renses det med tør luft. Hvis du er i tvivl, skal du udskifte filteret.
- Genanbring filteret.

Kontrol af sikkerhedsventilens funktion (fig. J)

Sikkerhedsventilen (19) skal kontrolleres hver måned.

- Sørg for, at trykket er taget af tanken.
- Grib om stålringen (20) på sikkerhedsventilen.
- Træk i ringen et par gange for at være sikker på, at stemplet bevæger sig ind og ud.



Rengøring

Hold ventilationshullerne åbne og rengør maskinhuset jævnligt med en blød klud.



Opsliddt værktøj og miljøet

Når din maskine er sliddt op, beskyt da naturen ved ikke at kaste den bort sammen med almindeligt affald. Aflever den til et opsamlingssted i din kommune eller til et DeWALT serviceværksted.

DeWALT service

Skulle der opstå fejl på produktet, indlever det altid til et autoriseret serviceværksted. Se aktuelt katalog/prisliste om yderligere information eller kontakt DeWALT.

På grund af forskning og udvikling kan ovenstående specifikationer ændres, hvilket ikke meddeles separat.

GARANTI**• 30 DAGE TILFREDS-KUNDE GARANTI •**

Fuld tilfredshed eller pengene tilbage. Hvis du ikke er helt tilfreds med dit DeWALT-værktøj, kan du returnere værktøjet til forhandleren inden 30 dage efter købet og få dine penge refunderet eller værktøjet ombyttet. Værktøjet skal indleveres komplet, og købsnotaen skal forevises.

• 1 ÅRS FRI VEDLIGEHOLDELSERVICE •

Vedligeholdelsen eller service af dit DeWALT-værktøj inden for de første 12 måneder efter købet er gratis hos vore autoriserede serviceværksteder. Fri forebyggende service omfatter arbejds- og reservedelsomkostninger, udgifter til tilbehør dækkes ikke. Husk at medbringe kvitteringen.

• ET ÅRS FULD GARANTI •

Hvis et DeWALT-værktøj bliver defekt på grund af materiale- eller produktionsfejl inden for de første 12 måneder fra købsdatoen, vil de defekte komponenter blive udskiftet gratis eller også udskiftes enheden uden beregning under følgende forudsætninger:

- At apparatet ikke er anvendt forkert.
- At der ikke er udført uautoriserede reparationer.
- At dateret købsnota forevises.
Denne garanti tilbydes som en ekstra service og er et tillæg til forbrugerens øvrige rettigheder.

Oplysninger om nærmeste DeWALT-autoriserede serviceværksted, se aktuelt katalog for videre information eller kontakt DeWALT. Alternativt kan De også finde en liste over DeWALT-autoriserede serviceværksteder og detaljer om vor eftersalgs-service på Internettet på følgende adresse: www.2helpU.com

LUFTKOMPRESSOR D55145

Herzlichen Glückwunsch!

Sie haben sich für ein Werkzeug von DeWALT entschieden, das die lange DeWALT-Tradition fortsetzt, nur ausgereifte und in zahlreichen Tests bewährte Qualitätsprodukte für den Fachmann anzubieten. Lange Jahre der Erfahrung und kontinuierliche Weiterentwicklung machen DeWALT zu Recht zu einem verlässlichen Partner aller professionellen Anwender.

Technische Daten

		D55145
Spannung	(Volt)	230
Leistungsaufnahme	(Watt)	1.100
Leerlaufdrehzahl	(min ⁻¹)	2.850
Nennstrom	A	10
Elektrische Schutzklasse		I
Schutzgrad		IP23
Tankvolumen	l	24
Luftverdrängung	l/min	179
Freie Luftversorgung	l/min	68 (bei 6 bar)
Betriebsdruck	bar	6
Max. Druck	bar	8
Schlauchverbindung		
Typ		Sicherheits-Schnellkupplung (ISO 4414)
Größe		R 1/4"
Gewicht	(kg)	21

Mindestabsicherung des Stromkreises:

230-V-Elektrowerkzeuge	10 A
------------------------	------

Folgende Symbole werden in dieser Anleitung verwendet:



Achtung: Verletzungsgefahr, Lebensgefahr oder mögliche Beschädigung des Elektrowerkzeuges infolge der Nichtbeachtung der Anweisungen dieser Anleitung!



elektrische Spannung

EG-Konformitätserklärung



D55145

DeWALT erklärt hiermit, daß diese Elektrowerkzeuge konstruiert wurden gemäß: 87/404 EWG, 98/37/ EWG, 89/336/EWG, 73/23/EWG, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 1012-2, EN 60204-1, EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3.

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an die Adresse weiter unten oder an eine der auf der Rückseite dieser Anleitung genannten Niederlassungen.

D55145		
L _{PA} (Schalldruck)	dB(A)*	80
L _{WA} (Schalleistung)	dB(A)	91

* Am Ohr des Bedieners

Direktor Produktentwicklung
Horst Großmann

DeWALT, Richard-Klinger-Straße 11,
D-65510, Idstein, Deutschland

Sicherheitshinweise

Beim Gebrauch von stationären Elektrowerkzeugen sind zum Schutz gegen elektrischen Schlag, Verletzungs- und Feuergefahr die nationalen Sicherheitsvorschriften zu beachten. Lesen Sie diese Anleitung gründlich durch, bevor Sie das Elektrowerkzeug verwenden. Bewahren Sie diese Anleitung auf.

Allgemeines

1 Halten Sie Ihren Arbeitsbereich in Ordnung

Unordnung im Arbeitsbereich führt zu Unfallgefahren.

2 Berücksichtigen Sie Umgebungseinflüsse

Setzen Sie das Werkzeug keinem Regen aus. Verwenden Sie das Werkzeug nicht in einer feuchten oder nassen Umgebung. Sorgen Sie für eine gute Beleuchtung des Arbeitsbereiches (250 - 300 Lux). Benutzen Sie das Werkzeug nicht an Orten, wo Feuergefahr oder Explosionsgefahr besteht, z.B. in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen.

3 Halten Sie Kinder fern!

Halten Sie Kinder, Besucher und Tiere vom Arbeitsbereich fern und sorgen Sie dafür, daß Sie das Werkzeug und das Netzkabel nicht berühren.

4 Tragen Sie geeignete Arbeitskleidung

Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck, da diese von sich bewegenden Teilen erfaßt werden können. Tragen Sie bei langen Haaren ein Haarnetz. Beim Arbeiten im Freien sind Arbeitshandschuhe und rutschfestes Schuhwerk empfehlenswert.

5 Schutzmaßnahmen

Tragen Sie stets eine Schutzbrille. Tragen Sie eine Atemschutzmaske, falls die Arbeiten Staub oder Späne erzeugen können. Falls diese Teilchen heiß sind, so müssen Sie auch eine hitzebeständige Schürze tragen. Tragen Sie stets einen Gehörschutz. Tragen Sie stets einen Schutzhelm.

6 Schutz vor elektrischem Schlag

Vermeiden Sie Körperberührung mit geerdeten Teilen, z.B. Rohren, Heizkörpern, Herden und Kühlschränken. Bei extremen Einsatzbedingungen (z.B. hohe Feuchtigkeit, Entwicklung von Metallstaub usw.) kann die elektrische Sicherheit durch Vorschalten eines Trenntransformators oder eines Fehlerstrom-(FI-)Schutzschalters erhöht werden.

7 Achten Sie auf einen sicheren Stand

Achten Sie auf einen sicheren Stand, um in jeder Arbeitsposition das Gleichgewicht zu halten.

8 Seien Sie stets aufmerksam

Konzentrieren Sie sich auf Ihre Arbeit. Gehen Sie vernünftig vor. Verwenden Sie das Werkzeug nicht, wenn Sie müde sind.

9 Sichern Sie das Werkstück

Benutzen Sie Spannvorrichtungen oder einen Schraubstock, um das Werkstück festzuhalten. Es wird damit sicherer gehalten und ermöglicht die Bedienung des Werkzeuges mit beiden Händen.

10 Schließen Sie Vorrichtungen zur Staubabsaugung an!

Falls Vorrichtungen zur Absaugung oder zum Sammeln von Staub an das Werkzeug angeschlossen werden können, vergewissern Sie sich, daß diese angeschlossen sind und ordnungsgemäß verwendet werden.

11 Lassen Sie keine Werkzeugschlüssel stecken.

Überprüfen Sie vor dem Einschalten, ob die Schlüssel und Einstellwerkzeuge entfernt sind.

12 Verlängerungskabel

Prüfen Sie vor dem Gebrauch das Verlängerungskabel und tauschen Sie es aus, falls es beschädigt ist. Wenn Sie das Gerät im Freien verwenden, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die sich für den Einsatz im Freien eignen und entsprechend gekennzeichnet sind.

13 Benutzen Sie das richtige Werkzeug

Die bestimmungsgemäße Verwendung ist in dieser Betriebsanleitung beschrieben. Verwenden Sie keine zu schwachen Werkzeuge oder Zubehörteile für schwere Arbeiten. Mit dem richtigen Werkzeug erzielen Sie eine optimale Qualität und gewährleisten Ihre persönliche Sicherheit. Überlasten Sie das Werkzeug nicht.

Warnung! Das Verwenden anderer als der in dieser Anleitung empfohlenen Anbaugeräte und Zubehörteile oder die Ausführung von Arbeiten mit diesem Werkzeug, die nicht der bestimmungsgemäßen Verwendung entsprechen, kann zu Unfallgefahren führen.

14 Kontrollieren Sie Ihr Werkzeug auf Beschädigungen

Überprüfen Sie das Werkzeug und das Netzkabel vor der Arbeit auf Beschädigungen.

Überprüfen Sie, ob alle beweglichen Teile richtig montiert sind, ob keine Teile gebrochen sind, ob keine Schutzvorrichtungen und Schalter beschädigt sind, und ob irgendwelche andere Schäden den einwandfreien Betrieb des Werkzeuges beeinträchtigen könnten. Vergewissern Sie sich, daß das Werkzeug ordnungsgemäß funktionieren wird. Benutzen Sie das Werkzeug nicht, wenn irgendein Teil defekt ist. Verwenden Sie das Werkzeug nicht, wenn der Ein-/Aus-Schalter nicht funktioniert. Lassen Sie defekte Teile immer von einer unserer autorisierten DeWALT-Kundendienstwerkstätten austauschen. Versuchen Sie nie, das Werkzeug selber zu reparieren.

15 Ziehen Sie den Netzstecker.

Schalten Sie das Werkzeug ab und warten Sie, bis das Werkzeug vollkommen zum Stillstand gekommen ist, bevor Sie es unbeaufsichtigt lassen. Ziehen Sie den Netzstecker, wenn Sie das Gerät nicht benutzen, bevor Sie irgendwelche Werkzeuge, Zubehörteile oder Geräteteile auswechseln und bevor Sie irgendwelche Wartungsarbeiten vornehmen.

16 Vermeiden Sie ein unbeabsichtigtes Einschalten!

Vergewissern Sie sich, daß das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung anschließen.

17 Behandeln Sie das Kabel sorgfältig!

Benutzen Sie das Kabel nicht, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Schützen Sie das Kabel vor Hitze, Öl und scharfen Kanten.

18 Bewahren Sie Ihre Werkzeuge sicher auf

Unbenutzte Werkzeuge sollten in trockenen, verschlossenen Räumen und für Kinder nicht erreichbar aufbewahrt werden.

19 Pflegen Sie Ihre Werkzeuge mit Sorgfalt

Halten Sie Ihre Werkzeuge scharf und sauber, um gut und sicher arbeiten zu können. Befolgen Sie die Wartungsvorschriften und die Hinweise für den Werkzeugwechsel. Halten Sie sämtliche Handgriffe und Schalter trocken, sauber und frei von Öl und Fett.

20 Reparaturen:

Dieses Werkzeug entspricht den einschlägigen Sicherheitsbestimmungen. Lassen Sie Reparaturen nur von einer autorisierten DeWALT-Kundendienstwerkstatt ausführen.

Reparaturen sind nur von autorisierten Fachkräften und mit Original-Ersatzteilen vorzunehmen; andernfalls kann Unfallgefahr für den Betreiber entstehen.

Zusätzliche Sicherheitsanweisungen für Luftkompressoren

- Der Tank wurde dahingehend ausgelegt, spezifischen Betriebsdrücken standzuhalten. Nehmen Sie keine Einstellungen vor, und tauschen Sie keine Teile aus, um die werkseitig eingestellten Betriebsdrücke zu ändern.
- Befolgen Sie genau die Anweisungen über das Entleeren des Tanks. Falls die Anweisungen für das Entleeren nicht beachtet werden oder der Tank nicht richtig entleert wird, so hat dies eine schädigende Wirkung auf den Tank, was schließlich zu Lecks und gefährlichen Situationen führt.
- Falls im Tank ein Leck entsteht, schalten Sie das Gerät sofort aus und nehmen Sie es erst dann wieder in Betrieb, nachdem es von einem qualifizierten Fachmann repariert worden ist.
- Verwenden Sie nur Luftschläuche, die in einwandfreiem Zustand sind.
- Überprüfen Sie stets die Druckangaben der an diesem Gerät zu verwendenden Werkzeuge. Befolgen Sie die Empfehlungen des Herstellers, und überschreiten Sie nicht die maximal zulässigen Druckwerte.
- Überschreiten Sie niemals die maximal zulässigen Druckwerte von Reifen und anderen Teilen, die mit diesem Gerät aufgepumpt werden können.
- Versuchen Sie nicht, Niederdruck-Gegenstände wie Spielzeug, Fußbälle, usw. aufzupumpen.
- Stellen Sie das Gerät in einem Bereich auf, in dem die Frischluft zu den Ventilationsöffnungen nicht behindert wird.
- Legen Sie keine Gegenstände an oder auf das Gerät.
- Verwenden Sie das Gerät nur an trockenen Orten.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.

- Wenn möglich betreiben Sie das Gerät stets in einem gut belüfteten Bereich, in dem keine brennbaren Stoffe und keine Lösungsmitteldämpfe vorhanden sind. Falls es sich um einen Sprüheinsatz von brennbaren Stoffen handelt, stellen Sie sicher, daß das Gerät windwärts und ausreichend vom Sprühbereich entfernt aufgestellt wird.
- Teile des Gerätes wie beispielsweise der Pumpenkopf oder das Auslaßrohr können beim Gebrauch äußerst heiß werden. Das Gerät bleibt auch einige Minuten nach dem Betrieb hoch heiß. Berühren Sie während oder unmittelbar nach dem Betrieb nicht die freiliegenden Metallteile am Gerät.
- Bewegen Sie das Gerät nicht, solange es in Betrieb ist.
- Stellen Sie sich nicht auf das Gerät.
- Verwenden Sie keine Druckluft zur Reinigung von Kleidung.
- **Achtung!** Druckluft ist nicht zum Einatmen geeignet!
- Sprühstoffe wie beispielsweise Farbprodukte können gefährliche Substanzen enthalten, die die Gesundheit gefährden können. Verwenden Sie stets einen geeigneten Atemapparat, wenn es sich um Sprüheinsätze handelt. Beachten Sie auch die für den Sprühstoff geltenden Anforderungen.
- Tragen Sie beim Gebrauch des Geräts immer eine Schutzbrille mit Seitenklappen.
- Richten Sie den Luftstrom niemals auf Personen oder Tiere. Druckluft kann ungeschützte Haut verletzen und lose Teilchen und kleinere Gegenstände mit hoher Geschwindigkeit aufwirbeln, was zu ernsthaften Verletzungen führen kann.
- Schalten Sie das Gerät aus, lassen Sie den Luftdruck aus dem Luftschlauch und dem Tank ab, und ziehen Sie den Stecker, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen oder Werkzeuge und Zubehör anschließen.



Garantierter Schallpegel



Max. Druck



Tankvolumen



Luftverdrängung



Freie Luftversorgung



Überhitzungswarnung



Berühren Sie nicht die heißen Teile des Geräts.



Stellen Sie sich nicht auf das Gerät.



Entleeren Sie den Tank.



Tankdruck-Manometer



Luftdruckeinstellknopf



Luftdruck-Manometer



Lesen Sie vor Gebrauch sorgfältig die Bedienungsanleitung



Warnhinweis über den sicheren Gebrauch

Überprüfen der Lieferung

Die Verpackung enthält:

- 1 Luftkompressor
- 1 Radsatz
- 1 Handgriff
- 1 Fuß

Es befinden sich folgende Bildzeichen auf dem Werkzeug:



Tragen Sie einen Gehörschutz.

- 1 Bedienungsanleitung
- 1 Explosionszeichnung

- Vergewissern Sie sich, daß das Elektrowerkzeug sowie die Zubehörteile beim Transport nicht beschädigt wurden.
- Lesen Sie vor der Inbetriebnahme die Bedienungsanleitung gründlich durch.

Beschreibung (Abb. A)

Ihr Luftkompressor D55145 wurde zur Erzeugung und Versorgung von Druckluft für gewerbliche Einsätze konstruiert. Das Gerät ist für die unterbrochene Benutzung in leichten Anwendung mit Werkzeugen wie Stauchkopfnaglern oder Tackern vorgesehen.

- 1 Ein-/Aus-Schalter
- 2 Luftdruckeinstellknopf
- 3 Schlauchanschluß
- 4 Luftdruck-Manometer
- 5 Tankdruck-Manometer

Elektrische Sicherheit

Der Elektromotor wurde nur für eine Spannung konzipiert. Überprüfen Sie deswegen, ob die Netzspannung der auf dem Typenschild der Maschine angegebenen Spannung entspricht.

CH Bei Ersatz des Netzkabels achten Sie auf Verwendung des Schweizer Netzsteckers. Typ 12 für Klasse I (Schutzleiter) - Geräte

Auswechseln des Netzkabels oder -steckers

Defekte Netzkabel oder -stecker dürfen nur von einem autorisierten Fachbetrieb ausgewechselt werden. Ausgetauschte Netzkabel oder -stecker müssen danach fachgerecht entsorgt werden.

Verlängerungskabel

Verwenden Sie ein zugelassenes Verlängerungskabel, das für die Leistungsaufnahme der Maschine ausreichend ist (vgl. technische Daten). Der Mindestquerschnitt beträgt 1,5 mm². Rollen Sie das Kabel bei Verwendung einer Kabelrolle immer völlig aus.

Zusammenbauen und Einstellen



Ziehen Sie vor dem Zusammenbauen und Einstellen immer den Netzstecker.

Montieren der Räder (Abb. B)

- Halten Sie das erste Rad (6) vor die Radbefestigung (7).
- Führen Sie den Radbolzen (8) durch das Rad und die Radbefestigung.
- Bringen Sie eine Mutter (9) auf dem Schraubengewinde an. Ziehen Sie die Mutter an.
- Bringen Sie das andere Rad entsprechend den gleichen Anweisungen an.

Anbringen des Handgriffs (Abb. C)

- Drücken Sie den Handgriff (10) fest in das Griffstück (11).

Anbringen des Fußes (Abb. D)

- Drücken Sie den Gummi-Fuß (12) fest in den Ständer (13).

Anschließen und Entfernen eines Luftschauchs (Abb. E)

Das Gerät ist mit 1 Luftschauchverbindung ausgestattet.

Anschließen

- Schieben Sie das männliche Ende (14) des Luftschauchs in den Anschluß (3).
- Vergewissern Sie sich, daß der Luftschauch richtig angeschlossen ist.

Entfernen

- Schieben Sie das männliche Ende (14) des Luftschauchs weiter in den Anschluß (3).
- Drücken Sie den Kragen (15) des Anschlusses hinein.
- Entfernen Sie den Luftschauch durch Herausziehen des männlichen Endes aus dem Anschluß.
- Lassen Sie den Kragen los.



Vor dem Anbringen oder Entfernen eines Luftschauchs stellen Sie stets sicher, daß der Druck aus dem Tank abgelassen ist.

Einstellung des Luftdrucks (Abb. F)

Der am Luftschauch anliegende Druck kann auf das an diesem Gerät anzuschließende Werkzeug bzw. Zubehör eingestellt werden.

- Ziehen Sie den Einstellknopf (2) heraus.

- Stellen Sie den Luftdruck durch Drehen des Knopfes ein. Der Luftdruck kann auf dem Manometer (4) abgelesen werden.
- Um den Luftdruck zu erhöhen, drehen Sie den Knopf im Uhrzeigersinn.
- Um den Luftdruck zu verringern, drehen Sie den Knopf gegen den Uhrzeigersinn.
- Ist der erforderliche Druck eingestellt, drücken Sie den Knopf in die verriegelte Stellung.



Überprüfen Sie stets die maximale Druckangabe des am Gerät anzuschließenden Werkzeugs oder Zubehörs.

Gebrauchsanweisung



Beachten Sie immer die Sicherheitshinweise und die gültigen Vorschriften.

Inbetriebnahme

- Vergewissern Sie sich, daß der Tank vollständig entleert ist.
- Vergewissern Sie sich, dass das Ablassventil geschlossen ist.
- Vergewissern Sie sich, daß die Sicherheitsventile einwandfrei funktionieren.
- Prüfen Sie den Zustand des Steckers.
- Schließen Sie den Luftschlauch am Gerät an, und stellen Sie den Luftdruck ein.
- Schalten Sie das Gerät ein.
- Lassen Sie das Gerät Druck aufbauen. Der Motor schaltet automatisch ab, sobald der Druck-Abschaltwert erreicht ist.
- Der Motor schaltet automatisch wieder ein, sobald der Tankdruck unter den Abschaltdruck abfällt.

Stillegen des Geräts

- Schalten Sie das Gerät aus.
- Lassen Sie das Gerät abkühlen.
- Schließen Sie den Luftdruckeinstellknopf und trennen Sie den Luftschlauch.
- Entleeren Sie den Tank.

Ein- und Ausschalten (Abb. A)

- Um das Gerät einzuschalten, ziehen Sie den Schalter (1) in Stellung I.
- Um das Gerät auszuschalten, drücken Sie den Schalter (1) in Stellung 0.



Schalten Sie immer das Gerät vor dem Ziehen des Netzsteckers aus.

Motorüberlastungsschutz (Abb. G)

Das Gerät ist mit einem Überhitzungsschutz ausgestattet: Bei einer Überhitzung des Motors wird die Stromversorgung zum Motor ausgeschaltet.

- Schalten Sie das Gerät aus und warten Sie, bis der Motor abgekühlt ist.
- Drücken Sie fest auf den zur Zeit ausgeschalteten Rückstellknopf (16), bis ein Klick-Geräusch zu hören ist.
- Schalten Sie das Gerät ein. Das Gerät ist nun wieder betriebsbereit.

Lieferbares Zubehör

Je nach Einsatz ist unter Umständen folgendes Zubehör erforderlich:

- Ein Luftleitungsfilter zur Beseitigung von Feuchtigkeit und Öldämpfen in der Druckluft.
- Eine in Reihe angeschlossene Schmiervorrichtung, die die Lebensdauer der Druckluftwerkzeuge verlängert.

Wenden Sie sich für nähere Informationen über das richtige Zubehör an Ihren Händler.

Wartung

Ihr DeWALT-Elektrowerkzeug wurde für eine lange Lebensdauer und einen möglichst geringen Wartungsaufwand entwickelt. Ein dauerhafter, einwandfreier Betrieb setzt eine regelmäßige Reinigung voraus.

- Überprüfen Sie als Vorsichtsmaßnahme regelmäßig folgendes:
 - Lecks am Tank
 - Ungewöhnliche Geräusche oder Vibrationen am laufenden Motor

Entleeren des Tanks (Abb. H)

Bevor ein Luftschlauch angeschlossen wird, oder bevor Wartungsarbeiten durchgeführt werden, bzw. wenn das Gerät stillgelegt wird, muß der Tank entleert werden.

- Nehmen Sie die Ablassventilschraube (17), und drehen Sie die Schraube langsam, so daß der Tank allmählich entleert wird.
- Wenn der Druck 0,7 bar beträgt, drehen Sie das Ventil ganz auf, um alle Feuchtigkeit oder allen Schmutz aus dem Tank zu lassen.

- Prüfen Sie, ob das Tankdruckmeßgerät 0 bar anzeigt, um sicherzustellen, daß der Druck aus dem Tank abgelassen ist.
- Schließen Sie das Ablaßventil.

Überprüfung des Luftfilters (Abb. I)

Der Luftfilter (18) muß wöchentlich überprüft werden. Nach 50 Betriebsstunden muß der Luftfilter erneuert werden.

- Entfernen Sie den Luftfilter vom Pumpenkopf.
- Ist der Filtereinsatz verschmutzt, reinigen Sie ihn mit trockener Luft. Falls Sie Zweifel haben, erneuern Sie den Filter.
- Bringen Sie den Filter wieder an.

Überprüfung der Funktion des Sicherheits-Entlastungsventils (Abb. J)

Das Sicherheits-Entlastungsventil (19) muß monatlich überprüft werden.

- Stellen Sie sicher, daß der Druck aus dem Tank abgelassen ist.
- Nehmen Sie den Drahring (20) am Sicherheitsventil.
- Ziehen Sie mehrmals am Ring, um sicherzustellen, daß sich der Tauchkolben hinein- und herausbewegt.



Reinigung

Sorgen Sie dafür, daß die Lüftungsschlitze offen bleiben, und reinigen Sie das Gehäuse regelmäßig mit einem weichen Tuch.



Recycling (nicht zutreffend für Österreich und die Schweiz)

Elektrowerkzeuge enthalten Roh- und Kunststoffe, die recycelt werden können und Stoffe, die fachgerecht entsorgt werden müssen. DeWALT und andere namhafte Hersteller von Elektrowerkzeugen haben ein Recycling-Konzept entwickelt, das dem Handel und dem Anwender eine problemlose Rückgabe von Elektrowerkzeugen ermöglicht. Ausgediente netz- und akkubetriebene DeWALT-Werkzeuge können beim Handel abgegeben oder direkt an DeWALT eingeschickt werden.

Beim Recycling werden sortenreine Rohstoffe (Kupfer, Aluminium, etc.) und Kunststoffe gewonnen und nicht verwertbare Reststoffe verantwortungsvoll entsorgt. Voraussetzung für den Erfolg ist das Engagement von Anwendern, Handel und Markenherstellern.

GARANTIE

• 30 TAGE GELD ZURÜCK GARANTIE •

Wenn Sie mit der Leistung Ihres DeWALT-Elektrowerkzeuges nicht völlig zufrieden sind, können Sie es unter Vorlage des Original-Kaufbeleges ohne weiteres innerhalb von 30 Tagen bei Ihrem DeWALT-Händler im Original-Lieferumfang zurückgeben und erhalten Ihr Geld zurück. Die Geld zurück Garantie gilt nicht auf Zubehör.

• 1 JAHR KOSTENLOSE INSPEKTION •

Innerhalb der ersten 12 Monate nach dem Kauf werden Wartungs- oder Kundendienstleistungen für Ihr DeWALT-Elektrowerkzeug unter Vorlage des Original-Kaufbeleges von einer DeWALT-Kundendienstwerkstatt ausgeführt. Diese Leistung ist im Kaufpreis eingeschlossen.

• 1 JAHR GARANTIE •

Die Garantiefrist von 12 Monaten gilt für alle DeWALT-Elektrowerkzeuge und beginnt mit dem Kaufdatum, das durch den Original-Kaufbeleg nachgewiesen werden muß. In dieser Zeit garantieren wir:

- Kostenlose Beseitigung eventueller Störungen
- Kostenlosen Ersatz aller schadhafte Teile
- Kostenlosen und fachmännischen Reparaturservice
- Voraussetzung ist, daß der Fehler nicht auf unsachgemäße Behandlung zurückzuführen ist und nur Original-DeWALT-Zubehörteile verwendet wurden, die ausdrücklich von DeWALT als zum Betrieb mit DeWALT-Elektrowerkzeugen geeignet bezeichnet worden sind.

Den Standort Ihres nächstgelegenen Händlers oder Ihrer Kundendienst-Werkstatt erfahren Sie unter der entsprechenden Telefonnummer auf der Rückseite. Eine Übersicht über die DeWALT-Kundendienstwerkstätte und weitere Informationen finden Sie auch im Internet:

www.2helpU.com

Mit dieser Garantieerklärung erhalten Sie eine zusätzliche Sicherheit. Sie schränkt jedoch in keinem Falle Ihre gesetzlichen Gewährleistungsrechte ein, die Sie gegenüber demjenigen haben, bei dem Sie das Gerät gekauft haben. Sie können nach Ihrer Wahl diese in gewissem Umfange weitergehenden Rechte (Minderung des Kaufpreises oder Rückgängigmachung des Kaufes) auch Ihrem Verkäufer gegenüber geltend machen.

AIR COMPRESSOR D55145

Congratulations!

You have chosen a DeWALT tool. Years of experience, thorough product development and innovation make DeWALT one of the most reliable partners for professional power tool users.

Technical data

	D55145	
Voltage	V	230
(U.K. & Ireland only)	V	230/115
Power input	W	1,100
No-load speed	min ⁻¹	2,850
Rated current	A	10
Electrical protection class	I	
Degree of protection	IP23	
Tank volume	l	24
Air displacement	l/min	179
Free air delivery	l/min	68 (at 6 bar)
Operating pressure	bar	6
Max. pressure	bar	8
Hose connection		
type		quick safety coupling (ISO 4414)
size		R 1/4"
Weight	kg	21

Fuses:

Europe	230 V tools	10 Amperes, mains
U.K. & Ireland	230 V tools	13 Amperes, in plugs

The following symbols are used throughout this manual:



Denotes risk of personal injury, loss of life or damage to the tool in case of non-observance of the instructions in this manual.



Denotes risk of electric shock.

EC-Declaration of conformity



D55145

DeWALT declares that these power tools have been designed in compliance with: 87/404 EEC, 98/37/EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 1012-2, EN 60204-1, EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3.

For more information, please contact DeWALT at the address below, or refer to the back of the manual.

	D55145	
L _{PA} (sound pressure)	dB(A)*	80
L _{WA} (acoustic power)	dB(A)	91

* at the operator's ear

Director Engineering and Product Development
Horst Großmann

DeWALT, Richard-Klinger-Straße 11
D-65510, Idstein, Germany

Safety instructions

When using stationary power tools, always observe the safety regulations applicable in your country to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury.

Read all of this manual carefully before operating the tool.

Save this manual for future reference.

General

1 Keep work area clean

Cluttered areas and benches can cause accidents.

2 Consider work area environment

Do not expose the tool to rain. Do not use the tool in damp or wet conditions. Keep the work area well lit (250 - 300 Lux). Do not use the tool where there is a risk of causing fire or explosion, e.g. in the presence of flammable liquids and gases.

3 Keep children away

Do not allow children, visitors or animals to come near the work area or to touch the tool or the mains cable.

4 Dress properly

Do not wear loose clothing or jewellery, as these can be caught in moving parts. Wear protective hair covering to keep long hair out of the way. When working outdoors, preferably wear suitable gloves and non-slip footwear.

5 Personal protection

Always use safety glasses. Use a face or dust mask whenever the operations may produce dust or flying particles. If these particles might be considerably hot, also wear a heat-resistant apron. Wear ear protection at all times. Wear a safety helmet at all times.

6 Guard against electric shock

Prevent body contact with earthed or surfaces (e.g. pipes, radiators, cookers and refrigerators). When using the tool under extreme conditions (e.g. high humidity, when metal swarf is being produced, etc.), electric safety can be improved by inserting an isolating transformer or a (FI) earth-leakage circuit-breaker.

7 Do not overreach

Keep proper footing and balance at all times.

8 Stay alert

Watch what you are doing. Use common sense. Do not operate the tool when you are tired.

9 Secure workpiece

Use clamps or a vice to hold the workpiece. It is safer and it frees both hands to operate the tool.

10 Connect dust extraction equipment

If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure that these are connected and properly used.

11 Remove adjusting keys and wrenches

Always check that adjusting keys and wrenches are removed from the tool before operating the tool.

12 Extension cables

Before use, inspect the extension cable and replace if damaged. When using the tool outdoors, only use extension cables intended for outdoor use and marked accordingly.

13 Use appropriate tool

The intended use is described in this instruction manual. Do not force small tools or attachments to do the job of a heavy-duty tool. The tool will do the job better and safer at the rate for which it was intended. Do not force the tool.

Warning! The use of any accessory or attachment or performance of any operation with this tool other than those recommended in this instruction manual may present a risk of personal injury.

14 Check for damaged parts

Before use, carefully check the tool and mains cable for damage. Check for misalignment and seizure of moving parts, breakage of parts, damage to guards and switches and any other conditions that may affect its operation. Ensure that the tool will operate properly and perform its intended function. Do not use the tool if any part is damaged or defective. Do not use the tool if the switch does not turn it on and off. Have any damaged or defective parts replaced by an authorised DeWALT repair agent. Never attempt any repairs yourself.

15 Unplug tool

Switch off and wait for the tool to come to a complete standstill before leaving it unattended. Unplug the tool when not in use, before changing any parts of the tools, accessories or attachments and before servicing.

16 Avoid unintentional starting

Be sure that the tool is switched off before plugging in.

17 Do not abuse cord

Never pull the cord to disconnect from the socket. Keep the cord away from heat, oil and sharp edges.

18 Store idle tools

When not in use, tools must be stored in a dry place and locked up securely, out of reach of children.

19 Maintain tools with care

Keep the tools in good condition and clean for better and safer performance. Follow the instructions for maintenance and changing accessories. Keep all handles and switches dry, clean and free from oil and grease.

20 Repairs

This tool is in accordance with the relevant safety regulations. Have your tool repaired by an authorised DeWALT repair agent. Repairs should only be carried out by qualified persons using original spare parts; otherwise this may result in considerable danger to the user.

Additional safety instructions for air compressors

- The tank has been designed to withstand specific operating pressures. Do not make adjustments or parts substitutions to alter the factory set operating pressures.
- Strictly follow the instructions on draining of the tank. Disregarding the draining instructions, or failing to properly drain the tank, leads to a weakening of the tank which will eventually result into leakage, creating a hazardous situation.
- If the tank develops a leak, immediately switch off the unit and do not operate it until it has been repaired by a qualified technician.
- Use only air hoses that are in good condition.
- Always check the pressure rating of the tools to be used on this unit. Follow the manufacturers recommendations and do not exceed the maximum allowable pressure rating.
- Never exceed the maximum allowable pressure rating of tires and other accessories that can be inflated with this unit.
- Do not attempt to inflate low-pressure accessories such as children's toys, footballs, etc.

- Place the unit in an area well away from obstructions that could restrict the flow of fresh air to the ventilation openings.
- Do not place objects against or on top of the unit.
- Use the unit in dry places only.
- Do not use the unit outdoors.
- If possible, always operate the unit in a well-ventilated area free of combustible materials or solvent vapors. When the operations consist of spraying flammable materials, make sure to place the unit upwind and well away from the spray area.
- Parts of the unit, such as the pump head and the outlet tube, may become very hot during use. The unit will remain hot for several minutes after operation. Do not touch the exposed metal parts on the unit during or immediately after operation.
- Do not move the unit while it is running.
- Do not stand on top of the unit.
- Do not use compressed air to clean clothes.
- **Warning!** Compressed air is not safe for breathing!
- Sprayed materials such as paint products may contain harmful substances that cause a health risk. Always use a suitable respirator whenever the operations consist of spraying materials. Also check with the requirements that are applicable for the material to be sprayed.
- Always wear safety glasses with side shields when using the unit.
- Never aim the air stream at people or animals. Compressed air can damage exposed skin and can propel loose particles and small objects at high speed, causing serious injury.
- Switch off the unit, bleed pressure from the air hose and tank, and unplug the unit before performing maintenance or attaching tools and accessories.

The following pictograms are shown on the tool:



Wear ear protection



Guaranteed sound level



Max. pressure



Tank volume



Air displacement



Free air delivery



Hot temperature warning



Do not touch hot parts of the unit



Do not stand on top of the unit



Drain the tank



Tank pressure gauge



Air pressure adjustment knob



Air pressure gauge



Read the instruction manual before use



Safe use warning

Package contents

The package contains:

- 1 Air compressor
- 1 Wheel set
- 1 Handle grip
- 1 Foot
- 1 Instruction manual
- 1 Exploded drawing

- Check for damage to the tool, parts or accessories which may have occurred during transport.
- Take the time to thoroughly read and understand this manual prior to operation.

Description (fig. A)

Your air compressor D55145 has been designed for the production and supply of compressed air in professional applications. The unit is intended for intermittent use in light applications, with tools such as finish nailers and brad nailers.

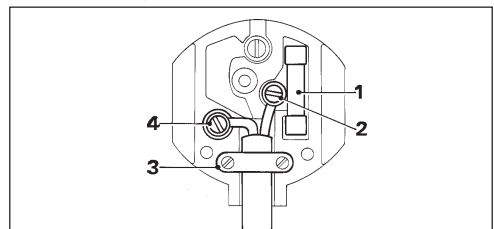
- 1 On/off switch
- 2 Air pressure adjustment knob
- 3 Hose connector
- 4 Air pressure gauge
- 5 Tank pressure gauge

Electrical safety

The electric motor has been designed for one voltage only. Always check that the power supply corresponds to the voltage on the rating plate.

Mains plug replacement (U.K. & Ireland only)

- Should your mains plug need replacing and you are competent to do this, proceed as instructed below. If you are in doubt, contact an authorized DeWALT repair agent or a qualified electrician.
- Disconnect the plug from the supply.
- Cut off the plug and dispose of it safely; a plug with bared copper conductors is dangerous if engaged in a live socket outlet.
- Only fit 13 Amperes BS1363A approved plugs fitted with the correctly rated fuse (1).
- The cable wire colours, or a letter, will be marked at the connection points of most good quality plugs. Attach the wires to their respective points in the plug (see below). Brown is for Live (L) (2), blue is for Neutral (N) (4) and green/yellow is for Earth (E).
- Before replacing the top cover of the mains plug ensure that the cable restraint (3) is holding the outer sheath of the cable firmly and that the leads are correctly fixed at the terminal screws.





Never use a light socket.
Never connect the live (L) or neutral (N) wires to the earth pin marked E or \perp .

For 115 V units with a power rating exceeding 1500 W, we recommend to fit a plug to BS4343 standard.

Using an extension cable

If an extension cable is required, use an approved extension cable suitable for the power input of this machine (see technical data). The minimum conductor size is 1.5 mm².

When using a cable reel, always unwind the cable completely.

Also refer to the table below.

Conductor size (mm ²)	Cable rating (Amperes)							
0.75	6							
1.00	10							
1.50	15							
2.50	20							
4.00	25							
Cable length (m)								
	7.5	15	25	30	45	60		
Voltage	Amperes		Cable rating (Amperes)					
230	0 - 2.0	6	6	6	6	6	6	6
	2.1 - 3.4	6	6	6	6	6	6	6
	3.5 - 5.0	6	6	6	6	10	15	
	5.1 - 7.0	10	10	10	10	15	15	
	7.1 - 12.0	15	15	15	15	20	20	
	12.1 - 20.0	20	20	20	20	25		

Assembly and adjustment



Prior to assembly and adjustment always unplug the tool.

Mounting the wheels (fig. B)

- Hold the first wheel (6) in front of the wheel bracket (7).
- Pass the wheel bolt (8) through the wheel and the wheel bracket.
- Place a nut (9) onto the screw thread. Tighten the nut
- Mount the other wheel according to the same instructions.

Mounting the handle grip (fig. C)

- Firmly push the handle grip (10) onto the handle (11).

Mounting the foot (Fig. D)

- Firmly push the rubber foot (12) onto the stand (13).

Fitting and removing an air hose (fig. E)

The unit is equipped with 1 air hose connector.

Fitting

- Push the male end (14) of the air hose in the connector (3).
- Check whether the air hose has been connected properly.

Removing

- Push the male end (14) of the air hose further in the connector (3).
- Push in the collar (15) of the connector.
- Remove the air hose by pulling the male end out of the connector.
- Release the collar.



Before fitting or removing an air hose, always make sure the pressure is off the tank.

Adjusting the air pressure (fig. F)

The pressure available at the air hose can be adjusted to the pressure rating of the tool or accessory to be connected to this unit.

- Pull out the adjustment knob (2).
- Adjust the air pressure by turning the knob. The air pressure can be read from the gauge (4).
 - To increase the air pressure, turn the knob into the clockwise direction.
 - To decrease the air pressure, turn the knob into the anticlockwise direction.
- Push the knob in the locking position when the required pressure has been set.



Always check the maximum pressure rating of the tool or accessory to be connected to the unit.

Instructions for use



Always observe the safety instructions and applicable regulations.

Putting the unit into operation

- Ensure that the tank is drained properly.
- Ensure that the drain valve is closed.
- Check that the safety valves are functioning properly.
- Check the condition of the connector.
- Connect the air hose to the unit and adjust the air pressure.
- Switch on the unit.
- Allow the unit to build up pressure. The motor automatically stops running as soon as the cut-out pressure has been reached.
- The motor automatically starts running as soon as the tank pressure drops below the cut-out pressure.

Putting the unit out of operation

- Switch off the unit.
- Allow the unit to cool down.
- Shut the air pressure adjustment knob and disconnect the air hose.
- Drain the tank.

Switching on and off (fig. A)

- To switch the unit on, pull the switch (1) into position I.
- To switch the unit off, push the switch (1) into position 0.



Always switch off the unit before unplugging.

Overload protection (fig. G)

The unit has an overload protector: in case of motor overheat, the power supply to the motor will be cut off.

- Switch the unit off and wait for the motor to cool down.
- Press the current cut out reset button (16) firmly until a click is heard.
- Switch the unit on. The unit is ready again for operation.

Optional accessories

Depending on the application, the following accessories may be required:

- An air-line filter for removal of moisture and oil vapor in compressed air.
 - An in-line lubricator to prolong the life of air tools.
- Consult your dealer for further information on the appropriate accessories.

Maintenance

Your DeWALT power tool has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper tool care and regular cleaning.

- As a precaution regularly check for the following conditions:
 - leaks to the tank
 - unusual noise or vibration to the running motor

Draining the tank (fig. H)

Before fitting an air hose or performing any maintenance, or when putting the unit out of operation, the tank must be drained.

- Take hold of the drain valve screw (17) and slowly rotate the screw so as to gradually bleed air from the tank.
- When the pressure is at 0.7 bar, turn the valve into the fully open position to remove any moisture or dirt out of the tank.
- Check whether the tank pressure gauge reads 0 bar to be sure the pressure is off the tank.
- Close the drain valve.

Checking the air filter (fig. I)

The air filter (18) must be checked on a weekly basis. After 50 hours the air filter must be replaced.

- Remove the air filter from the pump head.
- If the element is dirty, clean it with dry air. If in doubt, replace the filter.
- Re-fit the filter.

Checking the safety relief valve operation (fig. J)

The safety relief valve (19) must be checked on a monthly basis.

- Ensure that the pressure is off the tank.
- Take hold of the wire ring (20) on the safety valve.
- Pull the ring a few times to ensure the plunger moves in and out.

**Cleaning**

Keep the ventilation slots clear and regularly clean the housing with a soft cloth.

**Unwanted tools and the environment**

Take your tool to an authorized DeWALT repair agent where it will be disposed of in an environmentally safe way.

GUARANTEE**• 30 DAY NO RISK SATISFACTION GUARANTEE •**

If you are not completely satisfied with the performance of your DeWALT tool, simply return it within 30 days, complete as purchased, to the point of purchase, for a full refund or exchange. Proof of purchase must be produced.

• ONE YEAR FREE SERVICE CONTRACT •

If you need maintenance or service for your DeWALT tool, in the 12 months following purchase, it will be undertaken free of charge at an authorized DeWALT repair agent. Proof of purchase must be produced. Includes labour and spare parts for Power Tools. Excludes accessories.

• ONE YEAR FULL WARRANTY •

If your DeWALT product becomes defective due to faulty materials or workmanship within 12 months from the date of purchase, we guarantee to replace all defective parts free of charge or, at our discretion, replace the unit free of charge provided that:

- The product has not been misused.
 - Repairs have not been attempted by unauthorized persons.
 - Proof of purchase date is produced.
- This guarantee is offered as an extra benefit and is additional to consumers statutory rights.

For the location of your nearest authorized DeWALT repair agent, please use the appropriate telephone number on the back of this manual. Alternatively, a list of authorized DeWALT repair agents and full details on our after-sales service are available on the Internet at www.2helpU.com

COMPRESOR DE AIRE D55145

¡Enhorabuena!

Usted ha optado por una herramienta DeWALT. Muchos años de experiencia y una gran asiduidad en el desarrollo y la innovación de sus productos han convertido DeWALT en un socio muy fiable para el usuario profesional.

Características técnicas

	D55145	
Voltaje	V	230
Potencia absorbida	W	1.100
Velocidad en vacío	min ⁻¹	2.850
Corriente nominal	A	10
Clase de protección eléctrica	I	
Grado de protección	IP23	
Volumen del depósito	l	24
Desplazamiento del aire	l/min	179
Entrega de aire liberado	l/min	68 (a 6 bares)
Presión de trabajo	bar	6
Presión máxima	bar	8
Conexión de la manguera		
tipo	acoplamiento rápido de seguridad (ISO 4414)	
tamaño	R 1/4"	
Peso	kg	21

Fusibles

Herramientas 230 V:	10 A
---------------------	------

En el presente manual figuran los pictogramas siguientes:



Indica peligro de lesiones, de accidentes mortales o de averías en la herramienta en caso de no respeto de las instrucciones en este manual.



Indica tensión eléctrica.

Declaración de conformidad CE



D55145

DeWALT certifica que estas herramientas eléctricas han sido construidas de acuerdo a las normas siguientes: 87/404 CEE, 98/37/CEE, 89/336/CEE, 73/23/CEE, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 1012-2, EN 60204-1, EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3.

Para información más detallada, contacte a DeWALT en la dirección indicada abajo o consulte el dorso de este manual.

		D55145
L _{DA} (presión acústica)	dB(A)*	80
L _{WA} (potencia acústica)	dB(A)	91

* al oído del usuario

Director Engineering and Product Development
Horst Großmann

DeWALT, Richard-Klinger-Straße 11,
D-65510, Idstein, Alemania

Instrucciones de seguridad

Al utilizar herramientas eléctricas, observe las reglas de seguridad en vigor en su país, a fin de reducir el riesgo de descarga eléctrica, de lesiones y de incendio.

Lea completamente este manual antes de utilizar la herramienta.

Mantenga a mano este manual para consultas posteriores.

Generalidades

1 Mantenga limpia el área de trabajo.

Un área o un banco de trabajo en desorden aumentan el riesgo de accidentes.

2 Tenga en cuenta el entorno del área de trabajo.

No exponga herramientas a la lluvia. No utilice la herramienta en ambientes húmedos o mojados. Procure que el área de trabajo esté bien iluminada (250 - 300 Lux). No utilice la herramienta donde exista riesgo de incendio o explosión, p. ej. en la proximidad de líquidos o gases inflamables.

3 Mantenga alejados a los niños.

No permita que niños, otras personas o animales se acerquen al área de trabajo ni toquen la herramienta o el cable de corriente.

4 Vista ropa de trabajo apropiada.

No lleve vestidos anchos ni joyas. Estos podrían ser atrapados por piezas en movimiento. Si tiene el pelo largo, manténgalo recogido y cubierto. Cuando trabaje en ambientes externos utilice preferentemente guantes y calzado antideslizante apropiados.

5 Protección personal

Utilice siempre gafas de protección. Utilice una mascarilla si el trabajo a ejecutar produce polvo u otras partículas volantes. Si esas partículas están a una temperatura considerablemente caliente utilice también un delantal de trabajo.

Lleve puesta siempre la protección auditiva.

Lleve un casco de seguridad en todo momento.

6 Protéjase contra las descargas eléctricas.

Evite el contacto del cuerpo con las superficies conectadas a tierra (p. ej. tuberías, radiadores, cocinas eléctricas y refrigeradores).

Para aplicaciones de uso extremas (p. ej. humedad elevada, formación de polvo metálico, etc.), se puede mejorar la seguridad eléctrica intercalando un transformador de separación o un disyuntor con derivación a tierra (FI).

7 No intente realizar demasiadas cosas al mismo tiempo

Mantenga un apoyo firme sobre el suelo y conserve el equilibrio en todo momento.

8 Esté siempre alerta

Concéntrese en lo que esté haciendo. Use el sentido común. No maneje la herramienta cuando esté cansado.

9 Sujete bien la pieza de trabajo

Utilice abrazaderas o un torno para sujetar la pieza de trabajo. Es más seguro que sujetarla con la mano y le permite utilizar ambas manos para manejar la herramienta.

10 Conecte los accesorios para la extracción de polvo.

Si se suministran adaptadores para la conexión de accesorios extractores y para el almacenamiento del polvo, asegúrese de que conectarlos y utilizarlos adecuadamente.

11 Retire las llaves de maniobra

Antes de poner la herramienta en marcha, asegúrese de que las llaves y utensilios de reglaje hayan sido retirados.

12 Cables alargadores

Compruebe que el cable alargador no presente desperfectos antes de utilizarlo. Al utilizar las herramientas en exteriores, utilice exclusivamente aquellos cables prolongadores diseñados para estas condiciones.

13 Utilice la herramienta adecuada.

En este manual, se indica para qué uso está destinada cada herramienta. No utilice herramientas o dispositivos acoplables de baja potencia para ejecutar trabajos pesados. La herramienta funcionará mejor y con mayor seguridad si se utiliza de acuerdo con sus características técnicas. No fuerce la herramienta. **Atención!** El uso de otros accesorios, adaptadores, o la propia utilización de la herramienta en cualquier forma que no sea la recomendada en este manual de instrucciones puede presentar riesgo de lesiones a los usuarios.

14 Compruebe que no haya piezas averiadas.

Antes de utilizarla, compruebe cuidadosamente que la herramienta y el cable de corriente no presenten desperfectos. Compruebe que no existan piezas móviles mal alineadas o atascadas, piezas quebradas, protectores o interruptores dañados e interruptores o cualquier otro condicionante que pueda afectar al funcionamiento correcto de la herramienta. Asegúrese de que la herramienta puede funcionar adecuadamente y cumplir con el cometido para el que ha sido diseñada. No use la herramienta si hay alguna pieza defectuosa o averiada. No utilice la herramienta si no es posible apagar y encender el interruptor. Encargue al servicio técnico autorizado que repare o sustituya las piezas defectuosas o averiadas. Jamás intente repararla usted mismo.

15 Desconecte la herramienta.

Desconecte la herramienta y no la pierda de vista hasta que haya dejado de funcionar completamente. Desenchufe la herramienta cuando no la esté utilizando, antes de sustituir piezas, accesorios o acoplamientos, y antes de efectuar revisiones.

16 Evite ponerla en funcionamiento involuntariamente.

Asegúrese de que la herramienta esté apagada cuando la enchufe.

17 No someta el cable de alimentación a presión innecesaria.

Nunca tire del cable para desconectarlo del enchufe. Proteja el cable de las fuentes de calor, del aceite y de las aristas vivas.

18 Guarde las herramientas que no utilice.

Las herramientas eléctricas que no se utilicen deben estar guardadas en un lugar seco, cerrado y fuera del alcance de los niños.

19 Tenga cuidado al realizar labores de mantenimiento.

Mantenga sus herramientas afiladas y limpias para trabajar mejor y de forma más segura. Siga las instrucciones de mantenimiento y sustitución de accesorios. Mantenga los mandos y conmutadores secos, limpios y libres de aceite y grasa.

20 Reparaciones

Esta herramienta eléctrica cumple con las reglas de seguridad en vigor.

Haga reparar su herramienta en Centros de Servicio DEWALT. Las reparaciones deben llevarse a cabo por personal cualificado, utilizando piezas de recambio originales.

Caso contrario podría provocar situaciones de riesgo considerable para el usuario.

Instrucciones de seguridad adicionales para compresores de aire

- El depósito ha sido diseñado para soportar las presiones específicas de trabajo. No realice ajustes o sustituciones de piezas que alteren las presiones de trabajo ajustadas en fábrica.
- Siga estrictamente las instrucciones sobre el purgado del depósito. Si no se tienen en cuenta las instrucciones de purgado o si no se efectúa adecuadamente el purgado del depósito se producirá su debilitamiento lo que, a la larga, se traducirá en fugas, creándose una situación de peligro.
- Si se produce una fuga en el depósito, desenchufe inmediatamente la unidad y no la vuelva a poner en marcha hasta que no haya sido reparada por un técnico cualificado.
- Utilice únicamente mangueras de aire en buen estado.
- Compruebe siempre las características nominales de las herramientas que se vayan a utilizar con esta unidad. Siga las recomendaciones del fabricante y no supere el nivel máximo de presión permitido.
- No supere nunca el nivel máximo de presión permitido de los neumáticos y otros accesorios que se puedan inflar con esta unidad.
- No trate de inflar accesorios de baja presión tales como juguetes de niños, balones de fútbol, etc.
- Coloque la unidad en una zona despejada lejos de obstáculos que pudieran restringir el flujo de aire fresco a las aberturas de ventilación.
- No coloque objetos apoyados contra la unidad o en su parte superior.
- Utilice la unidad en lugares secos únicamente.
- No utilice la unidad en el exterior.
- Si resulta posible, haga funcionar siempre la unidad en una zona bien ventilada libre de materiales combustibles o vapores de disolvente.

Cuando el trabajo consista en pintar a pistola con materiales combustibles, asegúrese de colocar la unidad contra el viento lejos de la zona donde se pulveriza con la pistola.

- Durante su utilización, algunas piezas de la unidad como el cabezal de la bomba o el tubo de salida pueden llegar a calentarse mucho. La unidad permanecerá caliente durante varios minutos después de su funcionamiento. No toque las piezas de metal expuestas de la unidad durante o inmediatamente después de su funcionamiento.
- No mueva la unidad mientras esté en marcha.
- No se sitúe encima de la unidad.
- No use el aire comprimido para lavar ropa.
- ¡Advertencia! ¡El aire comprimido no es respirable!
- Los materiales aplicados a pistola como los productos de pintura pueden contener sustancias perjudiciales que causen riesgos a la salud. Use siempre un respirador adecuado cuando el trabajo consista en pulverizar materiales con pistola. Compruebe también, consultando los requisitos, que sean aplicables para los materiales que se van a pulverizar con pistola.
- Use siempre gafas de seguridad con protecciones laterales cuando utilice la unidad.
- No apunte nunca el chorro de aire a la gente o a los animales. El aire comprimido puede dañar la piel expuesta y puede propulsar partículas sueltas y pequeños objetos a gran velocidad produciendo graves lesiones.
- Antes de realizar trabajos de mantenimiento o acoplar herramientas y accesorios, apague la unidad, purgue la presión de la manguera de aire y del depósito y desenchufe la unidad.

En la herramienta se indican los siguientes pictogramas:



Use protección acústica



Nivel de sonido garantizado



Presión máxima



Volumen del depósito



Desplazamiento del aire



Entrega de aire liberado



Advertencia de temperatura caliente



No toque las piezas calientes de la unidad



No se sitúe encima de la unidad



Purgue el depósito



Manómetro del depósito



Pomo de ajuste de la presión de aire



Manómetro



Antes de usarla, lea el manual de instrucciones



Advertencia sobre uso seguro

Verificación del contenido del embalaje

El paquete contiene:

- 1 Compresor de aire
- 1 Conjunto de ruedas
- 1 Empuñadura
- 1 Pie
- 1 Manual de instrucciones
- 1 Dibujo despiezado

- Compruebe si la herramienta, piezas o accesorios han sufrido algún daño durante el transporte.

- Tómese el tiempo necesario para leer y comprender este manual antes de utilizar la herramienta.

Descripción (fig. A)

Su compresor de aire D55145 ha sido diseñado para la producción y suministro de aire comprimido en trabajos profesionales. La unidad está prevista para su uso intermitente en aplicaciones ligeras, con herramientas como clavadores de acabado y clavadores de pequeños clavos o agujas.

- 1 Interruptor de marcha/parada
- 2 Pomo de ajuste de la presión de aire
- 3 Conector de manguera
- 4 Manómetro
- 5 Manómetro del depósito

Seguridad eléctrica

El motor eléctrico ha sido diseñado para un solo voltaje. Compruebe siempre que el voltaje de la red corresponde al valor indicado en la placa de características.

Sustitución de cable o enchufe

Al sustituir el cable o el enchufe hágalo con sumo cuidado: un enchufe con conectores de cobre desprotegidos es peligroso si se conecta a una toma de corriente activa.

Utilización de un cable de prolongación

En caso de que sea necesario utilizar un cable de prolongación, deberá ser un cable de prolongación aprobado, adecuado para la potencia de esta herramienta (véanse las características técnicas). La sección mínima de conductor es de 1,5 mm². Si utiliza un carrete de cable, desenrolle siempre el cable completamente.

Montaje y ajustes



Desenchufe la herramienta antes de proceder con el montaje y los ajustes.

Montaje de las ruedas (fig. B)

- Mantenga la primera rueda (6) delante del soporte de las ruedas (7).
- Pase el perno de la rueda (8) a través de ésta y del soporte de la rueda.

- Coloque una tuerca (9) en la rosca del tornillo. Apriete la tuerca.
- Monte el resto de las ruedas siguiendo las mismas instrucciones.

Montaje de la empuñadura (fig. C)

- Introduzca firmemente la empuñadura (10) en el mango (11).

Montaje del pie (fig. D)

- Introduzca firmemente el pie de goma (12) en el soporte (13).

Colocación y retirada de una manguera de aire (fig. E)

La unidad está equipada con 1 conector de manguera de aire.

Colocación

- Empuje el extremo macho (14) de la manguera de aire dentro del conector (3).
- Compruebe si la manguera de aire ha sido conectada adecuadamente.

Retirada

- Empuje el extremo macho (14) de la manguera de aire aún más dentro del conector (3).
- Empuje hacia dentro el collarín (15) del conector.
- Retire la manguera de aire extrayendo el extremo macho del conector.
- Suelte el collarín.



Antes de colocar o retirar una manguera de aire, asegúrese siempre de que el depósito no tenga presión.

Ajuste de la presión de aire (fig. F)

La presión disponible en la manguera de aire se puede regular al valor nominal de presión de la herramienta o accesorio que se va a conectar a esta unidad.

- Tire del pomo de ajuste (2).
- Ajuste la presión de aire girando el pomo. La presión de aire se puede leer en el manómetro (4).
- Para aumentar la presión de aire, gire el pomo en la dirección de las agujas del reloj.
- Para disminuir la presión de aire, gire el pomo en dirección contraria a las agujas del reloj.

- Cuando se haya ajustado la presión al nivel requerido, empuje el pomo para que vuelva a su posición de bloqueo.



Compruebe siempre el nivel de presión máxima de la herramienta o accesorio que se vaya a conectar a la unidad.

Instrucciones para el uso



Respete siempre las instrucciones de seguridad y las normas de aplicación.

Puesta en marcha de la unidad

- Asegúrese de que el depósito esté purgado adecuadamente.
- Asegúrese de que la válvula de purga esté cerrada.
- Compruebe que las válvulas de seguridad funcionen adecuadamente.
- Compruebe el estado del conector.
- Conecte la manguera de aire a la unidad y ajuste la presión del aire.
- Encienda la unidad.
- Deje que se presurice la unidad. El motor deja de marchar automáticamente cuando se alcanza la presión de corte.
- El motor comienza a funcionar automáticamente tan pronto como la presión en el depósito cae por debajo de la presión de corte.

Puesta de la unidad fuera de servicio

- Apague la unidad.
- Deje que se enfríe la unidad.
- Cierre el pomo de ajuste de la presión de aire y desconecte la manguera de aire.
- Purgue el depósito.

Encender y apagar (fig. A)

- Para encender la unidad, coloque el interruptor (1) en la posición I.
- Para apagar la unidad, coloque el interruptor (1) en la posición 0.



Apague siempre la unidad antes de desconectarla.

Protección de sobrecarga (fig. G)

La unidad dispone de un protector contra sobrecarga: en caso de sobrecalentamiento del motor, se cortará el suministro de energía al mismo.

- Apague la unidad y espere a que el motor se enfríe.
- Presione firmemente el botón de restablecimiento por corte de corriente (16) hasta que escuche un clic.
- Encienda la unidad. La unidad está de nuevo lista para funcionar.

Accesorios opcionales

Dependiendo de los trabajos que se vayan a realizar, se pueden necesitar los accesorios siguientes:

- Un filtro en el conducto de aire para eliminar la humedad y el vapor de aceite en el aire comprimido.
- Un lubricador en el conducto para prolongar la vida de las herramientas neumáticas.

Consulte a su proveedor si desea información más detallada sobre los accesorios apropiados.

Mantenimiento

Su herramienta eléctrica DeWALT ha sido diseñada para funcionar mucho tiempo con un mínimo de mantenimiento. El funcionamiento satisfactorio depende del buen cuidado de la herramienta y de una limpieza frecuente.

- Como medida de precaución, compruebe periódicamente las condiciones siguientes:
 - fugas en el depósito
 - ruidos o vibraciones anómalos en la marcha del motor

Purgado del depósito (fig. H)

Antes de colocar una manguera de aire o de realizar trabajos de mantenimiento, o cuando se ponga la unidad fuera de servicio, se deberá purgar el depósito.

- Sujete el tornillo de la válvula de purga (17) y gírelo lentamente hasta purgar gradualmente el aire del depósito.
- Cuando la presión se encuentre en 0,7 bar, gire la válvula hacia la posición de totalmente abierta para retirar la humedad o suciedad del depósito.

- Compruebe que el manómetro del depósito marque 0 bar asegurándose así de que no haya presión en el mismo.
- Cierre la válvula de purga.

Comprobación del filtro de aire (fig. I)

El filtro de aire (18) debe comprobarse cada semana. El filtro de aire debe cambiarse después de 50 horas.

- Saque el filtro del cabezal de la bomba.
- Si el elemento está sucio, límpielo con aire seco. En caso de duda, sustituya el filtro.
- Vuelva a colocar el filtro.

Comprobación del funcionamiento de la válvula de descarga de seguridad (fig. J)

La válvula de descarga de seguridad (19) debe comprobarse mensualmente.

- Asegúrese de que no haya presión en el depósito.
- Agarre el anillo de alambre (20) de la válvula de seguridad.
- Tire del anillo unas cuantas veces para asegurarse de que el émbolo se mueve hacia dentro y fuera.



Limpieza

Evite que se obturen las ranuras de ventilación y limpie el exterior con regularidad utilizando un paño suave.



Herramientas desechadas y el medio ambiente

Lleve la herramienta vieja a un Centro de Servicio DEWALT, donde será eliminada sin efectos perjudiciales para el medio ambiente.

GARANTÍA

• 30 DÍAS DE SATISFACCIÓN COMPLETA •

Si no queda totalmente satisfecho con su herramienta DEWALT, contacte con su Centro de Servicio DEWALT. Presente su reclamación, juntamente con la máquina completa, así como la factura de compra y le será presentada la mejor solución.

• UN AÑO DE SERVICIO GRATUITO •

Si necesita mantenimiento o servicio técnico para su herramienta DEWALT en los 12 meses siguientes a la compra, podrá obtenerlos gratuitamente en un Centro de Servicio DEWALT. Para ello es imprescindible presentar la prueba de compra. Incluye mano de obra y piezas para las Herramientas Eléctricas. No se incluye los accesorios.

• UN AÑO DE GARANTÍA •

Si su producto DEWALT presenta algún defecto debido a fallos de materiales o mano de obra en los 12 meses siguientes a la fecha de compra, le garantizamos la sustitución gratuita de todas las piezas defectuosas siempre y cuando:

- El producto no haya sido utilizado inadecuadamente.
- No se haya intentado su reparación por parte de una persona no autorizada.
- Se presente la prueba de compra.

Para la localización del Centro de Servicio DEWALT más cercano, consulte el dorso de este manual. Como alternativa, hay disponible en Internet una lista de Centros de Servicio DEWALT e información completa sobre nuestro servicio postventa en www.2helpU.com

COMPRESSEUR D'AIR D55145

Félicitations!

Vous avez choisi un outil DeWALT. Depuis de nombreuses années, DeWALT produit des outils électriques adaptés aux exigences des utilisateurs professionnels.

Caractéristiques techniques

D55145	
Tension	V 230
Puissance absorbée	W 1.100
Vitesse à vide	min ⁻¹ 2.850
Courant	A 10
Classe de protection électrique	I
Degré de protection	IP23
Volume de la cuve	l 24
Déplacement de l'air	l/min 179
Fourniture d'air libre	l/min 68 (à 6 bar)
Pression de travail	bars 6
Pression max.	bars 8
Joint de raccordement du flexible	
type	Raccord de sécurité rapide (ISO 4414)
taille	R 1/4"
Poids	kg 21

Fusible:

Outils 230 V	10 A
--------------	------

Les symboles suivants sont utilisés dans le présent manuel:



En cas de non-respect des instructions dans le présent manuel, il y a risque de blessure, danger de mort ou possibilité de dégradation de l'outil.



Dénote la présence de tension électrique.

Déclaration CE de conformité



D55145

DeWALT déclare que ces outils ont été mis au point en conformité avec les normes 87/404 CEE, 98/37/CEE, 89/336/CEE, 73/23/CEE, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 1012-2, EN 60204-1, EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3.

Pour de plus amples informations, contactez DeWALT à l'adresse ci-dessous ou reportez-vous au dos de ce manuel.

D55145	
LpA (pression sonore)	dB(A)* 80
LWA (puissance sonore)	dB(A) 91

* à l'oreille de l'opérateur

Directeur de développement produits
Horst Großmann

DeWALT, Richard-Klinger-Straße 11,
D-65510, Idstein, Allemagne

Consignes de sécurité

Afin de réduire le risque d'électrocution, de blessure et d'incendie lors de l'utilisation d'outils électriques immobiles, respectez toujours les consignes de sécurité en vigueur dans votre pays.

Lire et observer attentivement les instructions contenues dans ce manuel avant d'utiliser l'outil. Conservez ce manuel pour pouvoir le consulter lors de prochaines utilisations.

Généralités

1 Conserver votre aire de travail propre et bien rangée

Le désordre augmente les risques d'accident.

2 Tenir compte des conditions ambiantes

Ne pas exposer l'outil à la pluie. Ne pas exposer l'outil à l'humidité. Veiller à ce que l'aire de travail soit bien éclairée (250 - 300 Lux). Ne pas utiliser l'outil s'il existe un risque d'incendie ou d'explosion, par exemple en présence de liquides ou de gaz inflammables.

3 Tenir les enfants éloignés

Ne pas laisser les enfants, les visiteurs ou les animaux s'approcher de l'aire de travail ou toucher l'outil ou le câble d'alimentation.

4 Porter des vêtements de travail appropriés

Ne pas porter de vêtements flottants ni de bijoux. Ils pourraient être happés par les pièces en mouvement. Le cas échéant, porter une garniture convenable retenant les cheveux longs. Lorsque le travail s'effectue à l'extérieur, porter de préférence des gants adéquats et des chaussures antidérapantes.

5 Protections

Porter en permanence des lunettes de protection. Porter un masque anti-poussière si le travail exécuté produit de la poussière ou des particules volantes. Si ces particules peuvent être extrêmement chaudes, porter également un tablier résistant à la chaleur. Toujours porter une protection auditive. Porter en permanence un casque de protection.

6 Attention aux décharges électriques

Éviter le contact corporel avec des éléments reliés à la terre, comme par exemple tuyaux, radiateurs, cuisinières électriques et réfrigérateurs.

Dans des conditions de travail extrêmes (par exemple : humidité élevée, production de limaille, etc.), la sécurité électrique peut être améliorée en insérant un transformateur d'isolement ou un disjoncteur différentiel (FI).

7 Adopter une position confortable

Conserver en permanence son équilibre et les deux pieds à terre.

8 Faire preuve de vigilance

Observer votre travail. Faire preuve de bon sens. Ne pas utiliser l'outil lorsque l'on est fatigué.

9 Bien fixer la pièce à travailler

Pour plus de sécurité, fixer la pièce à travailler avec un dispositif de serrage ou un étai.

Ainsi, vous aurez les deux mains libres pour manier l'outil.

10 Brancher le dispositif dépoussiéreur.

Si vous disposez de systèmes pour brancher les dispositifs d'extraction et d'aspiration de poussière, s'assurer qu'ils sont bien branchés et qu'ils fonctionnent correctement.

11 Enlever les clés de réglage

Avant de mettre l'outil en marche, vérifier toujours si les clés et outils de réglage ont été retirés.

12 Rallonges

Vérifier la rallonge avant de l'utiliser et la remplacer si elle est endommagée. Pour utiliser cet outil à l'extérieur, n'utiliser que des rallonges prévues à cet effet et portant une inscription adéquate.

13 Utiliser l'outil adéquat

Le domaine d'utilisation de l'outil est décrit dans le présent manuel. Ne pas utiliser des outils ou des accessoires de trop petite taille pour exécuter des travaux lourds. Ne pas utiliser des outils à des fins et pour des travaux pour lesquels ils n'ont pas été conçus. Ne pas forcer sur l'outil.

Attention ! L'utilisation d'accessoires ou la réalisation de travaux autres que ceux recommandés dans ce manuel pourrait entraîner un risque de blessure corporelle.

14 Contrôler si l'outil est endommagé

Avant toute utilisation, s'assurer que l'outil et le câble d'alimentation ne sont pas endommagés. Vérifier l'alignement des pièces en mouvement, leur prise et toute rupture de pièces, tout endommagement des protections et des interrupteurs et toutes autres conditions pouvant affecter le fonctionnement de l'outil.

Veiller à ce que l'outil fonctionne correctement et qu'il exécute les tâches pour lesquelles il est conçu. Ne pas utiliser l'outil si une pièce est défectueuse. Ne pas utiliser l'outil si l'interrupteur marche/arrêt ne fonctionne pas. Faire remplacer toute pièce endommagée par un agent DeWALT agréé. Ne jamais essayer de le réparer soi-même.

15 Pour débrancher l'outil

Éteindre l'outil puis attendre qu'il s'arrête complètement avant de le laisser sans surveillance. Débrancher l'outil lorsqu'il n'est pas utilisé, avant de changer toute pièce ou tout accessoire et avant de procéder à l'entretien.

16 Pour éviter tout démarrage involontaire

S'assurer que l'outil est en position d'arrêt avant de le brancher.

17 Préserver le câble d'alimentation

Ne jamais tirer sur le câble pour le débrancher. Préserver le câble de la chaleur, de l'huile et des arêtes vives.

18 Ranger vos outils dans un endroit sûr

Ranger les outils non utilisés dans un endroit sec, fermé à clé et hors de portée des enfants.

19 Entretien vos outils avec soin

Garder les outils en bon état et propres afin d'assurer des conditions de travail optimales et sûres. Observer les instructions d'entretien et de changement d'accessoires. Maintenir les poignées et les interrupteurs secs, propres et exempts d'huile et de graisse.

20 Réparations

Cet outil est conforme aux consignes de sécurité en vigueur. Faire réparer l'outil par un agent de réparation DeWALT agréé. Les réparations ne devront être effectuées que par des personnes qualifiées utilisant des pièces de rechange d'origine. Dans le cas contraire, cela pourrait être très dangereux pour l'utilisateur.

Consignes de sécurité supplémentaires pour les compresseurs à air

- Le réservoir a été conçu pour supporter des pressions de travail spécifiques. Ne procédez à aucun réglage ni à aucun remplacement de pièces qui pourraient modifier les pressions de travail paramétrées.
- Respectez strictement les consignes de vidange du réservoir.

Procédez exactement comme indiqué pour la vidange ; une mauvaise vidange du réservoir pourrait entraîner un affaiblissement du réservoir et l'apparition de fuites, qui pourraient être dangereuses.

- Si vous constatez une fuite sur le réservoir, éteignez immédiatement l'installation et ne la faites fonctionner à nouveau qu'après qu'elle ait été réparée par un technicien qualifié.
- Utilisez uniquement des tuyaux en bon état.
- Vérifiez toujours la pression des outils à utiliser sur ce modèle. Suivez les recommandations des fabricants et ne dépassez pas la pression maximale autorisée.
- Ne dépassez jamais la pression maximale autorisée pour les pneus et autres accessoires gonflables du modèle.
- N'essayez pas de gonfler des accessoires à faible pression tels que des jouets d'enfants, des ballons de football, etc.
- Placez l'appareil dans une zone bien dégagée pour éviter de boucher l'arrivée d'air frais dans les orifices de ventilation.
- Ne placez pas d'objets contre ou sur l'unité.
- N'utilisez cet équipement que dans des endroits secs.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- Si possible, faites toujours fonctionner l'appareil dans un endroit bien ventilé à l'écart de tout matériau combustible ou de toute vapeur de solvants. Lorsque travail exige de vaporiser des matériaux inflammables, assurez-vous que l'appareil n'est pas dans le sens du vent et qu'il est bien éloigné de la zone de vaporisation.
- Des pièces de l'appareil, telles que la tête de la pompe et le tuyau de sortie peuvent devenir très chaud pendant l'utilisation. L'appareil reste chaud pendant plusieurs minutes après utilisation. Ne touchez pas les pièces métalliques exposées sur l'appareil ou immédiatement après fonctionnement.
- Ne déplacez pas l'appareil lorsqu'il fonctionne.
- Ne vous tenez pas debout sur l'appareil.
- N'utilisez pas d'air comprimé pour nettoyer vos vêtements.
- Attention ! Ne respirez pas d'air comprimé ! Il peut être dangereux pour la santé.
- Les matériaux projetés comme les produits de peinture peuvent contenir des substances toxiques pour la santé.

Utilisez toujours un masque filtrant adapté lorsque vous devez vaporiser des produits. Vérifiez toujours les consignes d'utilisation applicables pour la vaporisation du produit.

- Portez toujours des lunettes de sécurité avec écran latéral lors de l'utilisation de l'appareil.
- Ne dirigez jamais le jet d'air vers des personnes ou des animaux. L'air comprimé peut provoquer des blessures sur la peau exposée et propulser des particules isolées et de petits objets à grande vitesse, et entraîner des blessures graves.
- Éteignez l'appareil, la pression de purge du tuyau d'air et du réservoir, et débranchez l'appareil avant de procéder à l'entretien ou avant de monter des outils ou des accessoires.



Manomètre du réservoir



Bouton de réglage de la pression de l'air



Manomètre d'air



Lisez le manuel d'instruction avant utilisation



Voyant d'utilisation sûre

Les pictogrammes suivants sont inscrits sur l'outil :



Munissez d'une protection auditive



Niveau sonore garanti



Pression max.



Volume de la cuve



Déplacement de l'air



Fourniture d'air libre



Voyant d'alarme de température élevée



Ne touchez pas les parties chaudes de l'appareil



Ne vous tenez pas debout sur l'appareil



Vidangez le réservoir

Contenu de l'emballage

L'emballage contient:

- 1 Compresseur d'air
- 1 Jeu de roues
- 1 Manche
- 1 Pied
- 1 Manuel d'instructions
- 1 Dessin éclaté

- Vérifier si l'outil, les pièces ou les accessoires ne présentent pas de dommages dus au transport.
- Prendre le temps de lire et de comprendre à fond le présent manuel avant de mettre votre outil en marche.

Description (fig. A)

Votre compresseur d'air D55145 a été conçu pour produire et fournir de l'air comprimé pour vos applications professionnelles. L'unité est destinée à une utilisation intermittente pour les applications simples, pour des outils comme les cloueuses de pointes ou de clous de tapissier.

- 1 Interrupteur marche/arrêt
- 2 Bouton de réglage de la pression de l'air
- 3 Raccord du tuyau
- 4 Manomètre d'air
- 5 Manomètre du réservoir

Sécurité électrique

Le moteur électrique a été conçu pour une seule tension. Vérifier si la tension secteur correspond à la tension indiquée sur la plaque d'identification.

- CH** Toujours utiliser la fiche prescrite lors du remplacement du câble d'alimentation.
Type 12 pour la classe I (Conducteur de terre) - outils

Remplacement du cordon secteur ou de la fiche

Après le remplacement du cordon secteur ou de la fiche, s'en débarrasser en songeant à la sécurité car il est dangereux de réutiliser un cordon secteur ou une fiche dont les conducteurs sont dénudés.

Câbles de rallonge

Si un câble de rallonge est nécessaire, utiliser un câble de rallonge homologué adapté pour la puissance absorbée (voir les caractéristiques techniques). La section minimum du conducteur est de 1,5 mm². En cas d'utilisation d'un dévidoir, toujours dérouler le câble complètement.

Assemblage et réglage



Toujours retirer la fiche de la prise avant de procéder à l'assemblage ou au réglage.

Montage des roues (fig. B)

- Maintenez la première roue (6) devant le support de roue (7).
- Passez le boulon de roue (8) dans la roue et le support de roue.
- Placez un écrou (9) sur le filetage. Serrez l'écrou.
- Montez les autres roues de la même manière.

Montage du manche (fig. C)

- Poussez fermement le manche (10) sur la poignée (11).

Montage du pied (fig. D)

- Poussez fermement le pied en caoutchouc (12) sur le support (13).

Comment installer et démonter un tuyau d'air (fig. E).

L'appareil est muni de 1 raccord de tuyau à air.

Pose

- Enfoncez l'extrémité mâle (14) du tuyau à air dans le connecteur (3).

- Vérifiez si le tuyau à air a été bien correctement branché.

Retrait

- Enfoncez davantage l'extrémité mâle (14) du tuyau à air dans le connecteur (3).
- Appuyez sur le collet (15) du connecteur.
- Démontez le tuyau à air en extrayant l'embout mâle du connecteur.
- Relâchez le collet.



Avant de mettre en place ou de démonter un tuyau à air, vérifiez toujours qu'il n'y a pas de pression dans le réservoir.

Comment régler la pression d'air (fig. F).

La pression disponible dans le tuyau d'air peut être réglée à la pression indiquée pour l'outil ou l'accessoire à raccorder à l'appareil.

- Tirez vers vous le bouton de réglage (2).
- Réglez la pression de l'air en faisant tourner le bouton. Vous pouvez lire la valeur de pression d'air sur le manomètre (4).
- Pour accroître la pression de l'air, faites tourner le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Pour réduire la pression de l'air, faites tourner le bouton dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- Enfoncez le bouton dans la position fermée lorsque la pression nécessaire a été déterminée.



Vérifiez toujours la pression maximale autorisée de l'outil ou de l'accessoire à raccorder à l'appareil.

Mode d'emploi



Toujours respecter les consignes de sécurité et les règles en vigueur.

Comment mettre l'appareil en marche

- Vérifiez que le réservoir a bien été vidangé.
- Assurez-vous que le robinet de purge est fermé.
- Vérifiez que les robinets de sécurité fonctionnent correctement.
- Vérifiez l'état du connecteur.
- Branchez le tuyau d'air sur l'appareil et réglez la pression de l'air.
- Allumez l'appareil.

- Laissez l'appareil produire de la pression. Le moteur s'arrête automatiquement aussi tôt que la pression de coupure a été atteinte.
- Le moteur démarre automatiquement aussi tôt que la pression du réservoir tombe au-dessous de la pression de coupure.

Comment éteindre l'appareil.

- Éteignez l'appareil.
- Laissez-le refroidir.
- Éteignez le bouton de réglage de pression de l'air et débranchez le tuyau à air.
- Vidangez le réservoir.

Mise en marche et arrêt (fig. A)

- Pour allumer l'appareil, tirez l'interrupteur (1) en position I.
- Pour éteindre l'appareil, poussez l'interrupteur (1) en position 0.



Arrêtez toujours l'appareil avant de le débrancher.

Protection contre les surcharges (fig. G)

Cet appareil est équipé d'un protecteur de surcharge. En cas de surchauffe du moteur, l'alimentation électrique au moteur est coupée.

- Arrêtez l'appareil et attendez que le moteur a refroidi.
- Appuyez fermement sur le bouton de réinitialisation de coupure du courant (16) jusqu'à ce que vous entendiez un clic.
- Allumez l'appareil. Vous pouvez à nouveau l'utiliser.

Accessoires disponibles en option

Les accessoires suivants peuvent être nécessaires en fonction de l'application.

- Un filtre à air dans le tuyau pour éliminer la moisissure et les vapeurs d'huile de l'air comprimé.
- Un lubrificateur dans le tuyau pour prolonger la durée de vie des outils pneumatiques.

Votre revendeur pourra vous renseigner sur les accessoires qui conviennent le mieux pour votre travail.

Entretien

Votre outil DeWALT a été conçu pour durer longtemps avec un minimum d'entretien.

Son fonctionnement satisfaisant dépend en large mesure d'un entretien soigneux et régulier.

- Vérifiez régulièrement les points suivants pour plus de sécurité :
 - fuites dans le réservoir
 - bruit inhabituel ou vibration lorsque le moteur est en marche.

Vidange du réservoir (fig. H).

Vous devez vidanger le réservoir avant de connecter un tuyau à air, avant toute réparation ou avant d'éteindre l'appareil.

- Saisissez la vis du robinet de purge (17) et faites-la doucement tourner pour purger progressivement l'air du réservoir.
- Lorsque la pression atteint 0,7 bar, tournez le robinet en position complètement ouverte pour retirer toute trace d'humidité ou de poussière hors du réservoir.
- Vérifiez toujours que le manomètre du réservoir indique bien 0 bar pour vous assurer qu'il n'y a plus de pression dans le réservoir.
- Fermez le robinet de purge.

Vérification du filtre à air (fig. I)

Le filtre à air (18) doit être vérifié toutes les semaines. Le filtre à air doit être remplacé au bout de 50 heures.

- Retirez le filtre à air de la tête de la pompe.
- Si la pièce est sale, nettoyez-la à l'aide d'air sec. En cas de doute, remplacez le filtre.
- Remettez le filtre.

Vérification du fonctionnement de la valve de sécurité (fig. J).

La valve de sécurité (19) doit être vérifiée tous les mois.

- Vérifiez que le réservoir ne contient plus de pression.
- Enlevez la bague du fil (20) du robinet de sécurité.
- Tirez plusieurs fois sur la bague pour vous assurer que le plongeur entre et sort.



Nettoyage

Les fentes d'aération doivent toujours être dégagées. Nettoyer régulièrement le boîtier avec un chiffon doux.

GARANTIE

• 30 JOURS D'ENGAGEMENT SATISFACTION •

Si, pour quelque raison que ce soit, votre machine DeWALT ne vous donne pas entière satisfaction, il suffit de la retourner avec tous ses accessoires dans les 30 jours suivant son achat à votre distributeur, ou à un centre de service après-vente agréé pour un remboursement intégral ou un échange. Pour la Belgique ou le Luxembourg, retournez votre machine à DeWALT. Munissez-vous d'une preuve d'achat.

• 1 AN DE MAINTENANCE GRATUITE •

Au cas où votre machine DeWALT nécessiterait une révision ou des réparations dans les 12 mois suivant son achat, cette opération sera effectuée gratuitement dans un centre de service après-vente agréé sur présentation de la preuve d'achat. Ce service comprend pièces et main-d'oeuvre pour les machines, à l'exclusion des accessoires.

• 1 AN DE GARANTIE •

Au cas où votre machine DeWALT présenterait un défaut de fabrication dans les 12 premiers mois suivant son achat, nous garantissons le remplacement sans frais de toutes les pièces défectueuses ou de l'unité entière, et ce à notre discrétion, à condition que:

- la machine ait été utilisée correctement
- aucune personne non qualifiée n'ait tenté de réparer la machine
- la preuve d'achat portant la date d'acquisition soit fournie.

Pour obtenir l'adresse du distributeur DeWALT ou du centre de service après-vente agréé le plus proche, appeler le numéro dans la liste figurant au dos du manuel. Comme alternative, une liste de centres de service après-vente DeWALT agréés et des renseignements plus détaillés sur le service après-vente sont disponibles sur l'Internet (www.2helpU.com).

COMPRESSORE D'ARIA D55145

Congratulazioni!

Siete entrati in possesso di un utensile DeWALT. Anni di esperienza, continui miglioramenti ed innovazioni tecnologiche fanno dei prodotti DeWALT uno degli strumenti più affidabili per l'utilizzatore professionale.

Dati tecnici

	D55145
Tensione	V 230
Potenza assorbita	W 1.100
Velocità a vuoto	min ⁻¹ 2.850
Corrente Nominale	A 10
Categoria di protezione elettrica	I
Livello di protezione	IP23
Capacità del serbatoio	l 24
Portata d'aria	l/min 179
Erogazione d'aria diretta	l/min 68 (a 6 bar)
Pressione di esercizio	bar 6
Pressione max.	bar 8
Attacco del flessibile	
tipo	attacco rapido di sicurezza (ISO 4414)
dimensioni	R 1/4"
Peso	kg 21

Fusibili:

Modelli da 230 V	10 A
------------------	------

I seguenti simboli vengono usati nel presente manuale:



Indica rischio di infortunio, pericolo di morte o danno all'apparecchio qualora non ci si attenga alle istruzioni contenute nel presente manuale.



Indica pericolo di scossa elettrica.

Dichiarazione CE di conformità



D55145

DeWALT dichiara che gli elettrotensili sono stati costruiti in conformità alle norme: 87/404 CEE, 98/37/CEE, 89/336/CEE, 73/23/CEE, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 1012-2, EN 60204-1, EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3.

Per ulteriori informazioni, contattare DeWALT all'indirizzo qui sotto o consultare il retro del presente manuale.

	D55145
LpA (rumorosità)	dB(A)* 80
LWA (potenza sonora)	dB(A) 91

* all'orecchio dell'operatore

Direttore ricerca e sviluppo
Horst Großmann

DeWALT, Richard-Klinger-Straße 11,
D-65510, Idstein, Germania

Norme generali di sicurezza

Durante l'utilizzo di utensili elettrici adottate sempre le elementari norme di sicurezza atte a ridurre i rischi d'incendio, scariche elettriche e ferimenti.

Prima di adoperare l'utensile, leggere attentamente le istruzioni di cui al presente manuale.

Conservare questo manuale di istruzioni per successive consultazioni.

Informazioni generali

1 Tenere pulita l'area di lavoro

Ambienti e banchi di lavoro in disordine possono essere causa d'incidenti.

2 Tener presenti le caratteristiche dell'ambiente di lavoro

Non lasciare l'utensile sotto la pioggia. Non usare l'utensile in ambienti carichi di umidità.

Tenere ben illuminata l'area di lavoro. Non usare l'utensile quando vi sia rischio di provocare un incendio o una esplosione, per es. in luoghi con atmosfera gassosa o infiammabile.

3 Tenere i bambini lontani dall'area di lavoro

Non permettere a bambini, altre persone o animali di avvicinarsi alla zona di lavoro, toccare l'utensile o il cavo di alimentazione.

4 Usare il vestiario appropriato

Evitare l'uso di abiti svolazzanti, catenine, ecc. in quanto potrebbero rimanere impigliati nelle parti mobili dell'utensile. Raccogliere i capelli se si portano lunghi. Quando si lavora all'esterno, è preferibile indossare dei guanti adeguati e delle scarpe antidrucciolevoli.

5 Protezione personale

Indossate occhiali di sicurezza. Indossate una mascherina contro la polvere ogni volta che l'uso dell'utensile provochi polvere o schegge. Se tali particelle possono essere particolarmente calde, indossare anche un grembiule resistente al caldo. Fare sempre uso di sistemi di otoprotezione. Indossare sempre un elmetto di sicurezza.

6 Proteggersi da scariche elettriche

Evitare il contatto con oggetti dotati di scarico a terra (per es. tubi, termosifoni, cucine e frigoriferi). Durante impieghi estremi (per es. alto livello di umidità, polvere metallica, ecc.) si può aumentare la sicurezza elettrica collegando in serie un trasformatore d'isolamento o un interruttore di sicurezza per correnti di guasto (FI).

7 Non sbilanciarsi

Mantenere sempre un buon equilibrio evitando posizioni malsicure.

8 Stare sempre attenti

Prestare attenzione a quanto si sta facendo. Usare il proprio buon senso. Non utilizzare l'utensile quando si è stanchi.

9 Bloccare il pezzo da lavorare

Usare pinze o morse per bloccare il pezzo da lavorare. Ciò aumenta la sicurezza e consente di mantenere entrambe le mani libere per operare meglio.

10 Connettere l'apparecchiatura aspirapolvere

Se sono forniti il dispositivo per la connessione delle macchina aspirazione e raccolta della polvere, verificare che vengano collegate e utilizzate correttamente.

11 Non lasciare sull'utensile chiavi o strumenti di misura

Prima di mettere in funzione l'utensile si abbia cura di togliere chiavi e altri strumenti.

12 Prolunghe

Ispezionare la prolunga prima dell'uso e sostituirla se è danneggiata. Quando l'utensile viene impiegato all'esterno, usare unicamente le prolunghe per uso esterno.

13 Usare l'utensile adatto

L'utilizzo previsto è indicato nel presente manuale. Non forzare utensili e accessori di potenza limitata impiegandoli per lavori destinati ad utensili di maggiore potenza. Non forzare l'utensile.

Attenzione! L'uso di accessori o attrezzature diversi o l'impiego del presente utensile per scopi diversi da quelli indicati nel presente manuale d'uso comportano il rischio di infortuni.

14 Controllare che non vi siano parti danneggiate

Prima dell'uso, ispezionare accuratamente l'utensile e il cavo elettrico per rilevare eventuali danni. Controllare se ci sono parti non allineate o parti mobili con gioco, pezzi rotti, danni alle protezioni o agli interruttori e qualsiasi altra condizione che possa incidere sul funzionamento dell'utensile. Accertare che l'utensile funzioni come previsto e che venga impiegato per lo scopo per cui è stato progettato. Non usate l'utensile se presenta elementi danneggiati o difettosi. Non impiegare l'utensile se non è possibile accenderlo e spegnerlo mediante l'interruttore.

Eventuali componenti difettosi o danneggiati vanno sostituiti o riparati da un tecnico autorizzato. Non tentare mai di effettuare delle riparazioni.

15 Scollegare l'utensile

Spegnere l'utensile ed attendere il suo arresto completo prima di lasciarlo incustodito. Estrarre la spina dalla presa di alimentazione quando l'utensile non è in uso, o prima di cambiare pezzi, accessori o complementi o prima di eseguire lavori di manutenzione.

16 Evitare accensioni accidentali

Prima di collegare l'utensile alla presa, verificare che sia spento.

17 Non abusare del cavo elettrico

Non tirare mai il cavo per estrarlo dalla presa. Proteggere il cavo dal calore, dagli oli minerali e dai bordi taglienti.

18 Custodia dell'elettrodotensile dopo l'uso

Riporre gli utensili elettrici in luogo sicuro e ben asciutto, fuori dalla portata dei bambini.

19 Mantenere l'utensile con cura

Tenere gli accessori sempre ben affilati e puliti per un migliore e più sicuro utilizzo. Osservare le istruzioni per la lubrificazione e la sostituzione degli accessori. Mantenere le impugnature e gli interruttori asciutti, puliti e senza tracce di olio o grassi.

20 Riparazioni

Il presente utensile elettrico è conforme alle principali norme di sicurezza vigenti. Rivolgersi ai Centri di Assistenza Tecnica autorizzati DeWALT per le riparazioni. Le riparazioni devono essere eseguite soltanto da personale qualificato e con pezzi di ricambio originali, per evitare di esporre gli utenti a considerevoli rischi.

Istruzioni aggiuntive di sicurezza per i compressori d'aria

- Il serbatoio è stato progettato per sostenere specifiche pressioni di esercizio. Non apportare modifiche né sostituire i componenti onde evitare di alterare le pressioni di esercizio impostate in fabbrica.
- Seguire con attenzione le istruzioni sullo scarico del serbatoio. Il mancato rispetto delle istruzioni sullo scarico o uno scarico non corretto del serbatoio determinano un indebolimento dello stesso e finiscono per causare delle perdite che creano una situazione di pericolo.
- Se il serbatoio perde, spegnere immediatamente l'unità e non rimetterla in funzione prima che sia stata riparata da un tecnico qualificato.
- Utilizzare soltanto tubi flessibili in buone condizioni.
- Controllare sempre la pressione nominale degli utensili da utilizzarsi su questa unità. Seguire i suggerimenti della casa produttrice e non superare i massimi valori consentiti di pressione.
- La pressione dei pneumatici e di altri accessori gonfiabili con questa unità non deve mai oltrepassare il valore massimo consentito.
- Non tentare di gonfiare accessori a bassa pressione come giocattoli per bambini, palle da calcio ecc.
- L'unità deve essere collocata in un'area libera da ostacoli che potrebbero impedire il flusso di aria fresca attraverso le prese di ventilazione.
- Non mettere alcun oggetto a contatto o sopra l'unità.
- Usare l'unità solo in luoghi asciutti.
- Non utilizzare l'unità in ambienti esterni.
- Se possibile, l'unità deve essere adoperata sempre in aree ben ventilate prive di materiali combustibili e vapori di solventi. Quando l'unità viene utilizzata per nebulizzare materiali infiammabili, assicurarsi sempre di collocarla controvento e ben distante dall'area nebulizzata.
- I componenti dell'unità, ad esempio la testa della pompa e il tubo di uscita, possono surriscaldarsi durante l'uso. L'unità non si raffredda immediatamente dopo l'uso. Non toccare le parti metalliche esposte dell'unità mentre questa è in funzione o subito dopo che è stata utilizzata.
- Non spostare l'unità mentre è in funzione.
- Non salire sopra l'unità.
- Non usare aria compressa per pulire indumenti.
- Avvertenza! L'aria compressa non deve essere inalata.
- I materiali nebulizzati, ad esempio le vernici, possono contenere sostanze nocive potenzialmente rischiose per la salute. Utilizzare sempre una maschera adatta quando si lavora alla nebulizzazione di materiali. Controllare anche i requisiti pertinenti per il materiale che deve essere nebulizzato.
- Quando si adopera l'unità, indossare sempre occhiali di sicurezza con schermi laterali.

- Non dirigere mai il flusso di aria contro persone o animali. L'aria compressa può danneggiare l'epidermide esposta e iniettare ad alta velocità particelle libere e piccoli oggetti, causando gravi lesioni.
- Spegnerne l'unità, scaricare la pressione dal serbatoio e dal flessibile dell'aria ed estrarre dalla presa di corrente la spina dell'unità prima di eseguire gli interventi di manutenzione o di attaccare strumenti e accessori.

Sull'utensile sono presenti le seguenti immagini:



Indossare una protezione per le orecchie



Livello acustico garantito



Pressione max.



Capacità del serbatoio



Portata d'aria



Erogazione d'aria diretta



Avviso temperatura alta



Non toccare i componenti caldi dell'unità



Non salire in piedi sopra l'unità



Scaricare il serbatoio



Manometro del serbatoio



Manopola di regolazione della pressione dell'aria



Manometro dell'aria



Leggere il manuale di istruzioni prima di mettere in funzione



Istruzioni per la sicurezza

Contenuto dell'imballo

L'imballo comprende:

- 1 Compressore d'Aria
- 1 Gruppo di rotelle
- 1 Impugnatura
- 1 Piede
- 1 Manuale istruzioni
- 1 Disegno esploso

- Accertarsi che l'utensile, i componenti o gli accessori non abbiano subito danni durante il trasporto.
- Leggere a fondo, con calma e con la massima attenzione il presente manuale prima di mettere in funzione l'utensile.

Descrizione (fig. A)

Il compressore d'aria D55145 è stato progettato per produrre ed erogare aria compressa per uso professionale. L'unità è progettata per un impiego non continuo in applicazioni leggere, con utensili come chiodatrici e graffettatrici.

- 1 Interruttore acceso/spento
- 2 Manopola di regolazione della pressione dell'aria
- 3 Attacco del flessibile
- 4 Manometro dell'aria
- 5 Manometro del serbatoio

Norme di sicurezza elettrica

Il motore elettrico è stato predisposto per operare con un unico voltaggio. Assicurarsi che il voltaggio a disposizione corrisponda a quello indicato sulla targhetta.

- CH** Per la sostituzione del cavo di alimentazione, utilizzare sempre la spina di tipo prescritto.
Tipo 12 per la classe I (messa a terra) - utensili elettrici

Sostituzione del cavo o della spina

Quando occorre sostituire la spina, smaltire la spina vecchia in modo appropriato; è pericoloso inserire una spina con i conduttori di rame scoperti in una presa di corrente sotto tensione.

Impiego di una prolunga

In caso di impiego di una prolunga, quest'ultima dovrà essere di tipo omologato e di dimensione idonee a garantire l'alimentazione elettrica della macchina (vedere le caratteristiche tecniche). La dimensione minima del conduttore è 1,5 mm². Se si utilizza un avvolgitore, estrarre il cavo per l'intera lunghezza.

Assemblaggio e regolazione



Prima di effettuare il montaggio o la regolazione disinserire sempre la spina dalla presa di alimentazione.

Montaggio delle rotelle (fig. B)

- Sostenere la prima rotella (6) davanti alla supporto porta-rotelle (7).
- Inserire il bullone centrale (8) attraverso la rotella e nel supporto.
- Avvitare un dado (9) sulla filettatura del bullone. Stringere il dado.
- Montare l'altra rotella seguendo le stesse istruzioni.

Montaggio dell'impugnatura (fig. C)

- Spingere con forza l'impugnatura (10) sulla maniglia (11).

Montaggio del piede (fig. D)

- Spingere con forza il piede in gomma (12) nel supporto di appoggio (13).

Innesto e disinnesto di un flessibile dell'aria (fig. E)

L'unità è dotata di 1 attacco per flessibili dell'aria.

Innesto

- Spingere il terminale maschio (14) del flessibile dell'aria nell'attacco (3).
- Controllare se il flessibile dell'aria è innestato in modo corretto.

Disinnesto

- Spingere ulteriormente il terminale maschio (14) del flessibile dell'aria nell'attacco (3).
- Spingere la boccola (15) dell'attacco.
- Estrarre il flessibile dell'aria tirando il terminale maschio fuori dall'attacco.
- Rilasciare la boccola.



Prima di installare o rimuovere un flessibile dell'aria, verificare sempre che il serbatoio non sia sotto pressione.

Regolazione della pressione dell'aria (fig. F)

La pressione erogata nel flessibile dell'aria è regolabile in base alla pressione di esercizio dell'attrezzo o dell'accessorio da collegare all'unità.

- Estrarre la manopola di regolazione della pressione (2).
- Regolare la pressione dell'aria ruotando la manopola. La pressione dell'aria è indicata dal manometro (4).
- Per aumentare la pressione dell'aria, ruotare la manopola in senso orario.
- Per diminuire la pressione dell'aria, ruotare la manopola in senso antiorario.
- Una volta regolata la pressione sul valore necessario, spingere la manopola per bloccarla.



Controllare sempre la pressione nominale massima degli utensili da attaccare a questa unità.

Istruzioni per l'uso



Osservare sempre le istruzioni per la sicurezza e le normative vigenti.

Messa in funzione dell'unità

- Controllare che il serbatoio sia correttamente scaricato.
- Controllare che la valvola di scarico sia chiusa.
- Controllare che le valvole di sicurezza funzionino correttamente.
- Controllare le condizioni dell'attacco del flessibile.
- Collegare il flessibile dell'aria all'unità e regolare la pressione dell'aria.
- Accendere l'unità.

- Attendere che si generi pressione. Il motore si blocca automaticamente non appena viene raggiunta la pressione di soglia.
- Il motore viene avviato automaticamente non appena la pressione nel serbatoio scende al di sotto del valore di soglia.

Spegnimento dell'unità

- Spegner l'unità.
- Attendere che si raffreddi.
- Chiudere la manopola di regolazione della pressione dell'aria e staccare il flessibile dell'aria.
- Scaricare il serbatoio.

Accensione e spegnimento (fig. A)

- Per accendere l'unità, tirare l'interruttore (1) in posizione I.
- Per spegnere l'unità, spingere l'interruttore (1) in posizione 0.



Prima di scollegare la spina dalla presa di alimentazione, assicurarsi sempre che l'unità sia spenta.

Protezione da sovraccarico (fig. G)

L'unità è dotata di dispositivo di protezione contro il sovraccarico termico: in caso di surriscaldamento del motore, l'alimentazione elettrica al motore viene interrotta.

- Spegner l'unità e attendere che il motore si raffreddi.
- Spingere con decisione il pulsante di ripristino (16) dall'esclusione per sovraccarico, fino ad avvertire uno scatto.
- Accendere l'unità. L'unità è di nuovo pronta per il funzionamento.

Accessori opzionali

In base all'applicazione, possono essere necessari i seguenti accessori:

- Un filtro aria in linea per rimuovere l'umidità ed i vapori d'olio dall'aria compressa.
- Un lubrificatore in linea per prolungare la durata degli strumenti pneumatici.

Consultate il vostro rivenditore per ottenere ulteriori informazioni sugli accessori disponibili.

Manutenzione

Il Vostro Elettrotensile DeWALT è stato studiato per durare a lungo richiedendo solo la minima manutenzione. Per prestazioni sempre soddisfacenti occorre avere cura dell'utensile e sottoporlo a manutenzione periodica.

- Come misura precauzionale, controllare sempre quanto segue:
 - perdite nel serbatoio
 - rumori o vibrazioni insoliti nel motore

Scarico del serbatoio (fig. H)

Prima di installare un flessibile dell'aria o di eseguire qualsiasi intervento di manutenzione, oppure prima di spegnere la macchina, è necessario scaricare il serbatoio.

- Afferrare la vite della valvola di scarico (17) e ruotarla lentamente, in modo da scaricare gradualmente l'aria dal serbatoio.
- Quando la pressione raggiunge 0,7 bar, girare la valvola in posizione di apertura completa per rimuovere vapori o sporco dal serbatoio.
- Per accertarsi che il serbatoio non sia sotto pressione, controllare che il pressostato del serbatoio indichi 0 bar.
- Chiudere la valvola di scarico.

Controllo del filtro dell'aria (fig. I)

Il filtro dell'aria (18) deve essere controllato ogni settimana. Il filtro dell'aria deve essere sostituito dopo 50 ore d'uso.

- Estrarre il filtro dalla testa della pompa.
- Se l'elemento è sporco, pulirlo con aria asciutta. In caso di dubbio, sostituire il filtro.
- Rimettere in sede il filtro.

Controllo del funzionamento della valvola limitatrice di sicurezza (fig. J)

La valvola limitatrice di sicurezza (19) deve essere controllata ogni mese.

- Verificare che il serbatoio non sia sotto pressione.
- Afferrare l'anello metallico (20) sulla valvola di sicurezza.
- Tirare l'anello alcune volte, per accertarsi che lo stantuffo si muova liberamente verso l'interno e verso l'esterno.



Pulitura

Tenere libere le feritoie di ventilazione e pulire l'esterno dell'utensile periodicamente con un panno morbido.



Utensili inutilizzabili e tutela ambientale

Per garantire l'eliminazione degli utensili non più utilizzabili nel rispetto dell'ambiente, si consiglia di portare il vostro vecchio utensile presso una delle Filiali dirette di Assistenza DeWALT, che disporranno della loro eliminazione nel rispetto dell'ambiente.

GARANZIA

• GARANZIA DI 30 GIORNI DI TOTALE SODDISFAZIONE •

Se non siete completamente soddisfatti delle prestazioni del vostro utensile DeWALT, potrete restituirlo entro 30 giorni dalla data di acquisto, presso una nostra filiale di assistenza per ottenere il rimborso o il cambio dell'utensile, presentando debita prova dell'avvenuto acquisto.

• MANUTENZIONE GRATUITA PER UN ANNO •

L'eventuale manutenzione o assistenza necessaria per il vostro utensile DeWALT nei primi 12 mesi dalla data di acquisto sarà effettuata gratuitamente da parte del Centro Assistenza autorizzato su presentazione della prova di acquisto. Sono esclusi gli accessori.

• GARANZIA TOTALE DI UN ANNO •

Se il vostro prodotto DeWALT non risultasse pienamente conforme alle caratteristiche di funzionamento o presentasse difetti di lavorazione o vizi di materiale, entro 12 mesi dalla data di acquisto, provvederemo alla sostituzione gratuita delle parti difettose o a nostro giudizio, alla sostituzione gratuita dimostrato che:

- Il prodotto venga ritornato al centro di assistenza DeWALT, con la prova della data di acquisto (bolla, fattura o scontrino fiscale).
- Il prodotto non abbia subito abusi ed il difetto non sia stato causato da incuria.
- Il prodotto non abbia subito tentativi di riparazione da persone non facenti parte del nostro personale di assistenza o, all'estero, dal nostro staff distributivo.

Contattare la Sede Centrale DeWALT per ottenere l'indirizzo del Centro di Assistenza Tecnica più vicino (si prega di consultare il retro del presente manuale). In alternativa, sul nostro sito Internet **www.2helpU.com**, è disponibile un elenco dei Centri di Assistenza Tecnica DeWALT, completo di dettagli sul servizio assistenza post-vendita.

LUCHTCOMPRESSOR D55145

Gefeliciteerd!

U heeft gekozen voor een machine van DeWALT. Jarenlange ervaring, voortdurende produktontwikkeling en innovatie maken DeWALT tot een betrouwbare partner voor de professionele gebruiker.

Technische gegevens

	D55145
Spanning	V 230
Opgenomen vermogen	W 1.100
Toerental, onbelast	min ⁻¹ 2.850
Nominale stroom	A 10
Elektrische beschermingsklasse	I
Beschermingsgraad	IP23
Inhoud reservoir	l 24
Luchtinname	l/min 179
Vrije luchtafgifte	l/min 68 (bij 6 bar)
Werkdruk	bar 6
Max. druk	bar 8
Slangaansluiting	
type	veiligheids-snelkoppeling (ISO 4414)
maat	R 1/4"
Gewicht	kg 21

Zekeringen:

230 V machines	10 A
----------------	------

In deze handleiding worden de volgende pictogrammen gebruikt:



Duidt op mogelijk lichamelijk letsel, levensgevaar of kans op beschadiging van de machine indien de instructies in deze handleiding worden genegeerd.



Geeft elektrische spanning aan.

EG-Verklaring van overeenstemming



D55145

DeWALT verklaart dat deze elektrische machines in overeenstemming zijn met: 87/404 EEG, 98/37/EEG, 89/336/EEG, 73/23/EEG, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 1012-2, EN 60204-1, EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3.

Neem voor meer informatie contact op met DeWALT, zie het adres hieronder of op de achterkant van deze handleiding.

	D55145
LpA (geluidsdruk)	dB(A)* 80
LWA (geluidsvermogen)	dB(A) 91

* op de werkplek

Director Engineering and Product Developmen
Horst Großmann

DeWALT, Richard-Klinger-Straße 11,
D-65510, Idstein, Duitsland

Veiligheidsinstructies

Neem bij het gebruik van stationaire elektrische machines altijd de plaatselijk geldende veiligheidsvoorschriften in acht in verband met brandgevaar, gevaar voor elektrische schokken en lichamelijk letsel.

Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u met de machine gaat werken.

Bewaar deze instructies zorgvuldig!

Algemeen

1 Zorg voor een opgeruimde werkomgeving

Een rommelige werkomgeving kan tot ongelukken leiden.

2 Houd rekening met omgevingsinvloeden

Stel de machine niet bloot aan regen. Gebruik de machine niet in een vochtige of natte omgeving. Zorg dat de werkomgeving goed is verlicht (250 – 300 Lux). Gebruik de machine niet op plaatsen waar brand- of explosiegevaar bestaat, b.v. in de buurt van brandbare vloeistoffen of gassen.

3 Houd kinderen uit de buurt

Houd kinderen, bezoekers en dieren buiten het werkgebied en laat ze de machine of de elektriciteitskabel niet aanraken.

4 Draag geschikte werkklleding

Draag geen wijde kleding of loshangende sieraden. Deze kunnen door de bewegende delen worden gegrepen. Houd lang haar bijeen. Draag bij het werken buitenshuis bij voorkeur geschikte werkhandschoenen en schoenen met profielzolen.

5 Persoonlijke bescherming

Draag altijd een veiligheidsbril. Draag een gezichts- of stofmasker bij werkzaamheden waarbij stofdeeltjes of spanen vrijkomen.

Draag eveneens een hittebestendig schort indien de vrijkomende spanen aanzienlijk heet kunnen zijn. Draag altijd gehoorbescherming. Draag altijd een veiligheidshelm.

6 Bescherming tegen elektrische schok

Vermijd lichamelijk contact met gearde voorwerpen (bijv. buizen, radiatoren, fornuizen en koelkasten).

Bij gebruik onder extreme werkomstandigheden (bijv. hoge vochtigheid, ontwikkeling van metaalstof, enz.) kan de elektrische veiligheid door een scheidingstransformator of een aardlek-(FI)-schakelaar voor te schakelen, verhoogd worden.

7 Zorg voor een veilige houding

Zorg altijd voor een juiste, stabiele houding.

8 Blijf voortdurend opletten

Houd uw aandacht bij uw werk. Ga met verstand te werk. Gebruik de machine niet als u niet geconcentreerd bent.

9 Klem het werkstuk goed vast

Gebruik klemmen of een bankschroef om het werkstuk te fixeren. Dit is veiliger, bovendien kan de machine dan met beide handen worden bediend.

10 Sluit de uitrusting van de stofafvoer aan

Indien hulpmiddelen zijn meegeleverd voor de aansluiting van stofafvoer en voorzieningen voor stofopvang, zorg dan dat deze zijn aangesloten en naar behoren worden gebruikt.

11 Verwijder sleutels of hulpgereedschappen

Controleer vóór het inschakelen altijd of sleutels en andere hulpgereedschappen zijn verwijderd.

12 Verlengsnoeren

Inspecteer voor gebruik het verlengsnoer. Vervang het snoer indien het beschadigd is. Maak bij gebruik buitenshuis uitsluitend gebruik van verlengsnoeren die geschikt zijn voor gebruik buitenshuis en als zodanig zijn gemerkt.

13 Gebruik de juiste machine

Het gebruik volgens bestemming is beschreven in deze handleiding. Gebruik geen lichte machine of hulpstukken voor het werk van zware machines. De machine werkt beter en veiliger indien u deze gebruikt voor het beoogde doel. Overbelast de machine niet.

Waarschuwing! Gebruik ter voorkoming van lichamelijk letsel uitsluitend de in deze gebruiksaanwijzing aanbevolen accessoires en hulpstukken. Gebruik de machine uitsluitend volgens bestemming.

14 Controleer de machine op beschadigingen

Controleer de machine voor gebruik op schade. Controleer of alle bewegende delen correct gemonteerd zijn, of er geen onderdelen gebroken zijn, of er geen beschermkappen en schakelaars beschadigd zijn en of er andere gebreken zijn die invloed op de werking van de machine zouden kunnen hebben. Vergewis u er van dat de machine correct werkt. Gebruik de machine niet als enig onderdeel defect is. Gebruik de machine niet als de aan/uit-schakelaar niet werkt. Defecte of beschadigde onderdelen dienen door een erkend DeWALT servicecentrum te worden vervangen. Probeer nooit om de machine zelf te repareren.

15 Stekker uit stopcontact verwijderen

Schakel de machine uit en wacht totdat de machine volledig tot stilstand is gekomen voordat u deze achterlaat. Verwijder de stekker uit het stopcontact als u de machine niet gebruikt, voordat u gereedschappen, accessoires of onderdelen van de machine verwisselt en voordat u onderhoud aan de machine uitvoert.

16 Voorkom onbedoeld inschakelen

Wees ervan verzekerd dat de machine is uitgeschakeld voordat u de stekker in het stopcontact steekt.

17 Misbruik het snoer niet

Trek niet aan het snoer om de stekker uit het stopcontact te verwijderen. Houd het snoer uit de buurt van warmtebronnen, olie en scherpe randen.

18 Berg de machine veilig op

Indien niet in gebruik, dienen machines te worden opgeborgen in een droge, afsluitbare plaats, buiten bereik van kinderen.

19 Onderhoud de machine met zorg

Houd de machine schoon om beter en veiliger te kunnen werken. Houdt u aan de instructies met betrekking tot het onderhoud en het vervangen van accessoires. Houd de handgrepen en schakelaars droog en vrij van olie en vet.

20 Reparaties

Deze machine voldoet aan alle geldende veiligheidsvoorschriften. Wendt u voor reparaties tot een erkend DeWALT Service-center

Reparaties mogen uitsluitend worden uitgevoerd door bevoegde vakmensen en met behulp van originele reserveonderdelen; anders kan er een aanzienlijk gevaar voor de gebruiker ontstaan.

Aanvullende veiligheidsinstructies voor luchtcompressoren

- De tank is zodanig ontworpen dat hij een bepaalde werkdruk kan doorstaan. Verricht geen aanpassingen en vervang geen onderdelen waarmee u de in de fabriek ingestelde werkdruk verandert.
- Volg nauwkeurig de instructies voor het drainen van de tank. De instructies voor het drainen negeren, of verzuimen deze instructies naar behoren uit te voeren, leidt tot een verzwakking van de tank, wat uiteindelijk resulteert in lekkage en zorgt voor een gevaarlijk situatie.
- Indien er aan de tank een lek wordt geconstateerd, schakel de machine dan onmiddellijk uit. Neem de machine niet in gebruik voordat zij is gerepareerd door een bevoegd technicien.
- Gebruik alleen luchtslangen die in goede conditie zijn.
- Controleer altijd de drukspecificaties van de apparaten die in combinatie met deze machine worden gebruikt. Volg de aanbevelingen van de fabrikant op en overschrijd de maximum toelaatbare druk niet.
- Overschrijd nooit de maximum toelaatbare druk van banden en andere artikelen die met deze machine kunnen worden opgepompt.
- Probeer geen lagedrukartikelen op te pompen, zoals kinderspeelgoed, voetballen, etc.
- Plaats de machine in een omgeving waar de luchtaanvoer naar de ventilatieopeningen niet wordt geblokkeerd.
- Plaats geen objecten tegen of bovenop de machine.
- Gebruik de machine uitsluitend in een droge omgeving.
- Gebruik het apparaat niet buitenshuis.
- Bedien de machine indien mogelijk in een goed geventileerde ruimte vrij van ontvlambare materialen of oplosmiddelen.

Als de werkzaamheden bestaan uit het spuiten van ontvlambare materialen, zorg dan dat de machine boven de wind is geplaatst en uit de buurt van het spuitgebied.

- Bepaalde onderdelen van de machine, zoals de pomp en de uitlaat, kunnen tijdens gebruik zeer heet worden. De machine blijft na gebruik nog enkele minuten heet. Raak de zichtbare metalen delen op de machine gedurende of direct na gebruik niet aan.
- Verplaats de machine niet wanneer zij is ingeschakeld.
- Ga niet boven op de machine staan.
- Gebruik geen perslucht om kleding schoon te maken.
- Waarschuwing! Perslucht is niet geschikt om in te ademen!
- Gespoten materialen zoals verfproducten kunnen schadelijke bestanddelen bevatten die een risico voor de gezondheid vormen. Gebruik altijd een geschikte adembescherming bij het verrichten van spuitwerkzaamheden. Raadpleeg ook de voorschriften die van toepassing zijn op het te spuiten materiaal.
- Draag een veiligheidsbril met zijschermen als u de machine gebruikt.
- Richt de luchtstroom nooit op mensen of dieren. Drukluft kan blootliggende huid beschadigen en rondzwerende deeltjes en kleine voorwerpen op hoge snelheid voortstuwen, wat kan leiden tot ernstig letsel.
- Schakel de machine uit, haal de druk van de slangen en de tank en trek de stekker uit het stopcontact alvorens onderhoudswerkzaamheden te verrichten of apparaten en artikelen aan te sluiten.



Inhoud reservoir



Luchtinname



Vrije luchtafgifte



Waarschuwing voor hoge temperatuur



Vermijd contact met hete onderdelen van de machine



Ga niet boven op de machine staan



Drain de tank



Tankdrukmeter



Instelknop voor de luchtdruk



Luchtdrukmeter



Lees voor het gebruik de handleiding



Waarschuwing voor veilig gebruik

Inhoud van de verpakking

De verpakking bevat:

- 1 Luchtcompressor
- 1 Wielstel
- 1 Handvat
- 1 Voet
- 1 Handleiding
- 1 Onderdelentekening

- Controleer de machine, losse onderdelen en accessoires op transportschade.
- Lees deze handleiding rustig en zorgvuldig door voordat u met de machine gaat werken.

Op de machine vindt u de volgende pictogrammen:



Draag gehoorbescherming



Gegarandeerd geluidsniveau



Max. druk

Beschrijving (fig. A)

Uw luchtcompressor D55145 is ontworpen voor het produceren en leveren van perslucht bij professionele toepassingen. De machine is bedoeld voor gebruik met tussenpozen in lichte werkzaamheden, met apparaten zoals nietpistolen.

- 1 Aan/uit-schakelaar
- 2 Instelknop voor de luchtdruk
- 3 Slangaansluiting
- 4 Luchtdrukmeter
- 5 Tankdrukmeter

Elektrische veiligheid

De elektrische motor is ontwikkeld voor een bepaalde netspanning. Controleer altijd of uw netspanning overeenkomt met de waarde op het typeplaatje.

Vervangen van het snoer of de stekker

Als de stekker of het snoer wordt vervangen, moet de oude stekker c.q. het oude snoer worden weggegooid. Het is gevaarlijk om de stekker van een los snoer in het stopcontact te steken.

Gebruik van verlengsnoeren

Wanneer een verlengsnoer wordt gebruikt, neem dan een goedgekeurd verlengsnoer, dat geschikt is voor het vermogen van de machine (zie technische gegevens). De aders moeten minimaal een doorsnede hebben van 1,5 mm².

Wanneer het verlengsnoer op een haspel zit, rol het snoer dan helemaal af.

Monteren en instellen



Haal vóór het monteren en instellen altijd de stekker uit het stopcontact.

Bevestigen van de wielen (fig. B)

- Houd het eerste wiel (6) voor de wielbeugel (7).
- Steek de wielbout (8) door het wiel en de wielbeugel.
- Bevestig een moer (9) op de schroefdraad. Draai de moer vast.
- Bevestig het andere wiel volgens dezelfde instructies.

Bevestigen van het handvat (fig. C)

- Duw het handvat (10) stevig op de hendel (11).

Bevestigen van de voet (fig. D)

- Duw de rubber voet (12) stevig op het onderstel (13).

Aansluiten en verwijderen van een luchtslang (fig. E)

De machine is voorzien van 1 luchtslangaansluiting.

Aansluiten

- Druk de mannelijke aansluiting (14) van de luchtslang in de aansluiting (3).
- Controleer of de luchtslang naar behoren is aangesloten.

Verwijderen

- Druk de mannelijke aansluiting (14) van de luchtslang verder in de aansluiting (3).
- Duw de kraag (15) van de aansluiting naar binnen.
- Verwijder de luchtslang door de mannelijke aansluiting uit de aansluiting te trekken.
- Laat de kraag los.



Zorg altijd dat de druk van de tank is voordat u een luchtslang aansluit of verwijdert.

Afstellen van de luchtdruk (fig. F)

De aan de luchtslang beschikbare druk kan worden afgesteld op de drukspecificaties van het apparaat of artikel dat op deze machine wordt aangesloten.

- Trek de instelknop (2) naar buiten.
- Stel de luchtdruk in door aan de knop te draaien. De luchtdruk kan worden afgelezen op de schaal (4).
- Om de luchtdruk te verhogen draait u de knop naar rechts.
- Om de luchtdruk te verlagen draait u de knop naar links.
- Druk de knop in de vergrendelingspositie zodra de vereiste druk is ingesteld.



Controleer altijd de maximum drukspecificaties van het apparaat of artikel dat op de machine wordt aangesloten.



Neem altijd de veiligheidsinstructies in acht en houdt u aan de geldende voorschriften.

In gebruik nemen van de machine

- Zorg dat de tank naar behoren is gedraind.
- Verzeker uzelf ervan dat de drainklep gesloten is.
- Controleer of de veiligheidskleppen naar behoren functioneren.
- Controleer de conditie van de aansluiting.
- Sluit de luchtslang aan op de machine en stel de luchtdruk in.
- Schakel de machine in.
- Laat de machine druk opbouwen. De motor stopt automatisch zodra de uitschakeldruk is bereikt.
- De motor slaat automatisch aan zodra de tankdruk onder de uitschakeldruk valt.

Buiten gebruik stellen van de machine

- Schakel de machine uit.
- Laat de machine afkoelen.
- Draai de instelknop voor de luchtdruk dicht en verwijder de luchtslang.
- Drain de tank.

In- en uitschakelen (fig. A)

- Om de machine in te schakelen trekt u de schakelaar (1) naar positie I.
- Om de machine uit te schakelen duwt u de schakelaar (1) naar positie 0.



Schakel altijd de machine uit wanneer het werk is beëindigd en voordat u de stekker uit het stopcontact haalt.

Overbelastingsbeveiliging (fig. G)

De machine heeft een overbelastingsbeveiliging: bij oververhitting van de motor wordt de voedingsspanning voor de motor onderbroken.

- Schakel de machine uit en wacht tot de motor afgekoeld is.
- Druk de resetknop van de stroombeveiliging (16) stevig in totdat u een klik hoort.
- Schakel de machine in. De machine is weer gereed voor gebruik.

Opties

Afhankelijk van de toepassing kunnen de volgende accessoires gewenst zijn:

- Een luchtleidingfilter voor het verwijderen van vocht en oliedamp uit perslucht.
- Een lijnsmeerinrichting voor het verlengen van de levensduur van luchtapparaten.

Uw dealer verstrekt u graag de nodige informatie over de juiste accessoires.

Onderhoud

Uw DeWALT-machine is ontworpen om gedurende lange tijd probleemloos te functioneren met een minimum aan onderhoud. Een juiste behandeling en regelmatige reiniging van de machine garanderen een hoge levensduur.

- Controleer als voorzorgsmaatregel regelmatig de volgende omstandigheden:
 - lekkage aan de tank
 - ongebruikelijk lawaai of vibratie aan de draaiende motor

Drainen van de tank (fig. H)

Voordat u een luchtslang aansluit of onderhoud uitvoert, of wanneer u de machine buiten gebruik stelt, moet de tank worden gedraind.

- Houd de drainklepschroef (17) vast en draai hem langzaam rond zodat geleidelijk lucht uit de tank ontsnapt.
- Wanneer de druk 0,7 bar is, draait u de klep volledig open om vocht of vuil uit de tank te verwijderen.
- Controleer of de tankdrukmeter 0 bar aangeeft om er verzekerd van te zijn dat de druk van de tank is.
- Sluit de drainklep.

Controleren van het luchtfilter (fig. I)

Het luchtfilter (18) moet wekelijks worden gecontroleerd. Na 50 uur moet het luchtfilter worden vervangen.

- Verwijder het filter van de kop van de pomp.
- Indien het element vuil is, maakt u het schoon met droge lucht. Bij twijfel vervangt u de filter.
- Plaats de filter terug.

Controleren van de werking van het overdrukventiel (fig. J)

Het overdrukventiel (19) moet maandelijks worden gecontroleerd.

- Zorg dat de druk van de tank is.
- Houd de draadring (20) op het veiligheidsventiel vast.
- Trek een aantal malen aan de ring om zeker te zijn dat de dompelaar op en neer beweegt.



Reiniging

Houd de ventilatiesleuven vrij en maak de behuizing regelmatig schoon met een zachte doek.



Gebruikte machines en het milieu

Wanneer uw oude machine aan vervanging toe is, breng deze dan naar een DeWALT Service-center waar de machine op milieuvriendelijke wijze zal worden verwerkt.

GARANTIE

• 30 DAGEN “NIET GOED, GELD TERUG”

GARANTIE •

Indien uw DeWALT elektrisch gereedschap om welke reden dan ook niet geheel aan uw verwachtingen voldoet, stuurt u het dan compleet zoals bij aankoop binnen 30 dagen terug naar DeWALT, samen met uw aankoopbewijs en uw rekeningnummer. U ontvangt dan uw geld terug.

• 1 JAAR GRATIS SERVICE-CONTRACT •

Mocht uw DeWALT elektrisch gereedschap binnen 12 maanden na aankoop nazicht of reparatie behoeven, dan worden deze werkzaamheden gratis uitgevoerd in onze Service-centers op vertoon van het aankoopbewijs. Stuur uw machine rechtstreeks of via uw dealer naar een erkend DeWALT Service-center.

• 1 JAAR GARANTIE •

Mocht uw DeWALT elektrisch gereedschap binnen 12 maanden na datum van aankoop defect raken tengevolge van materiaal- of constructiefouten, dan garanderen wij de kosteloze vervanging van alle defecte delen of van het hele apparaat, zulks ter beoordeling van DeWALT, op voorwaarde dat:

- het produkt niet foutief gebruikt werd
- het produkt niet gerepareerd is door onbevoegden
- het aankoopbewijs met daarop de aankoopdatum wordt overlegd

Informeer bij uw dealer of bij het DeWALT-hoofdkantoor naar het adres van het dichtstbijzijnde Service-center (zie de achterzijde van deze handleiding). Een overzicht van erkende DeWALT Service-centers en nadere informatie over onze service vindt u ook op Internet:

www.2helpU.com

LUFTKOMPRESSOR D55145

Gratulerer!

Du har valgt et DeWALT verktøy. Årelang erfaring konstant produktutvikling og fornyelse gjør DeWALT til en av de mest pålitelige partnere for profesjonelle brukere.

Tekniske data

D55145	
Spenning	V 230
Motoreffekt	W 1.100
Turtall, ubelastet	min ⁻¹ 2.850
Mærkestrøm	A 10
Elektrisk beskyttelsesklasse	I
Beskyttelsesgrad	IP23
Tankvolum	l 24
Luftforsyvning	l/min 179
Fri lufttilførsel	l/min 68 (ved 6 bar)
Driftstrykk	bar 6
Maks. trykk	bar 8
Slangetilkopling	
type	rask sikkerhetskopling (ISO 4414)
størrelse	R 1/4"
Vekt	kg 21
Sikring:	
230 V	10 A

Følgende symboler brukes i denne instruksjonsboken:



Betegner risiko for personskade, livsfare eller ødeleggelse av verktøyet dersom instruksene i denne instruksjonsboken ikke følges.



Betegner risiko for elektrisk støt.

CE-Samsvarserklæring



D55145

DeWALT erklærer at dette elektroverktøyet er konstruert i henhold til: 87/404 EEC, 98/37/EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 1012-2, EN 60204-1, EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3.

Ønsker du flere opplysninger, vennligst kontakt DeWALT på adressen nedenfor eller se veiledningens bakside.

		D55145
L _{DA} (lydnivå)	dB(A)*	80
L _{WA} (akustisk effekt)	dB(A)	91

* ved brukerens øre

Director Engineering and Product Development
Horst Großmann

DeWALT, Richard-Klinger-Straße 11,
D-65510, Idstein, Tyskland

Sikkerhetsveiledning

Ved bruk av fastmontert elektroverktøy må du alltid følge de gjeldende sikkerhetsreglene i landet, for å redusere faren for brann, elektrisk støt og personskade.

Ta deg tid til å lese nøye gjennom bruksanvisningen før du begynner å bruke verktøyet.

Ta vare på bruksanvisningen for senere bruk.

Generelt

1 Hold arbeidsområdet rent og ryddig

En uryddig arbeidsplass innbyr til ulykker.

2 Tenk på arbeidsmiljøets innvirkning

Utsett ikke verktøyet for regn. Bruk ikke verktøyet i våte eller fuktige omgivelser. Sørg for god belysning på arbeidsområdet (250 - 300 lux). Bruk ikke verktøyet der hvor det er fare for å forårsake brann eller eksplosjon, for eksempel i nærheten av brannfarlige væsker eller gasser.

3 Hold barn unna!

Ikke la barn, besøkende eller dyr komme i nærheten av arbeidsområdet eller berøre verktøyet eller strømkabelen.

4 Kle deg riktig

Ikke bruk løstsittende klær eller smykker. De kan sette seg fast i de bevegelige delene. Bruk hårnett hvis du har langt hår. Ved arbeid utendørs bør du bruke egnede hansker og fottøy som ikke glir.

5 Personlig vern

Bruk alltid vernebriller. Bruk en ansikts- eller støvmaske når arbeidet kan forårsake støv eller flygende partikler. Hvis slike partikler kan bli svært varme, bør du også bruke et varnehindrende forkle. Bruk alltid hørselsvern. Bruk alltid vernehjelm.

6 Vern mot elektrisk støt

Unngå kroppskontakt med jordede overflater (f. eks. rør, radiatorer, komfyrer og kjøleskap). Når verktøyet brukes under ekstreme forhold (for eksempel ved høy fuktighet eller forekomst av metallstøv), kan du øke sikkerheten ved å montere en isolerende transformator eller en (FI) jordfeilbryter.

7 Strekk deg ikke for langt

Pass på at du alltid har sikkert fotfeste og god balanse.

8 Vær oppmerksom

Se på det du gjør. Bruk sunn fornuft. Bruk ikke maskinen når du er trett.

9 Sikre arbeidsstykket

Bruk tvinger eller skrustikker til å feste arbeidsstykket med. Dette er sikrere enn å bruke hånden, og du får begge hendene fri til å styre verktøyet.

10 Kople til utstyr for støvavsuging

Hvis det følger med utstyr for tilkopling av støvavsug og støvoppsamling, må du sørge for at dette koples til og brukes riktig.

11 Fjern nøkler

Kontroller alltid at nøkler og justeringsverktøy er fjernet, før du starter verktøyet.

12 Skjøteledninger

Før bruk må du kontrollere skjøteledningen og bytte den ut hvis den er skadet. Når du bruker verktøyet utendørs, må du bare bruke skjøteledninger som er beregnet for utendørs bruk og er merket for dette.

13 Bruk riktig verktøy.

Riktig bruk er beskrevet i instruksjonshåndboken. Ikke bruk underdimensjonert verktøy eller tilbehør til å gjøre jobber som egentlig krever kraftig verktøy. Verktøyet vil gjøre en bedre og sikrere jobb om det brukes med den hastigheten det er beregnet for. Overbelast ikke verktøyet.

Advarsel! Bruk bare tilbehør og utstyr som anbefales i bruksanvisningen og i katalogene. Bruk av annet verktøy eller tilbehør kan medføre risiko for personskade.

14 Sjekk verktøyet for skader

Kontroller verktøyet og strømledningen grundig for skade før bruk. Kontroller at de bevegelige delene ikke har satt seg fast, eller er feilmontert. Kontroller også at de øvrige delene, brytere og verneutstyrikke er skadet, og at det ikke foreligger noen andre feil som kan påvirke verktøyets funksjon. Kontroller at verktøyet fungerer som det skal og utfører beregnet funksjon. Bruk aldri verktøyet hvis noen av delene er skadet. Ikke bruk verktøyet hvis det ikke er mulig å slå det på og av med strømbryteren. Hvis feil oppstår, skal delene repareres eller byttes ut av et autorisert DeWALT serviceverksted. Prøv aldri å reparere selv.

15 Trekk ut støpselet for verktøyet

Slå av verktøyet og vent til det står helt stille, før du forlater det. Trekk ut støpslet når verktøyet ikke er i bruk, før du skifter deler på verktøyet, tilbehør eller tilkoblinger, og før du utfører service.

16 Unngå at verktøyet blir startet utilsiktet

Pass på at verktøyet er slått av før du setter i støpslet.

17 Stell pent med ledningen

Ikke dra i kabelen når du skal ta ut støpselet. Utsett ikke ledningen for varme, olje eller skarpe kanter.

18 Oppbevar verktøyet på et trygt sted når det ikke er i bruk

Når verktøyet ikke er i bruk, må det oppbevares på et tørt og sikret sted, innlåst og utliggjelig for barn.

19 Vær nøye med vedlikeholdet

Hold verktøyet rent og i god stand for bedre og sikrere ytelse. Følg instruksjonene for vedlikehold og skifte av tilbehør. Hold alle håndtak og brytere tørre, rene og fri for olje og fett.

20 Reparasjoner

Dette verktøyet oppfyller gjeldende sikkerhetskrav. Reparasjon av verktøyet må utføres av en autorisert DeWALT-reparatør. Reparasjoner må bare utføres av kvalifiserte personer som benytter originale reservedeler, ellers kan bruk av utstyret medføre betydelig fare.

Ytterligere sikkerhetsinstruksjoner for luftkompressorer

- Tanken er utformet til å motstå bestemte driftstrykk. Ikke foreta justeringer eller bytt ut deler for å endre de fabrikkinnstilte driftstrykkene.
- Følg instruksjonene om tømning av tanken helt nøyaktig. Dersom instruksjonene om tømning ikke følges, eller dersom tanken ikke tømmes riktig, kan tanken svekkes, noe som til slutt vil føre til farlige lekkasjer.
- Hvis tanklekkasje oppdages, må du umiddelbart slå av utstyret og ikke benytte det før det er reparert av en kvalifisert tekniker.
- Bruk kun luftslanger som er i god stand.
- Kontroller alltid trykkangivelsen til verktøy som skal brukes sammen med denne enheten. Følg anbefalingene fra produsenten. Ikke overstig maksimalt tillatt trykk.

- Maksimalt tillatt trykk for dekk og annet tilbehør som kan blåses opp med denne enheten, må aldri overskrides.
- Ikke forsøk å blåse opp utstyr med lavt trykk, som leker, fotballer osv.
- Plasser enheten i et område i god avstand fra hindringer som kan begrense strømmen av frisk luft til ventilasjonsåpningene.
- Ikke plasser gjenstander inn mot eller oppå enheten.
- Enheten må kun brukes på tørre steder.
- Bruk ikke enheten utendørs.
- Om mulig må enheten alltid benyttes i godt ventilert område som er fritt for antennelige materialer eller damp fra løsemidler. Når arbeidet består i spraying av brennbar materiale, må du sørge for å plassere enheten i motsatt retning av vindretningen og i god avstand fra området der det sprayeres.
- Delene i enheten, som pumpehodet og utgangsrøret, kan bli svært varme under bruk. Enheten holder seg varm i flere minutter etter bruk. Ikke berør metalldelene på enheten under eller umiddelbart etter bruk.
- Ikke flytt på enheten mens den er i drift.
- Ikke stå oppå enheten.
- Ikke bruk trykkluft til rengjøring av klær.
- **Advarsel!** Trykkluft må ikke pustes inn!
- Maling etc. som sprayeres kan inneholde farlige stoffer som kan utgjøre en helsefare. Bruk alltid egnet respirator under spraying. Kontroller også gjeldende krav i forbindelse med stoffet som skal sprayes.
- Bruk alltid vernebriller med sidevern under bruk av enheten.
- Du må aldri sikte luftstrålen mot mennesker eller dyr. Trykkluft kan skade utsatt hud, og kan tvinge løs partikler og små gjenstander ved høye hastigheter, noe som kan forårsake alvorlig skade.
- Slå av enheten, tøm trykket fra luftslangen og tanken, og trekk ut støpslet før du utfører vedlikehold eller kople til verktøy og tilbehør.

Følgende symboler befinner seg på verktøyet:



Bruk hørselsvern



Garantert lydnivå



Maks. trykk



Tankvolum



Lufforskyvning



Fri lufttilførsel



Advarsel om varm temperatur



Ikke berør de varme delene til enheten



Ikke stå oppå enheten



Tøm tanken



Tanktrykkmåler



Justeringsbryter for lufttrykk



Lufttrykkmåler



Les bruksanvisningen før bruk



Advarsel om sikker bruk

Kontroll av pakkens innhold

Pakken inneholder:

- 1 Luftkompressor
- 1 Skivesett
- 1 Håndtak
- 1 Fot
- 1 Instruksjonsbok
- 1 Splitt-tegning

- Kontroller om verktøyet, deler eller tilbehør er blitt skadet under transporten.
- Ta deg tid til å lese nøye igjennom instruksjonsboken slik at du forstår innholdet før verktøyet tas i bruk.

Beskrivelse (fig. A)

D55145 luftkompressor er utformet for produksjon og tilførsel av trykkluft til profesjonelt arbeid. Enheten er ment for periodisk bruk i lette anvendelser, med verktøy som finish-spikerslagere og stiftere.

- 1 Strømbryster
- 2 Justeringsbryter for lufttrykk
- 3 Slangekopling
- 4 Lufttrykkmåler
- 5 Tanktrykkmåler

Elektrisk sikkerhet

Den elektriske motoren er kun konstruert for én spenning. Kontroller alltid at nettspenningen er i overensstemmelse med spenningen på typeskiltet.

Skifting av kabel eller støpsel

Tenk på sikkerhetsforskriftene ved skifting av kabel eller støpsel. Et støpsel med blottede kopperledere er farlig hvis det koples til en strømførende kontakt.

Bruk av skjøteledning

Hvis det er nødvendig å bruke skjøteledning, må man bruke en godkjent skjøteledning som er egnet til denne maskinens kraftbehov (se tekniske data). Hvis du bruker en kabeltrommel, bør du alltid vikle kablen helt av først.

Montering og justering



Ta alltid støpset ut av stikkontakten før montering og justering av verktøyet.

Montering av hjulene (fig. B)

- Hold det første hjulet (6) foran hjulbraketten (7).
- Skuv hjulbolten (8) gjennom hjulet og hjulbraketten.
- Sett en mutter (9) på skruengene. Stram til mutteren.
- Monter det andre hjulet med samme fremgangsmåte.

Montere håndtaket (fig. C)

- Trykk håndtaksgrepet fast (10) inn på håndtaket (11).

Montering av foten (fig. D)

- Trykk gummifoten (12) godt inn på stativet (13).

Kople en luftslange til og fra (fig. E)

Enheden har 1 luftslangekopling.

Kople til

- Skyv hannenden (14) av luftslangen inn i koplingen (3).
- Sjekk om luftslangen er riktig koplet til.

Kople fra

- Skyv hannenden (14) av luftslangen videre inn i koplingen (3).
- Skyv inn koplingskraven (15).
- Fjern luftslangen ved å trekke hannenden ut av koplingen.
- Slipp kraven.



Pass på at tanken er fri for trykk før du setter på eller fjerner en luftslange.

Justere luftrykket (fig. F)

Det tilgjengelige trykket i luftslangen kan justeres til nominelt trykk for verktøyet eller tilbehøret som skal koples til enheten.

- Trekk ut justeringsbryteren (2).
- Juster luftrykket ved å dreie på bryteren. Luftrykket kan avleses på måleren (4).
- Drei bryteren med klokken for å øke luftrykket.
- Drei bryteren mot klokken for å redusere luftrykket.
- Skyv inn bryteren til låst posisjon når ønsket trykk er stillt inn.



Kontroller alltid maksimalt trykk for verktøyet eller tilbehøret som skal koples til enheten.

Bruksanvisning

Overhold alltid sikkerhetsinstruksene og gjeldende forskrifter.

Sette enheten i drift

- Pass på at tanken tømmes riktig.
- Pass på at tømmeventilen er lukket.
- Sjekk at sikkerhetsventilene fungerer riktig.
- Sjekk tilstanden på koplingen.
- Kople luftslangen til enheten, og juster luftrykket.
- Slå på enheten.
- La enheten få bygge opp trykk. Motoren stanser automatisk så snart valgt trykk er nådd.
- Motoren starter automatisk så snart tanktrykket faller under innstilt trykk.

Sette enheten ut av drift

- Slå av enheten.
- La enheten avkjøles.
- Slå av justeringsbryteren for luftrykket og kople fra luftslangen.
- Tøm tanken.

Start - stopp (fig. A)

- Trekk bryteren (1) til posisjon I for å slå enheten på.
- Trykk bryteren (1) til posisjon O for å slå enheten av.



Slå alltid av enheten før du trekker ut støpslet.

Overbelastningsvern (fig. G)

Enheden har et overbelastningsvern: hvis motoren overopphetes, brytes strømforsyningen til motoren.

- Slå enheten av og vent til motoren kjøler seg ned.
- Trykk hardt på tilbakestillingsknappen for strømavbrudd (16) til du hører et klikk.
- Slå på enheten. Nå er enheten klar til drift igjen.

Tilleggsutstyr

Følgende tilbehør kan være nødvendig, avhengig av arbeidet som skal utføres:

- Luftslangefilter for fjerning av fuktighet og oljedamp i trykkluft.
- Slangesmørepunkt for å forlenge levetiden til utstyret.

Din forhandler kan gi nærmere opplysninger om egnet tilleggsgutstyr.

Vedlikehold

Ditt DeWALT-elektroverktøy er konstruert slik at det kan brukes i lang tid med et minimum av vedlikehold. Kontinuerlig og tilfredsstillende drift avhenger av riktig behandling og regelmessig rengjøring av verktøyet.

- Kontroller med jevne mellomrom for følgende:
 - lekkasjer i tanken
 - uvanlig støy eller vibrasjon i motoren

Tømme tanken (fig. H)

Før luftslinger settes på eller vedlikehold utføres, eller før enheten tas ut av drift, må tanken tømmes.

- Ta tak i tømmeventilskruen (17) og dreii den sakte, slik at luften tømmes gradvis fra tanken.
- Når trykket er på 0,7 bar, dreii ventilen til den er helt åpen for å fjerne all fuktighet og alt smuss fra tanken.
- Sjekk om tanktrykkmåleren viser 0 bar, slik at du kan være sikker på at tanken er trykkfri.
- Lukk tømmeventilen.

Sjekk luftfilteret (fig. I)

Luftfilteret (18) må kontrolleres hver uke. Etter 50 timers drift må luftfilteret byttes.

- Fjern luftfilteret fra pumpehodet.
- Hvis elementet er skittent, rengjøres det med tørr luft. I tvilstilfeller, bytt ut filteret.
- Sett filteret tilbake på plass.

Sjekk driften av sikkerhetsavlastningsventilen (fig. J)

Sikkerhetsavlastningsventilen (19) må kontrolleres månedlig.

- Sjekk at tanken er fri for trykk.
- Ta tak i wireringen (20) på sikkerhetsventilen.
- Trekk et par ganger i ringen for å kontrollere at stempellet beveger seg inn og ut.



Rengjøring

Hold ventilasjonsspaltene åpne og rengjør elverktøyet regelmessig med en myk klut.



Utslitt verktøy og miljøet

Vern naturen. Kast ikke produktet sammen med annet avfall når det er utslitt. Lever det til kildesortering eller til et DeWALT-serviceverksted.

DeWALT service

Dersom det skulle oppstå feil med maskinen, lever den til et autorisert serviceverksted. (Se aktuell prisliste/katalog for ytterligere informasjon eller ta kontakt med DeWALT).

På grunn av forskning og utvikling kan ovenstående spesifikasjoner bli endret, noe som ikke blir opplyst separat.

GARANTI

• 30 DAGERS FORNØYD-KUNDEGARANTI •

Hvis du ikke er tilfreds med ditt DeWALT verktøy, kan det returneres innen 30 dager til din DeWALT forhandler eller til et DeWALT autorisert serviceverksted og du kan bytte eller få pengene tilbake. Kvittering må fremlegges.

• 1 ÅRS FRI VEDLIKEHOLDSSERVICE •

Skulle ditt DeWALT verktøy trenge vedlikehold eller service i de første 12 månedene etter det ble kjøpt, vil dette bli utført gratis av et autorisert DeWALT serviceverksted. Gratis vedlikeholdsservice omfatter arbeidskostnader. Tilbehørs- og reservedelskostnader inngår ikke. Kvittering må fremlegges.

• 1 ÅRS GARANTI •

Dersom det skulle vise seg innen 12 måneder fra kjøpsdato at ditt DeWALT-produkt har feil eller mangler som skyldes material- eller fabrikkasjonsfeil, garanterer vi å erstatte alle defekte deler gratis eller, etter egen vurdering, erstatte verktøyet gratis forutsatt at:

- Verktøyet ikke er blitt brukt skjødesløst.
- Reparasjoner bare er blitt utført av autorisert verksted/personell.
- Kvittering kan fremlegges.

Denne garantien er i tillegg til kjøperens rettigheter i henhold til Kjøpsloven.

Adresse til nærmeste DeWALT autoriserte serviceverksted finner du i DeWALT katalogen, eller ved å kontakte DeWALT. Alternativt kan du finne en liste over DeWALT autoriserte serviceverksteder og komplett informasjon om vår etter-salg-service på Internett-adressen vår:

www.2helpU.com

COMPRESSOR DE AR D55145

Parabéns!

Escolheu uma ferramenta DeWALT. Muitos anos de experiência, um desenvolvimento contínuo de produtos e o espírito de inovação fizeram da DeWALT um dos parceiros mais fiáveis para os utilizadores profissionais.

Dados técnicos

	D55145
Voltagem	V 230
Potência absorvida	W 1 100
Velocidade em vazio	min ⁻¹ 2 850
Corrente estipulada	A 10
Classe de protecção eléctrica	I
Grau de protecção	IP23
Volume do reservatório	l 24
Deslocação de ar	l/min 179
Fornecimento de ar livre	l/min 68 (a 6 bar)
Pressão de funcionamento	bar 6
Pressão máxima	bar 8
Conector do tipo acoplamento	
tubo	de segurança rápido (ISO 4414)
tamanho	R 1/4"
Peso	kg 21

Fusíveis

Ferramentas de 230 V 10 Ampères

Os seguintes símbolos são usados neste manual:



Indica risco de ferimentos, perda de vida ou danos à ferramenta no caso do não-cumprimento das instruções deste manual.



Indica tensão eléctrica.

Declaração CE de conformidade



D55145

A DeWALT declara que estas ferramentas eléctricas foram concebidas em conformidade com 87/404/CEE, 98/37/CEE, 89/336/CEE, 73/23/CEE, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 1012-2, EN 60204-1, EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3.

Para mais informações, queira consultar a DeWALT no endereço abaixo ou a parte de trás do presente manual.

	D55145
LpA (pressão sonora)	dB(A)* 80
LWA (potência acústica)	dB(A) 91

* no ouvido do operador

Director Engineering and Product Development
Horst Großmann

DeWALT, Richard-Klinger-Straße 11,
D-65510, Idstein, Alemanha

Instruções de segurança

Quando usar ferramentas eléctricas fixas observe as regras de segurança aplicáveis no seu país para reduzir o risco de incêndio, choque eléctrico e acidentes pessoais. Leia todo o manual atentamente antes de utilizar a ferramenta.

Guarde este manual para futura referência.

Instruções gerais

1 Mantenha a área de trabalho arrumada.

Mesas e áreas de trabalho desarrumadas podem provocar acidentes.

2 Cuide do ambiente da área de trabalho

Não exponha a ferramenta à chuva. Não utilize a ferramenta em situações em que haja humidade ou água. Mantenha a área de trabalho bem iluminada (250 - 300 Lux). Não utilize a ferramenta onde haja risco de fogo ou explosão, como por exemplo na presença de líquidos ou gases inflamáveis.

3 Mantenha as crianças afastadas.

Não permita que crianças, visitantes ou animais aproximem-se da área de trabalho ou que toquem a ferramenta ou o cabo de força.

4 Vista-se de maneira apropriada

Não use vestuário largo nem jóias, pois podem prender-se numa peça móvel. Cubra o cabelo se tiver cabelo comprido. Ao trabalhar ao ar livre, de preferência use luvas adequadas e calçados anti-derrapantes.

5 Protecção pessoal

Sempre use óculos de protecção. Utilize uma máscara de protecção para o rosto ou anti-poeira sempre que as operações possam produzir poeira ou partículas que voem. Caso tais partículas sejam consideravelmente quentes, use também um avental resistente ao calor. Use sempre protectores auriculares. Utilize sempre um capacete de segurança.

6 Cuidado com choques eléctricos

Evite contacto corporal com superfícies aterradas, como por exemplo canos, radiadores, fogões e refrigeradores.

Quando usar a ferramenta em condições extremas tais como alto grau de humidade ou ao trabalhar com soldaduras, a segurança eléctrica pode ser melhorada com a colocação de um transformador de isolamento ou disjuntor de fuga de terra (FI).

7 Verifique a sua posição

Mantenha-se sempre bem posicionado e em equilíbrio.

8 Esteja atento

Preste atenção no que faz. Use o bom senso. Não utilize ferramentas quando estiver cansado.

9 Segure firmemente a peça de trabalho

Use grampos ou um torno para segurar a peça. É mais seguro e permite manter as duas mãos livres para trabalhar.

10 Conecte o equipamento de extracção de pó

Caso sejam fornecidos dispositivos para a extracção e colecta de pó, assegure-se de que os mesmos sejam correctamente conectados e utilizados.

11 Retire as chaves de ajuste

Verifique sempre se as chaves de ajuste e chaves inglesas foram retiradas da ferramenta antes de utilizá-la.

12 Cabos de extensão

Antes de iniciar o uso, verifique o estado do cabo de extensão e substitua-o se estiver danificado. Quando usar a ferramenta ao ar livre, utilize somente cabos de extensão apropriados para tal e correctamente rotulados.

13 Use a ferramenta apropriada.

Neste manual consta as aplicações da ferramenta. Não force pequenas ferramentas ou acessórios para que efectuem o trabalho numa ferramenta forte. A ferramenta trabalhará melhor e de uma maneira mais segura se for utilizada para o fim indicado. Não force a ferramenta.

Aviso! O uso de qualquer acessório ou da própria ferramenta para realizar quaisquer operações além das recomendadas neste manual de instruções pode causar riscos de ferimento.

14 Verifique se há peças danificadas

Antes do uso, verifique cuidadosamente se a ferramenta e o cabo de força não estão danificados.

Verifique se as peças móveis estão alinhadas e engatadas, se há alguma peça partida, se as protecções e os interruptores estão danificados, bem como quaisquer outras condições que possam afectar o funcionamento da ferramenta. Assegure-se de que a ferramenta esteja a funcionar correctamente e a desempenhar as funções para as quais foi projectada. Não utilize a ferramenta se houver alguma peça defeituosa. Não utilize a ferramenta se o interruptor não funcionar para ligá-la ou desligá-la.

Providencie para que um técnico autorizado DEWALT efectue a troca de quaisquer peças danificadas ou defeituosas. Nunca tente efectuar reparos por sua própria conta.

15 Desconecte a ferramenta

Desligue a ferramenta e aguarde até que cesse todo movimento antes de afastar-se dela. Desconecte a ferramenta quando não estiver em uso, antes de trocar quaisquer peças ou acessórios e antes de realizar a manutenção.

16 Evite o accionamento involuntário

Certifique-se de que a ferramenta esteja desligada antes de conectá-la.

17 Não force o cabo eléctrico

Nunca puxe o cabo para retirar o conector da tomada. Proteja o cabo contra o calor e evite o contacto com óleo e objectos cortantes.

18 Guarde as ferramentas que não estiverem em uso

Guarde as ferramentas que não estiverem em uso em lugar seco. Feche-as com segurança, fora do alcance das crianças.

19 Cuide das suas ferramentas com atenção

Para um desempenho melhor e mais seguro, mantenha as ferramentas em boas condições e limpas. Siga as instruções para manutenção e troca de acessórios. Mantenha todas as alavancas e interruptores secos, limpos e livres de óleo e graxa.

20 Reparos

Esta ferramenta satisfaz as normas de segurança relevantes. Providencie para que um técnico autorizado DEWALT conserte sua ferramenta. Os reparos devem ser realizados somente por pessoas qualificadas e as peças de reposição devem ser originais. A não observância disso poderá resultar em perigos consideráveis para os utilizadores.

Instruções de segurança adicionais para compressores de ar

- O reservatório foi concebido para suportar pressões de funcionamento específicas. Não efectue ajustes nem substitua peças para alterar das pressões de funcionamento predefinidas de fábrica.
- Siga atentamente as instruções de drenagem do reservatório. Não seguir as instruções de drenagem ou não drenar correctamente o reservatório pode originar o enfraquecimento do reservatório e eventuais fugas, criando uma situação de perigo.
- Caso ocorra uma fuga no reservatório, desligue imediatamente a unidade e não a utilize até que seja reparada por um técnico qualificado.
- Utilize apenas tubos de ar que estejam em boas condições.
- Verifique sempre o nível de pressão das ferramentas a serem utilizadas nesta unidade. Siga as recomendações dos fabricantes e não exceda o nível de pressão máxima permitido.
- Nunca exceda o nível de pressão máxima permitido dos pneus e outros acessórios que se possam encher com esta unidade.
- Não tente encher acessórios de baixa pressão, tais como brinquedos para crianças, bolas de futebol, etc..
- Coloque a unidade numa área livre de obstruções que poderiam restringir o fluxo de ar fresco às aberturas de ventilação.
- Não coloque objectos encostados à unidade ou por cima da mesma.
- Utilize a unidade apenas em locais secos.
- Não utilize a unidade em ambientes externos.
- Se possível, utilize sempre a unidade numa área bem ventilada, livre de materiais combustíveis ou de vapores de solventes. Quando as operações consistirem na vaporização de materiais inflamáveis, não se esqueça de colocar a unidade no sentido do vento e afastada da área de vaporização.
- As peças da unidade, tais como a cabeça da bomba e o tubo de saída, podem ficar quentes durante a utilização. A unidade permanece quente durante alguns minutos após a utilização. Não toque nas partes metálicas expostas na unidade durante ou imediatamente após a utilização.
- Não mova a unidade enquanto estiver em funcionamento.

- Não se coloque na parte superior da unidade.
- Não utilize ar comprimido para limpar vestuário.
- Advertência! O ar comprimido não é seguro para respiração!
- Os materiais vaporizados, tais como produtos de tinta, podem conter substâncias perigosas que causam riscos para a saúde. Utilize sempre um respirador adequado quando as operações consistirem na vaporização de materiais. Verifique também os requisitos aplicáveis ao material a ser vaporizado.
- Use sempre óculos de segurança com protecção lateral quando utilizar a unidade.
- Nunca vaporize contra pessoas ou animais. O ar comprimido pode lesionar a pele exposta e espalhar partículas soltas e pequenos objectos a alta velocidade, causando lesões graves.
- Desligue a unidade, descarregue a pressão do tubo de ar e do reservatório e desligue a unidade da tomada antes de efectuar trabalhos de manutenção ou antes de instalar ferramentas e acessórios.

Aparecem os seguintes pictogramas na ferramenta:



Utilize protecções auriculares



Nível de som garantido



Pressão máxima



Volume do reservatório



Deslocação de ar



Fornecimento de ar livre



Aviso de temperatura elevada



Não toque nas partes quentes da unidade



Não se coloque na parte superior da unidade



Drene o reservatório



Indicador da pressão do reservatório



Botão de ajuste da pressão do ar



Indicador da pressão do ar



Leia o manual de instruções antes da utilização



Aviso de utilização segura

Verificação do conteúdo da embalagem

A embalagem contém:

- 1 Compressor de ar
- 1 Conjunto de rodas
- 1 Punho da pega
- 1 Pé
- 1 Manual de instruções
- 1 Vista dos componentes destacados

- Verifique se a ferramenta, as peças ou os acessórios apresentam sinais de danos que possam ter ocorrido durante o transporte.
- Antes de utilizar a ferramenta, dedique o tempo necessário à leitura e compreensão deste manual.

Descrição (fig. A)

O seu compressor de ar D55145 foi concebido para a produção e fornecimento de ar comprimido em aplicações profissionais. A unidade destina-se a uma utilização intermitente em leves aplicações com ferramentas, tais como pregadores de pregos sem cabeça e de acabamento.

- 1 Interruptor on/off
- 2 Botão de ajuste da pressão do ar
- 3 Conector do tubo
- 4 Indicador da pressão do ar
- 5 Indicador da pressão do reservatório

Segurança eléctrica

O motor eléctrico foi concebido para uma única tensão. Verifique sempre se a tensão da rede corresponde à voltagem indicada na placa de identificação.

Substituição do cabo ou ficha

Ao substituir o cabo ou ficha, elimine-os de forma segura; uma ficha com condutores de cobre a descoberto é perigosa quando entra em contacto com uma tomada com corrente.

Extensões

Se fôr necessário um fio de extensão, use um cabo especial, conveniente para a corrente desta máquina (Veja os dados técnicos). A dimensão mínima do condutor é 1,5 mm².

No caso de se usar uma bobina, desenrole o cabo todo.

Montagem e afinação



Antes da montagem de acessórios e da afinação retire sempre a ficha da tomada.

Montagem das rodas (fig. B)

- Coloque a primeira roda (6) em frente ao respectivo suporte (7).
- Faça passar o parafuso da roda (8) através da mesma e do suporte.
- Coloque uma porca (9) na rosca do parafuso. Aperte a porca.
- Monte a outra roda, seguindo essas mesmas instruções.

Montagem do punho da pega (fig. C)

- Empurre o punho (10) para a pega (11).

Montagem do pé (fig. D)

- Empurre o pé de borracha (12) para o apoio (13).

Colocação e remoção do tubo do ar (fig. E)

A unidade está equipada com 1 conector para o tubo de ar.

Colocação

- Empurre a extremidade macho (14) do tubo de ar para o conector (3).
- Verifique se o tubo de ar foi correctamente ligado.

Remoção

- Empurre a extremidade macho (14) do tubo de ar ainda mais para o conector (3).
- Empurre o anel de retenção (15) do conector.
- Remova o tubo de ar puxando a extremidade macho para fora do conector.
- Solte o aro.



Antes de colocar ou remover um tubo de ar, assegure-se sempre de que a pressão no reservatório está desactivada.

Ajuste da pressão do ar (fig. F)

A pressão disponível no tubo de ar pode ser ajustada ao nível de pressão da ferramenta ou acessório a serem ligados a esta unidade.

- Puxe o botão de ajuste (2).
- Ajuste a pressão do ar rodando o botão. A pressão do ar pode ser lida através do indicador (4).
- Para aumentar a pressão do ar, rode o botão para a direita.
- Para reduzir a pressão do ar, rode o botão para a esquerda.
- Empurre o botão para a posição de bloqueado depois de definir a pressão desejada.



Verifique sempre o nível de pressão máxima da ferramenta ou acessório a serem ligados à unidade.

Modo de emprego



Cumpra sempre as instruções de segurança e os regulamentos aplicáveis.

Colocação da unidade em funcionamento

- Certifique-se de que o reservatório é drenado correctamente.
- Certifique-se de que a válvula de drenagem está fechada.
- Verifique se as válvulas de segurança estão a funcionar correctamente.
- Verifique o estado do conector.
- Ligue o tubo de ar à unidade e ajuste a pressão do ar.
- Ligue a unidade.
- Deixe a unidade ganhar pressão. O motor pára de funcionar automaticamente logo que a pressão definida é alcançada.

- O motor arranca automaticamente logo que a pressão se torne inferior à pressão definida.

Desactivação da unidade

- Desligue a unidade.
- Deixe a unidade arrefecer.
- Desactive o botão de ajuste da pressão do ar e desligue o tubo de ar.
- Drene o reservatório.

Ligar e desligar (fig. A)

- Para ligar a unidade, coloque o interruptor (1) na posição I.
- Para desligar a unidade, coloque o interruptor (1) na posição 0.



Desligue sempre a unidade, antes de desligar a ficha na tomada.

Protecção contra sobrecarga (fig. G)

A unidade possui um protector de sobrecarga: em caso de sobreaquecimento do motor, a energia ao mesmo será cortada.

- Desligue a unidade e aguarde até que arrefeça.
- Carregue no botão de restauro de corte de corrente (16) até ouvir um clique.
- Ligue a unidade. A unidade está pronta a funcionar novamente.

Acessórios opcionais

Dependendo da aplicação, são necessários os seguintes acessórios:

- Um filtro de ar para a remoção da humidade e do vapor do óleo no ar comprimido.
- Um lubrificador para prolongar a vida útil das ferramentas de ar.

Para mais informações sobre os acessórios apropriados, consulte o seu revendedor autorizado.

Manutenção

A sua Ferramenta Eléctrica DEWALT foi concebida para funcionar durante muito tempo com um mínimo de manutenção. O funcionamento satisfatório contínuo depende de bons cuidados e limpeza regular da ferramenta.

- Como precaução, verifique regularmente as seguintes condições:

- fugas no reservatório
- ruído ou vibrações anormais no motor

Drenagem do reservatório (fig. H)

Antes de colocar um tubo de ar ou antes de executar qualquer trabalho de manutenção, ou quando desligar a unidade, o reservatório deve ser drenado.

- Rode lentamente o parafuso (17) da válvula de drenagem para drenar o ar gradualmente do reservatório.
- Assim que a pressão atingir 0,7 bar, rode a válvula para a posição totalmente aberta para remover humidade ou sujidade do reservatório.
- Verifique se o indicador de pressão do reservatório indica 0 para se certificar que não existe pressão no reservatório.
- Feche a válvula de drenagem.

Verificação do filtro de ar (fig. I)

O filtro do ar (18) deve ser verificado semanalmente. Após 50 horas de funcionamento, o filtro do ar deve ser substituído.

- Retire o filtro de ar da cabeça da bomba.
- Caso o elemento esteja sujo, limpe-o com ar seco. Em caso de dúvidas, substitua o filtro.
- Volte a colocar o filtro.

Verificação do funcionamento da válvula de alívio (fig. J)

A válvula de alívio (19) deve ser verificada mensalmente.

- Assegure-se de que a pressão do reservatório está desactivada.
- Segure no anel de ligação (20) na válvula de segurança.
- Puxe o anel algumas vezes para se assegurar de que o êmbolo se move para dentro e para fora.



Limpeza

Conserva livres as aberturas de ventilação e limpe regularmente o corpo da máquina utilizando um pano macio.



Ferramentas indesejadas e o ambiente

Leve a sua ferramenta velha a um Centro de Assistência Técnica DeWALT onde ela será eliminada de um modo seguro para o ambiente.

GARANTIA

• 30 DIAS DE SATISFAÇÃO COMPLETA •

Se não estiver completamente satisfeito com a sua ferramenta DeWALT, contacte um Centro de Assistência Técnica DeWALT. Apresente a sua reclamação, juntamente com a máquina completa, bem como a factura de compra e ser-lhe á apresentada a melhor solução.

• UM ANO DE MANUTENÇÃO GRATUITA •

Se necessitar de manutenção para a sua ferramenta DeWALT, durante os 12 meses após a compra, entregue-a, sem encargos, num Centro de Assistência Técnica DeWALT. Deve apresentar uma prova da compra.

• UM ANO DE GARANTIA •

Se o seu produto DeWALT se avariar por defeito de montagem ou de material, durante os 12 meses a partir da data da compra, garantimos a substituição de todas as peças defeituosas sem encargos desde que:

- O produto não tenha sido mal usado.
- Eventuais reparações não tenham sido efectuadas por pessoas estranhas aos Centro de Assistência Técnica DeWALT.
- Se apresente prova da data de compra.

Para a localização do Centro de Assistência Técnica DeWALT mais próximo, queira consultar a parte de trás do presente manual.

Em alternativa, encontrará uma lista de Centros de Assistência Técnica DeWALT e todas as informações sobre o nosso serviço pós-venda disponíveis na Internet em www.2helpU.com

PAINEILMAKOMPRESSORI D55145

Onneksi olkoon!

Olet valinnut DeWALT-työkalun. Monivuotisen kokemuksen, ahkeran tuotekehittelyn ja uudistusten ansiosta DeWALT on yksi ammattikäyttäjien luotettavimmista yhteistyökumppaneista.

Tekniset tiedot

	D55145	
Jännite	V	230
Ottoteho	W	1.100
Kuormittamaton kierrosnopeus	min ⁻¹	2.850
Nimellisvirta	A	10
Sähkösuojausluokka	I	
Suojausaste	IP23	
Säiliön tilavuus	l	24
Ilmatilavuus	l/min	179
Vapaa ilman tulo	l/min	68 (6 baarin paineella)
Toimintapaine	baaria	6
Suurin paine	baaria	8
Letkun liitin		
tyyppi		pikaturvaliitin (ISO 4414)
koko		R 1/4"
Paino	kg	21

Sulakkeet:

230 V	10 A
-------	------

Tässä käyttöohjeessa käytetään seuraavia merkkejä:



Osoittaa henkilövahingon, hengenmenetyksen tai konevaurion vaaraa, mikäli tämän käyttöohjeen neuvoja ei noudateta.



Osoittaa sähköiskun vaaraa.

EY-vaatimustenmukaisuustodistus



D55145

DeWALT vakuuttaa, että sähkökoneet on valmistettu seuraavien standardien mukaisesti: 87/404 ETY, 98/37/ETY, 89/336/ETY, 73/23/ETY, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 1012-2, EN 60204-1, EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3.

Lisätietoja saat DeWALTilta allaolevasta osoitteesta tai käsikirjan takakannesta.

	D55145	
L _{DA} (äänenpaine)	dB(A)*	80
L _{WA} (ääniteho)	dB(A)	91

* käyttäjän korvassa

Director Engineering and Product Development
Horst Großmann

DeWALT, Richard-Klinger-Straße 11,
D-65510, Idstein, Saksa

Turvaohjeet

Käytettäessä kiinteitä koneita on aina noudatettava kyseisessä maassa voimassa olevia turvamääräyksiä, jotta tulipalon, sähköiskun ja henkilökohtaisen vahingon riski pienentyisi.

Lue käyttöohje huolellisesti ennen koneen käyttöönottoa.

Säilytä käyttöohje kaikkien koneen käyttäjien ulottuvilla.

Yleistä

1 Pidä työskentelyalue siistinä

Poista roskat ja mahdolliset esteet työskentelyalueelta välttyäksesi vaurioilta.

2 Ajattele työskentelyalueen vaikutusta työhösi

Älä altista konetta sateelle. Älä käytä konetta kosteissa tai märissä olosuhteissa.

Järjestä työskentelyalueelle hyvä valaistus (250-300 luksia). Älä käytä konetta paikassa, jossa on tulipalo- tai räjähdysvaara, esim. palavien nesteiden tai kaasujen läheisyydessä.

3 Työskentele lasten ulottumattomissa

Älä anna lasten, vieraiden tai eläinten tulla lähelle työskentelyaluetta tai koskea koneeseen tai sähköjohtoon.

4 Pukeudu asianmukaisesti

Älä käytä liian väljiä vaatteita tai koruja. Ne voivat tarttua liikkuviin osiin. Jos sinulla on pitkät hiukset, käytä hiusverkkoa. Kun työskentelet ulkona, käytä sopivia käsineitä ja jalkineita, jotka eivät luista.

5 Suojavaatetus

Käytä aina suojalaseja. Käytä kasvosuojaa, jos työskennellessä syntyy pölyä tai hiukkasia. Jos hiukkaset ovat erittäin kuumia, käytä myös lämpöä kestäväää esiliinaa. Käytä aina kuulosuojaimia. Käytä aina suojakypärää.

6 Suojaudu sähköiskuilta

Vältä kosketusta maadoitettuihin pintoihin (esim. putket, lämpöpatterit, liedet ja jääkaapit). Kun konetta käytetään äärimmäisen vaikeissa olosuhteissa (esim. suuri kosteus tuotettaessa metallilastuja), sähköturvallisuutta voidaan parantaa asentamalla koneeseen eristysmuunnin tai maavuodon virrankatkaisin.

7 Älä kurottele

Seiso aina tukevasti ja tasapainossa.

8 Ole tarkkaavainen

Keskity työhösi. Käytä tervettä järkeä. Älä käytä sähkötyökälua, kun olet väsynyt.

9 Kiinnitä työstökappale kunnolla

Käytä ruuvipuristinta tai -kappaletta, jotta työstökappale pysyy kunnolla kiinni. Se on turvallisempaa ja saat molemmat kädet vapaaksi työhön.

10 Liitä pölynpoistolaite

Jos laitteissa on liitäntä pölynpoisto- ja pölynkeräyslaitteistolle, varmista, että ne on kiinnitetty ja niitä käytetään oikein.

11 Poista jakoavaimet ja ruuviavaimet

Tarkista, että jakoavaimet ja ruuviavaimet on poistettu koneesta ennen kuin käynnistät sen.

12 Jatkojohdot

Tarkista jatkojohto ennen käyttöä, ja vaihda vaurioitunut johto uuteen. Käytettäessä konetta ulkona sen kanssa saa käyttää vain ulkokäyttöön soveltuvia ja sen mukaisesti merkittyjä jatkojohtoja.

13 Käytä oikeaa konetta

Oikea käyttötarkoitus on kuvattu tässä käyttöohjeessa. Älä tee pienillä työkaluilla tai varusteilla työtä, johon tarvitaan suurtehoista työkalua. Työkalu toimii paremmin ja turvallisemmin, kun sitä käytetään oikeaan tarkoitukseen. Älä ylikuormita konetta.

Varoitus! Käytä konetta ainoastaan sellaiseen työhön, johon se on tarkoitettu, ja käytä vain käyttöohjeessa suositeltuja tarvikkeita ja lisälaitteita. Ohjeesta poikkeava käyttö voi aiheuttaa onnettomuuden.

14 Tarkista, että kone on kunnossa

Tarkista ennen käyttöä, ettei kone tai sähköjohto ole vaurioitunut. Tarkista, etteivät liikkuvatjat muut osat sekä suoja ole viallisia, ja että kaikki muut käyttöön mahdollisesti vaikuttavat tekijät ovat kunnossa. Varmista, että kone toimii oikein ja täyttää tehtävänsä. Älä käytä konetta, jos jokin sen osista on vahingoittunut tai viallinen. Älä käytä konetta, jos se ei käynnisty ja pysähdy virrankatkaisijasta. Viallinen osa tulee korjata tai vaihtaa valtuutetussa DeWALTin huoltoliikkeessä. Älä koskaan yritä korjata konetta itse.

15 Irrota kone virtalähteestä.

Kytke kone pois lähtältä ja odota, että se on täysin pysähtynyt, ennen kuin poistut paikalta.

Irrota kone virtalähteestä, kun konetta ei käytetä, ennen minkään koneen osan, tarvikkeen tai lisävarusteen vaihtamista, sekä ennen huoltoa.

16 Vältä tahatonta käynnistämistä

Varmista, että kone on pois päältä, ennen kuin kytket sen virtalähteeseen.

17 Huolehdi johdon kunnosta

Älä koskaan irrota pistoketta virtalähteestä vetämällä johdosta. Suojaa johto kuumuudelta, öljyltä ja teräviltä reunoilta.

18 Varastoi käyttämättömät koneet

Kun konetta ei käytetä, säilytä sitä kuivassa, lukitussa paikassa tai korkealla lasten ulottumattomissa.

19 Hoida työkalua huolellisesti

Pidä työkalu hyvässä kunnossa ja puhtaana tehokasta ja turvallista työskentelyä varten. Noudata huollosta ja tarvikkeiden vaihdosta annettuja ohjeita. Pidä kaikki kädensijat ja virrankatkaisijat kuivina ja puhtaina öljystä ja rasvasta.

20 Korjaukset

Tämä työkalu on asianmukaisten turvaohjeiden mukainen Korjauta työkalusi valtuutetussa DeWALTin huoltoliikkeessä. Korjauksia saavat tehdä vain valtuutetut henkilöt, jotka käyttävät alkuperäisosa, muutoin koneen käyttäjälle voi aiheuta vaarallisia tilanteita.

Paineilmakompressoreita koskevat lisäturvaohjeet

- Säiliö on suunniteltu kestämään tietyt toimintapaineet. Älä muuta tehtaalla asetettuja toimintapaineita tekemällä säätöjä tai vaihtamalla osia.
- Noudata huolellisesti ohjeita, kun tyhjennät säiliötä. Jos tyhjennysohjeita ei noudateta tai säiliötä ei tyhjennetä oikein, säiliö heikkenee ja alkaa lopulta vuotaa. Tämä luo vaaratilanteen.
- Jos säiliöön tulee vuoto, sammuta laite heti. Älä käytä laitetta ennen kuin valtuutettu huoltomies on korjannut säiliön.
- Käytä vain hyvässä kunnossa olevia ilmaletkuja.
- Tarkista aina tämän laitteen kanssa käytettävien työkalujen paineluokitukset. Noudata valmistajan antamia suosituksia. Älä ylitä suurinta sallittua painetta.
- Älä koskaan ylitä renkaiden tai muiden tällä laitteella täytettävien tuotteiden suurinta sallittua painetta.

- Älä yritä täyttää pientä painetta vaativia tuotteita, kuten leluja, jalkapalloja jne.
- Aseta laite sellaiseen paikkaan, ettei mikään tuki tai estä raittiin ilman virtaamista tuuletusaukkoihin.
- Älä sijoita esineitä laitetta vasten tai laitteen päälle.
- Käytä laitetta vain kuivissa paikoissa.
- Älä käytä laitetta ulkona.
- Käytä laitetta aina hyvin ilmastoidussa paikassa, jossa ei ole herkästi syttyviä materiaaleja tai liuotinhöyryjä, jos tämä on mahdollista. Kun käytät laitetta tulenarkojen materiaalien ruiskuttamiseen, varmista, että laite on tuulen yläpuolella ja poissa ruiskutusalueelta.
- Tietyt laitteen osat, kuten pumppupää ja lähtöletku, voivat tulla hyvin kuumiksi käytön yhteydessä. Laite on kuuma useita minutteja käytön jälkeen. Älä kosketa paljaita metalliosia toiminnan aikana tai heti sen jälkeen.
- Älä siirrä laitetta sen ollessa toiminnassa.
- Älä seiso laitteen päällä.
- Älä käytä paineilmaa vaatteiden puhdistamiseen.
- Varoitus!** Paineilmaa ei saa hengittää!
- Ruiskutettavat materiaalit, kuten maalituotteet, voivat sisältää haitallisia aineita, jotka aiheuttavat terveysriskin. Käytä aina asianmukaista hengityssuojainta, kun ruiskutat materiaaleja. Tarkista myös ruiskutettavan materiaalin asettamat vaatimukset.
- Käytä aina sivusuojin varustettuja suojalaseja käyttäessäsi tätä laitetta.
- Älä koskaan suuntaa ilmvirtaa ihmisiä tai eläimiä kohti. Paineilma voi vahingoittaa paljasta ihoa ja singota irtonaisia partikkeleja ja pieniä esineitä suurella nopeudella.
- Sammuta laite, vuodata paine pois ilmaletkusta ja säiliöstä ja irrota laitteen verkkojohto ennen huoltotöitä tai työkalujen ja tarvikkeiden liittämistä.

Koneessa on seuraavat piktogrammit:



Käytä kuulonsuojaimia



Taattu melutaso



Suurin paine



Säiliön tilavuus



Ilmatilavuus



Vapaa ilman tulo



Korkean lämpötilan varoitus



Älä kosketa laitteen kuumia osia



Älä seiso laitteen päällä



Tyhjennä säiliö



Säiliön painemittari



Ilmanpaineen säätönappi



Ilmanpainemittari



Lue käyttöohje ennen käyttöä



Turvallista käyttöä koskeva varoitus

Pakkauksen sisältö

Pakkaus sisältää:

- 1 Paineilmakompressori
- 1 Pyöräsarja
- 1 Kahvaosa
- 1 Jalka
- 1 Käyttöohje
- 1 Hajoituskuva

- Tarkista etteivät kone, sen osat tai lisävarusteet ole vioittuneet kuljetuksen aikana.

- Lue tämä käyttöohje huolellisesti ennen koneen käyttöönottoa.

Kuvaus (kuva A)

Paineilmakompressori D55145 on suunniteltu paineilman tuottamiseen ammattilaiskäyttöön. Laitte on tarkoitettu käytettäväksi kevyissä töissä, kuten naulainkoneissa.

- 1 Virtakytkin
- 2 Ilmanpaineen säätönappi
- 3 Letkun liitin
- 4 Ilmanpainemittari
- 5 Säiliön painemittari

Sähköturvallisuus

Sähkömoottori on suunniteltu käytettäväksi vain yhdellä jännitteellä. Tarkista aina, että virtalähde vastaa arvokilvessä ilmoitettua jännitettä.

Kaapelin tai pistotulpan vaihto

Kun vaihdat kaapelin tai pistotulpan, hävitä se turvallisesti. Pistoke, jossa on paljaita johtimia, on vaarallinen kiinnitettynä jännitteeseen pistorasiaan.

Jatkojohdon käyttö

Jos jatkojohtoa tarvitaan, käytä tämän laitteen vaatimuksiin sopivaa (katso arvokilven tiedot) suojamaadoitettua kaapelia. Jos käytät kaapelikelaa, kerä kaapeli aina täysin auki.

Asennus ja säädöt



Vedä pistokytkin pistorasiasta aina ennen asennusta.

Pyörien asentaminen (kuva B)

- Pidä ensimmäistä pyörää (6) pyöräkiinnikkeen (7) edessä.
- Työnnä pyörän pultti (8) pyörän ja pyörän kiinnikkeen läpi.
- Asenna mutteri (9) ruuvin uraan. Kiristä mutteri.
- Asenna toinen pyörä samojen ohjeiden mukaan.

Kahvaosan (kuva C) asentaminen

- Paina kahvaosa (10) tiukasti kahvaan (11).

Jalan kiinnittäminen (kuva D)

- Paina kumijalka (12) tiukasti telineeseen (13).

Ilmaletkun asentaminen ja irrottaminen (kuva E)

Laitteessa on 1 ilmaletkuliitäntä.

Kiinnitys

- Työnnä ilmaletkun koiraspää (14) liittimeen (3).
- Tarkista, onko ilmaletku kytketty oikein.

Irrotus

- Työnnä ilmaletkun koiraspäätä syvemmälle (14) liittimeen (3).
- Työnnä liittimen kaulus (15) sisään.
- Irrota ilmaletku vetämällä koiraspää ulos liittimestä.
- Päästä irti kauluksesta.



Varmista aina, että säiliö on paineeton ennen ilmaletkun asentamista tai poistamista.

Ilmanpaineen säätäminen (kuva F)

Paineilmaletkuun tulevaa painetta voidaan säätää siten, että se vastaa laitteeseen kytkettävän työkalun tai tarvikkeen painelukitusta.

- Vedä säätönuppi (2) ulos.
- Säädä ilmanpainetta kääntämällä nuppia. Ilmanpaine voidaan lukea suoraan mittarista (4).
- Ilmanpainetta voidaan kasvattaa kääntämällä nuppia myötäpäivään.
- Ilmanpainetta voidaan pienentää kääntämällä nuppia vastapäivään.
- Paina nuppi lukitusasentoon, kun vaadittu paine on asetettu.



Tarkista aina laitteeseen kytkettävän työkalun tai tarvikkeen suurin sallittu paine.

Käyttöohjeet

Noudata aina turvallisuusohjeita ja voimassa olevia sääntöjä.

Laitteen ottaminen käyttöön

- Varmista, että säiliö on tyhjennetty oikein.
- Varmista, että tyhjennysventtiili on suljettu.
- Tarkista, että turvaventtiilit toimivat oikein.
- Tarkista liittimen kunto.
- Kytke paineilmaletku laitteeseen ja säädä ilmanpaine oikeaksi.
- Käynnistä laite.

- Anna laitteen kerätä painetta. Moottori pysähtyy automaattisesti, kun tietty rajapaine saavutetaan.
- Moottori käynnistyy automaattisesti uudelleen, kun paine laskee tämän rajapaineen alapuolelle.

Laitteen poistaminen käytöstä

- Kytke laite pois päältä.
- Anna laitteen jäähtyä.
- Sulje ilmanpaineen säätönuppi ja irrota ilmaletku.
- Tyhjennä säiliö.

Koneen käynnistäminen ja sammuttaminen (kuva A)

- Kytke laite päälle vetämällä kytkin (1) I-asentoon.
- Kytke laite pois päältä painamalla kytkin (1) O-asentoon.



Sammuta laite aina virtakytkimestä ennen kuin irrotat virtajohdon pistorasiasista.

Ylikuormasuoja (kuva G)

Laitteessa on ylikuormasuoja: mikäli moottori ylikuumentuu, virransyöttö moottoriin katkeaa.

- Sammuta laite ja anna moottorin jäähtyä.
- Paina nollauspainiketta (16), kunnes kuulet napsahduksen.
- Käynnistä laite. Laite on taas käyttövalmis.

Lisävarusteet

Seuraavia tarvikkeita voidaan tarvita käyttötarkoituksesta riippuen:

- Paineilmaletkustoon asennettava suodatin kosteuden ja öljysumun poistamiseksi paineilmastasta.
- Letkustoon asennettava voitelulaite, joka pidentää paineilmatyökalujen käyttöikää.

Ota yhteys myyjäsi halutessasi tietoja sopivista lisätarvikkeista.

Huolto-ohjeita

DeWALT sähkötyökalusi on suunniteltu käytettäväksi pitkän aikaa mahdollisimman vähällä huollolla. Asianmukainen käyttö ja säännönmukainen puhdistus takaavat laitteen jatkuvan toiminnan.

- Tarkista seuraavat seikat säännöllisesti turvallisuuden takaamiseksi:

- säiliön vuodot
- käynnissä olevan moottorin epätavallinen melu tai tärinä



Koneen ympäristöystävällinen hävitys

Kun koneesi on käytetty loppuun, älä heitä sitä tavallisten roskien mukana pois, vaan vie se paikkakuntasi kierrätyskeskukseen tai jätä valtuutettuun DeWALTin huoltopisteeseen.

Jatkuvan tuotekehittelyn seurauksena nämä tiedot saattavat muuttua. Niistä emme ilmoita erikseen.

Säiliön tyhjentäminen (kuva H)

Säiliö on tyhjennettävä ennen paineilemaletkun asentamista, huoltotoimia tai laitteen poistamista käytöstä.

- Ota kiinni tyhjennysventtiilin ruuvista (17) ja käännä ruuvia hitaasti niin, että säiliö tyhjenee asteittain.
- Kun paine on 0,7 bar, käännä venttiili täysin auki. Näin voit poistaa säiliöstä kosteuden tai lian.
- Tarkista, että säiliön painemittarin lukema on 0. Näin varmistat, ettei säiliössä ole painetta.
- Sulje tyhjennysventtiili.

Ilmansuodattimen tarkistaminen (kuva I)

Ilmansuodatin (18) on tarkistettava viikoittain. Ilmansuodatin on vaihdettava 50 käyttötunnin jälkeen.

- Poista ilmansuodatin pumppupäästä.
- Jos elementti on likainen, puhdista se kuivalla ilmalla. Vaihda suodatin tarvittaessa.
- Asenna suodatin uudelleen.

Paineenvapautusventtiilin toiminnan tarkistaminen (kuva J)

Paineenvapautusventtiili (19) on tarkistettava kuukausittain.

- Varmista, ettei säiliössä ole painetta.
- Tartu turva-venttiiliin vajerirenkaaseen (20).
- Vedä renkaasta muutaman kerran varmistaen näin, että mäntä liikkuu sisään ja ulos.



Puhdistus

Pidä tuuletusaukot puhtaina ja puhdista runko säännöllisesti pehmeällä rievulla.

TAKUU**• 30 PÄIVÄN TYYTYVÄISYYSTAKUU •**

Jos et ole täysin tyytyväinen DeWALT-työkaluusi, palauta se myyjälle tai valtuutettuun DeWALT-huoltopisteeseen 30 päivän sisällä ostopäivästä, niin saat rahasi takaisin tai vaihtokoneen.

Tuote on palautettava täydellisenä ja ostokuitti on esitettävä.

• YHDEN VUODEN ILMAINEN YLLÄPITOHUOLTO •

DeWALT-työkalusi kunnossapito ja huolto suoritetaan ilmaiseksi 12 kuukauden sisällä ostopäivästä huoltopisteessämme. Ilmainen kunnossapitohuolto käsittää sähkötyökalujen työ- ja varaosakustannukset. Siihen ei sisälly tarvikkekustannuksia. Ostokuitti on esitettävä.

• YHDEN VUODEN TAKUU •

Jos DeWALT-tuotteesi menee epäkuntoon materiaali- tai valmistusvikojen takia 12 kuukauden sisällä ostopäivästä, vaihdamme vioittuneet osat uusiin tai vaihdamme koko yksikön ilmaiseksi edellyttäen, että:

- Tuotetta ei ole käytetty väärin.
- Valtuuttamattomat henkilöt eivät ole yrittäneet korjata sitä.
- Päiväyksellä varustettu ostokuitti esitetään. Tämä takuu tarjotaan lisäpalveluna kuluttajan lakisääteisten oikeuksien lisäksi.

Lähimmän DeWALT-myyjäsi tai valtuutetun DeWALT-huoltpisteen osoitteen saat voimassaolevasta tuoteluettelosta tai ottamalla yhteyttä DeWALTiin. Lista valtuutetuista DeWALT-huoltoilikkeistä sekä yksityiskohtaiset tiedot korjauspalvelustamme ovat vaihtoehtoisesti saatavilla Internetissä, osoitteessa

www.2helpU.com

LUFTKOMPRESSOR D55145

Vi gratulerar!

Du har valt ett DeWALT verktyg. Mångårig erfarenhet, ihärdig produktutveckling och förnyelse gör DeWALT till ett av de mest pålitliga namnen för professionella användare.

Tekniska data

	D55145	
Spänning	V	230
Ineffekt	W	1.100
Varvtal obelastad	min ⁻¹	2.850
Nominell strömstyrka	A	10
Elektrisk skyddsklass	I	
Skydds nivå	IP23	
Tankvolym	l	24
Luftdeplacement	l/min	179
Fritt luftflöde	l/min	68 (vid 6 bar)
Driftstryck	bar	6
Max. tryck	bar	8
Slanganslutning	typ	Säkerhetsnabbkoppling (ISO 4414)
	storlek	R 1/4"
Vikt	kg	21
Säkring:		
230 V		10 A

Följande symboler har använts i handboken:



Anger risk för personskada, livsfara eller skada på verktyg vid ouppmärksamhet inför de instruktioner som ges i handboken.



Anger risk för elektrisk stöt.

CE-Försäkran om överensstämmelse



D55145

DeWALT intygar att dessa elverktyg är konstruerade i överensstämmelse med följande normer:

87/404 EEC, 98/37/EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 1012-2, EN 60204-1, EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3.

För mer information ombeds ni kontakta DeWALT på nedanstående adress, eller läsa på baksidan av bruksanvisningen.

	D55145	
L _{DA} (bullernivå)	dB(A)*	80
L _{WA} (akustisk effekt)	dB(A)	91

* vid användarens öra

Director Engineering and Product Development
Horst Großmann

DeWALT, Richard-Klinger-Straße 11,
D-65510, Idstein, Tyskland

Säkerhetsanvisningar

lakttag, när du använder stationära elverktyg, alltid de säkerhetsbestämmelser som gäller i ditt land för att minska risken för brand, elektriska stötar och personskada.

Läs bruksanvisningen noggrant innan du använder verktyget.

Behåll denna bruksanvisning för framtida referens.

Allmänt

1 Håll arbetsområdet i ordning

Nedskräpade ytor och arbetsbänkar inbjuder till skador.

2 Tänk på arbetsmiljöns inverkan

Utsätt inte verktyget för regn. Använd inte verktyget på fuktiga eller våta platser. Ha bra belysning över arbetsytan (250 - 300 Lux). Använd inte verktyget där det finns risk för eldsvåda eller explosion, t.ex. i närheten av lättantändliga vätskor eller gaser.

3 Håll barn undan

Tillåt inte barn, besökande eller djur att komma i närheten av arbetsplatsen eller att röra vid verktyget eller sladden.

4 Klä dig rätt

Bär inte löst hängande kläder eller smycken. De kan fastna i rörliga delar. Använd hårnät om du har långt hår. Vid arbete utomhus bör du helst bära lämpliga handskar och halkfria skor.

5 Skyddskläder

Använd alltid skyddsglasögon. Använd ansiktsmask om arbetet förorsakar damm eller partiklar i luften. Om dessa partiklar kan väntas vara heta, bör du också bära ett värmebeständigt förkläde. Använd alltid hörselskydd. Bär alltid en skyddshjälm

6 Eliminera risken för elektriska stötar

Undvik kroppskontakt med jordade ytor (t.ex. rör, värmeelement, vattenkokare och kylskåp). Om apparaten används under extrema omständigheter (t.ex. hög fuktighet, om metallspån produceras etc.), kan den elektriska säkerheten förbättras genom att använda en isolerande transformator eller en (FI) jordslutningsbrytare.

7 Sträck dig inte för mycket

Se till att du alltid har säkert fotfäste och balans.

8 Var uppmärksam

Titta på det du gör. Använd sunt förnuft. Använd inte verktyget när du är trött.

9 Sätt fast arbetsstycket

Använd skruvvingar eller ett skruvstycke för att hålla fast arbetsstycket. Det är säkrare än att använda handen och du får bägge händerna fria för arbetet.

10 Anslut dammsugningsutrustning

Om möjligheter finns för anslutning av utrustning för dammsugning och dammuppsamling ska sådan utrustning anslutas och användas på korrekt sätt.

11 Tag bort nycklar

Kontrollera att nycklar och justerverktyg har tagits bort från verktyget innan det startas.

12 Förlängningssladdar

Kontrollera förlängningssladden innan den används. Byt ut den om det behövs. Om verktyget används utomhus ska bara förlängningssladdar som är avsedda för utomhusbruk användas.

13 Använd rätt verktyg

Använd inte verktyg för ändamål de inte är avsedda för. Tvinga inte verktyget att göra arbeten som är avsedda för kraftigare verktyg. Använd endast tillbehör och tillsatser som är rekommenderade i bruksanvisningen och katalogerna. Överbelasta inte verktyget.

Varning! Använd endast tillbehör och tillsatser som är rekommenderade i bruksanvisningen och katalogerna. Användning av annat verktyg eller tillbehör kan innebära risk för personskada.

14 Kontrollera verktyget för skador

Kontrollera verktyget och sladden för skador innan du använder verktyget. Kontrollera att de rörliga delarna inte har fastnat eller är felmonterade. Kontrollera även att övriga delar och skydd inte är skadade och att det inte föreligger några andra fel som kan påverka verktygets funktion. Kontrollera att verktyget fungerar riktigt och kan utföra de avsedda funktionerna. Använd inte verktyget om fel uppstår på någon av dess delar. Använd inte verktyget om det inte kan kopplas till och från med strömbrytaren. Om fel uppstår skall delarna bytas ut av en auktoriserad DeWALT serviceverkstad. Försök aldrig reparera verktyget själv.

15 Drag ur kontakten

Stäng av verktyget och låt det stanna helt innan du lämnar det utan tillsyn. Tag ur kontakten när verktyget inte är i bruk samt före byte av någon del av verktyget, tillbehör eller verktygsfästen och innan serviceåtgärder utförs.

16 Undvik oavsiktlig start

Kontrollera att verktyget är avstängt innan du sätter i kontakten.

17 Misshandla inte sladden

Drag aldrig i sladden för att koppla lös stickkontakten. Utsätt inte sladden för värmekällor, olja eller skarpa kanter.

18 Förvara verktyg säkert

När verktyget inte används ska det förvaras på en torr plats och låsas undan ordentligt, utom räckhåll för barn.

19 Sköt verktyget med omsorg

Håll dina verktyg rena och i gott skick för bättre och säkrare funktion. Följ instruktionerna beträffande skötsel och byte av tillbehör. Håll alla handtag och strömbrytare torra, rena och fria från olja och fett.

20 Reparationer

Detta verktyg uppfyller alla relevanta säkerhetsbestämmelser. Låt det endast repareras av ett auktoriserat DeWALT serviceombud. Reparationer får endast utföras av kvalificerad personal som använder originaldelar, annars kan användaren utsättas för stor fara.

Extra säkerhetsanvisningar för luftkompressorer

- Tanken är utformad för att kunna motstå specifika driftstryck. Företa inga förändringar eller byten av delar med avsikt att ändra de fabriksinställda driftstrycken.
- Följ noga och säkerhetsmedvetet anvisningarna för tanktömning. Att bortse från tömningsanvisningarna, eller underlåtenhet att tömma tanken på rätt sätt, medför att tanken försvagas, vilket slutligen orsakar läckage och farliga situationer.
- Om det skulle uppstå en läcka i tanken, skall man omedelbart stänga av enheten och hålla den ur drift tills den har reparerats av kompetent personal.
- Använd endast luftslangar som är i gott skick.

- Kontrollera alltid märktrycket för de verktyg som används tillsammans med den här enheten. Följ tillverkarens rekommendationer och överskrid aldrig det maximala tillåtna märktrycket.
- Överskrid aldrig det maximala tillåtna märktrycket för däck och andra tillbehör som kan pumpas upp med den här enheten.
- Försök aldrig att pumpa upp lågtrycksprodukter som leksaker, fotbollar o.d.
- Placera enheten på en yta på säkert avstånd från alla hinder som skulle kunna vara i vägen för fritt flöde av friskluft till ventilationsöppningarna.
- Placera aldrig några föremål mot eller på enheten.
- Enheten ska endast användas i torra utrymmen.
- Använd inte enheten utomhus.
- Använd alltid enheten, om möjligt, på välventilerade platser som är fria från brännbara material och ångor från lösningsmedel o.d. När arbetet består av sprutning av elfångda material, skall man se till att enheten placeras mot vinden och på säkert avstånd från besprutningsytan.
- Delar av enheten, t.ex. pumphuvudet och utsläppsröret, kan bli mycket heta under användningen. Enheten kommer fortsatt att vara varm åtskilliga minuter efter arbetet. Vidrör ingen exponerad metall del på enheten under eller direkt efter användning.
- Förflytta aldrig enheten medan den är i gång.
- Stå inte på enheten.
- Använd inte tryckluft till att rengöra kläder.
- **Varning!** Det är inte säkert att inandas tryckluft!
- Besprutat material som målade ytor kan innehålla skadliga ämnen som kan innebära hälsorisker. Använd alltid ett lämpligt andningsskydd med filter vid varje tillfälle som arbetet innebär sprutning av material. Kontrollera också krav och specifikationer för det material som skall besprutas.
- Använd alltid skyddsglasögon som är avskärnade på sidorna när enheten används.
- Rikta aldrig luftstrålen mot personer eller djur. Tryckluft kan orsaka skador på huden och kan slunga iväg partiklar och mindre föremål med hög hastighet och orsaka allvarliga skador.
- Stäng av enheten, släpp ut trycket ur luftslangen och tanken och dra ut nätkontakten innan du utför underhåll eller fäster något verktyg eller tillbehör på enheten.

Följande symboler finns på verktyget:



Använd hörselskydd



Garanterad ljudnivå



Max. tryck



Tankvolym



Luftdeplacement



Fritt luftflöde



Överhettningssymbol



Rör inte vid några varma delar på enheten



Stå inte på enheten



Töm tanken



Tanktrycksmätare



Justerknapp för luftrycket



Luftrycksmätare



Läs bruksanvisningen före användning



Varning för säkert bruk

Kontroll av förpackningens innehåll

Förpackningen innehåller:

- 1 Luftkompressor
- 1 Hjulset
- 1 Handgrepp
- 1 Fot
- 1 Instruktionshandbok
- 1 Språngeckning

- Kontrollera defekter på verktyg, delar och tillbehör som kan ha uppstått i samband med transport.
- Läs noga igenom handboken och förvissa Dig om att Du förstår instruktionerna innan Du börjar använda maskinen.

Beskrivning (fig. A)

Denna luftkompressor D55145 har konstruerats för produktion och matning av tryckluft för yrkesmässig användning. Enheten är avsedd för lätta användningsområden med verktyg som inte används kontinuerligt som exempelvis spikpistoler.

- 1 Strömbrytare
- 2 Justerknapp för luftrycket
- 3 Slanganslutning
- 4 Luftrycksmätare
- 5 Tanktrycksmätare

Elektrisk säkerhet

Den elektriska motorn är endast avsedd för en spänning. Kontrollera alltid att spänningen på nätet motsvarar den spänning som finns angiven på märkplåten.

Utbyte av kabel eller kontakt

Tänk på säkerhetsföreskrifterna när du ska byta ut sladden eller kontakten. En kontakt med frilagda kopparledare är livsfarlig om den kopplas i ett spänningsförande eluttag.

Bruk med förlängningssladd

Om du behöver använda en förlängningssladd, använd en godkänd förlängningssladd lämpad för den här maskinens strömförbrukning (se tekniska data).

Om du använder en sladdvinda, vira alltid av sladden fullständigt.

Montering och inställning



Koppla alltid ur verktyget innan Du börjar med montering och inställning.

Montering av hjulen (fig. B)

- Håll det första hjulet (6) framför hjulfästet (7).
- För hjulbulten (8) genom hjulet och hjulfästet.
- Sätt en mutter (9) på skruvans gänga. Dra åt muttern.
- Montera de övriga hjulen enligt samma instruktioner.

Montering av handgreppet (fig. C)

- Tryck fast handgreppet (10) ordentligt på handtaget (11).

Montering av foten (fig. D)

- Tryck fast gummifoten (12) ordentligt på ställningen (13).

Att ansluta och koppla från en luftslang (fig. E)

Enheten är försedd med 1 luftslangkoppling.

Montering

- Anslut luftslangens hanände (14) i kopplingen (3).
- Kontrollera att luftslangen är korrekt kopplad och ansluten.

Avlägsnande

- Skjut in luftslangens hanände (14) längre in i kopplingen (3).
- Skjut in kopplingens krage (15).
- Koppla från slangen genom att dra ut hanänden ur kopplingen.
- Släpp hylsan.



Innan du monterar en luftslang skall du försäkra dig om att tanken inte är under tryck.

Inställning av lufttrycket (fig. F)

Tillgängligt tryck i slangen kan justeras till märktrycket för det verktyg eller tillbehör som skall anslutas till den här enheten.

- Dra ut justeringsvredet (2).
- Justera trycket genom att vrida på vredet. Lufttrycket kan avläsas på mätaren (4).

- Öka lufttrycket genom att vrida vredet medurs.
- Minska lufttrycket genom att vrida vredet moturs.
- Tryck in vredet till låst läge när rätt tryck har ställts in.



Kontrollera alltid det maximala märktrycket för det verktyg eller tillbehör som skall kopplas till enheten.

Bruksanvisning



Följ alltid säkerhetsföreskrifterna och tillhörande bestämmelser.

Att ta enheten i drift.

- Se till att tanken är ordentligt tömd.
- Se till att tappventilen är stängd.
- Kontrollera att säkerhetsventilerna fungerar som de skall.
- Kontrollera kopplingens skick.
- Koppla luftslangen till enheten och justera lufttrycket.
- Sätt igång enheten med strömbrytaren.
- Låt enheten bygga upp trycket. Motorn stängs av automatiskt så snart enheten når brytvärdet.
- Motorn startar automatiskt så snart trycket i tanken faller under brytvärdet.

Att ta enheten ur drift

- Stäng av enheten med strömbrytaren.
- Låt enheten svalna.
- Stäng justerknappen för lufttryck och koppla från luftslangen.
- Töm tanken.

Till- och från-koppling (fig. A)

- Sätt på enheten genom att föra strömbrytaren (1) i läge I.
- Stäng av enheten genom att skjuta strömbrytaren (1) i läge 0.



Stäng alltid av enheten innan du drar ur kontakten.

Överbelastningsskydd (fig. G)

Enheten är försedd med ett överbelastningsskydd: om motorn skulle överhettas, stängs strömmen till motorn av.

- Stäng av enheten och vänta tills motorn har svalnat.
- Tryck hårt på spänningsbrytarens resetknapp (16) tills det hörs ett klickande ljud.
- Sätt på enheten med strömbrytaren. Enheten är åter driftsfärdig.

Extra tillbehör

Beroende på användningen, kan följande tillbehör behövas:

- Ett filter i luftledningen för fukt och avdunstad olja i tryckluften.
- En in-line-smörjning för att förlänga livstiden för lufttrycksverktygen.

Kontakta Din återförsäljare för vidare information om lämpliga tillbehör.

Skötsel

Ditt DeWALT elverktyg har tillverkats för att, med så lite underhåll som möjligt, kunna användas länge. Varaktig och tillfredsställande användning erhålles endast genom noggrann skötsel och regelbunden rengöring.

- Kontrollera följande regelbundet av säkerhetsskäl:
 - läckor på tanken
 - ovanliga ljud eller vibrationer från motorn

Tömma tanken (fig. H)

Innan man ansluter en luftslang eller utför något underhåll, eller tar enheten ur drift, måste tanken tömmas.

- Fatta tag i spaken till tömningsventilskruven (17) och skruva försiktigt så tryckluften långsamt slipper ur tanken.
- När trycket är 0,7 bar, vrid ventilen till fullständigt öppet läge för att avlägsna eventuell fukt eller smuts ur tanken.
- Kontrollera att tanktrycksmätaren visar 0 bar, så att du vet att tanken inte är under tryck.
- Stäng tömningsventilen.

Kontrollera luftfiltret (fig. I)

Luftfiltret (18) måste kontrolleras varje vecka. Efter 50 timmar skall luftfiltret bytas ut.

- Ta bort luftfiltret från pumphuvudet.

- Om elementet är smutsigt, skall det rengöras med torr luft. Byt ut filtret om du är osäker.
- Sätt tillbaka filtret.

Kontroll av säkerhetsventilens funktion (fig. J)

Säkerhetsventilen (19) skall kontrolleras varje månad.

- Kontrollera att tanken inte längre är under tryck.
- Fatta tag i trådringen (20) på säkerhetsventilen.
- Dra några gånger i ringen för att kontrollera att dragstången rör sig in och ut.



Rengöring

Håll ventilationsöppningen ren och rengör regelbundet elverktyget med en mjuk trasa.



Förbrukade maskiner och miljön

När Din produkt är utsliten, skydda naturen genom att inte slänga den tillsammans med vanligt avfall. Lämna den till de uppsamlingsställen som finns i Din kommun eller till en DeWALT serviceverkstad.

DeWALT service

Skulle fel uppstå på maskinen, lämna då alltid in den till en auktoriserad serviceverkstad. Se aktuell prislista/katalog för vidare information eller kontakta DeWALT.

På grund av forskning och utveckling kan ovanstående specifikationer ändras vilket inte meddelas separat.

GARANTI**• 30 DAGARS NÖJD-KUND-GARANTI •**

Om du inte är fullständigt nöjd med din DeWALT-produkts prestanda behöver du endast returnera den inom 30 dagar, komplett som vid köpet, till ditt inköpsställe eller en DeWALT auktoriserad serviceverkstad för fullständig återbetalning eller utbyte. Inköpsdatum måste påvisas.

• ETT ÅRS FRI FÖREBYGGANDE SERVICE •

Om din DeWALT-produkt inom 12 månader efter inköpsdatum kräver underhåll eller service, utförs detta kostnadsfritt av en auktoriserad serviceverkstad. Fri förebyggande service omfattar arbets- och reservdelskostnader för elektriska verktyg. Kostnad för tillbehör ingår ej. Inköpsdatum måste påvisas.

• ETT ÅRS GARANTI •

Om din DeWALT-produkt inom 12 månader efter inköpsdatum visar defekter på grund av brister i material eller vid produktionen, garanterar vi att kostnadsfritt ersätta alla defekta delar eller, på vårt eget initiativ, att gratis ersätta produkten på villkor att:

- Produkten inte har missbrukats.
- Eventuella reparationer har utförts av auktoriserad verkstad/personal.
- Inköpsdatum kan påvisas.

Denna garanti erbjuds som extra fördel och är separat från köparens föreskrivna rättigheter.

För adressen till närmaste DeWALT auktoriserade serviceverkstad, se aktuell katalog för vidare information eller kontakta DeWALT.

Som alternativ finns en lista på auktoriserade DeWALT serviceverkstad och kompletta detaljer om vår after-sales service tillgängliga på Internet:

www.2helpU.com

HAVA KOMPRESÖRÜ D55145

Tebrikler!

Bir DEWALT aletini seçmiş bulunuyorsunuz. Ürün geliştirme ve yenilemede yılların deneyimi DEWALT'ı profesyonel kullanıcılar için en güvenilir partnerlerden biri haline getirmektedir.

Teknik veriler

	D55145
Voltaj	V 230
Güç ihtiyacı	W 1.100
Yüksüz hız	min ⁻¹ 2.850
Nominal akım	A 10
Elektrik koruma sınıfı	I
Koruma derecesi	IP23
Depo hacmi	I 24
Hava aktarımı	l/dak 179
Serbest hava dağıtımı	l/dak 68 (6 bar için)
Çalışma basıncı	bar 6
Maks. basınç	bar 8
Hortum bağlantısı	
tip	Hızlı güvenlik bağlantısı (ISO 4414)
boy	R 1/4"
Ağırlık	kg 21

Sigortalar

230 V aletler	10 A
---------------	------

Bu kılavuzun tümünde, aşağıdaki semboller kullanılmıştır:



Bu kılavuzdaki talimatlara uyulmaması halinde, yaralanma, ölüm veya aletin hasar görmesi tehlikesi olduğunu gösterir.



Elektrik çarpması tehlikesi olduğunu gösterir.

Avrupa Topluluğu - Uygunluk Beyanı



D55145

DEWALT, bu elektrikli aletlerin 87/404 EEC, 98/37/EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 1012-2, EN 60204-1, EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3'e uygun olarak tasarlandığını beyan eder.

Daha fazla bilgi için, lütfen DEWALT'ın aşağıdaki adresi ile temas kurun veya kullanım kılavuzunun arkasına bakın.

	D55145
L _{PA} (ses şiddeti)	dB(A)* 80
L _{WA} (akustik güç)	dB(A)* 91

* kullanıcının kulağında

Mühendislik ve Ürün Geliştirme Müdürü
Horst Großmann

DEWALT, Richard-Klinger-Straße 11,
D-65510, Idstein, Almanya

Güvenlik talimatları

Elektrikli aletleri kullanırken daima, yangın, elektrik çarpması ve yaralanma riskini azaltmak için, ülkenizde uygulanabilecek güvenlik kurallarına uyun.

Cihazı kullanmadan önce bu kullanım kılavuzunu dikkatlice okuyunuz. Bu kullanım kılavuzunu gelecekteki kullanımlar için saklayınız.

Genel Bilgiler

1 Çalışma alanınızı temiz tutun

Dağınık yerler ve tezgahlar kazaya neden olabilir.

2 Çalışma alanınızın çevre koşullarına dikkat edin

Elektrikli aletleri rutubete maruz bırakmayın. Aleti nemli ve ıslak ortamlarda kullanmayın. Çalışma alanını iyi ışıklandırın (250 - 300 Lux). Aleti yangın ve patlama olasılığı olan yerlerde kullanmayınız. Örneğin, ateş alıcı likit ve gazların bulunduğu yerlerde.

3 Çocukları aletlerden uzak tutun

Çocukların veya hayvanların çalışılan alana girmesine ve elektrik kablosuna dokunmasına müsaade etmeyiniz.

4 Uygun giyinin

Bol kıyafet giymeyin ve taki takmayın, aletin hareket eden kısımlarına kaptırebilirsiniz. Saçınız uzunsa koruyucu başlık giyin. Açık havada çalışırken uygun eldiven ve kaymayan ayakkabi giyilmesi uygundur.

5 Kendi korunmanız

Daima emniyet gözlükleri takınız. İşlemin toz veya fırlayan parçacık yaratması halinde, yüz veya toz maskesi kullanın. Eğer tanecikler çok sıcaksa ayrıca ısı geçirmez önlük takın. Her zaman kulak korumalarını takın. Her zaman emniyet kaskı takın.

6 Elektrik çarpmasına karşı önlem alın

Topraklanmış yüzeylere temastan kaçınınız (Örn: borular, radyatörler, ocaklar ve buzdolapları).

Aleti olagan üstü şartlarda kullanırken (Örneğin yüksek miktarda nem varsa, maden talası üretiliyorsa) yalıtımlı transformatör veya bir (FI) toprak kaçağı devre kesicisi yerleştirilerek elektrik emniyeti arttırılabilir.

7 Aşırı uzanarak çalışmayın

Uygun bir şekilde yere basin ve dengeyi her zaman muhafaza edin.

8 Daima dikkatli olun

Yaptığınız işe dikkat edin. İnsiyatifinizi kullanın. Yorgunken aleti kullanmayın.

9 İşlediğiniz parçayı iyi sabitleyin

İşlediğiniz parçayı sabitlemek için, işkence veya mengene kullanın. Bu hem daha güvenli olur, hem de iki elinizde serbest kalmış olur.

10 Toz çekme cihazının takımı.

Eger toz çekme ve toplama fasilitasleri bağlanması için yerler sağlanmışsa, bunların doğru olarak kullanıldığına emin olun.

11 Ayar anahtarlarını ve aparatlarını çıkartın

Aleti çalıştırmadan önce, üzerinde hiçbir ayar anahtar ve aparatının bulunmamasına dikkat edin.

12 Uzatma kabloları

Kullanmadan önce uzatma kablolarını gözden geçirin ve eger zarar görmüşse degistirin. Alet açık havada kullanıldığında, daima açık havada kullanım için özel yapılmış ve böyle olduğunu gösteren bir damga taşıyan uzatma kabloları kullanın.

13 İşe uygun alet kullanın

Bu ürünün kullanım tasarımı bu kullanım kılavuzunda anlatılmıştır. Küçük alet veya aksesuarları, ağır hizmet tipi aletin görevini yapmaya zorlamayın. Alet, imalat amacına uygun olan işi daha iyi ve güvenli yapacaktır. Aleti zorlamayın.

Dikkat! Bu kullanım kılavuzunda tavsiye edilenlerin dışında aksesuar ve parçaların kullanımını yaralanma riski doğurabilir.

14 Hasarlı parça kontrolü yapın

Kullanmadan önce aleti ve ana kabloyu zarara karsi iyice kontrol edin. Hareketli parçaların ayarsız olup olmadığı veya tutukluk yapıp yapmadığını, kırık parça olup olmadığını ve çalışmasını etkileyebilecek diğer durumları kontrol edin. Aletin düzgün olarak çalışacağını ve istenilen görevi yerine getireceğini garanti ediniz. Cihazı herhangi bir parçası arızalıysa ve hatalıysa kullanmayınız. Eger aç kapa düğmesi çalışmıyorsa aleti kullanmayınız. Arızalı parçaları yetkili servislerde tamir ettiriniz veya değiştiriniz. Hiçbir tamirata kendi kendinize kalkışmayınız.

15 Aleti fişten çıkartma

Aleti kapatın ve terk etmeden önce tamamen durmasını bekleyin. Aleti kullanmadığınız zaman, herhangi bir parçasını, aleti, aksesuarları veya bağlantıları değiştireceğiniz zaman aleti fişten çekiniz.

16 Cihazın yanlılıkla çalışmasına engel olun

Fişi takarken tetiğin çekili olmamasına dikkat edin.

17 Kabloyu dikkatli kullanın

Fisten kordonu çekerek asla çıkarmayınız. Kabloyu, ısı, yağ ve keskin kenarlardan uzak tutun.

18 Kullanılmayan aletleri saklayın

Kullanılmayan elektrikli aletleri kuru, güvenli ve çocukların ulaşamayacağı bir yerde saklayın.

19 Aletlerinize iyi bakın

Daha iyi ve güvenli performans için aletlerinizi iyi durumda ve temiz tutun. Bakım ve aksesuar değişimi için talimatlara uyun. Tüm komuta mekanizmasını kuru, temiz ve yağlardan uzak tutun.

20 Tamiri

Bu elektrikli alet ilgili güvenlik kurallarına uygundur.

Aletinizi, yetkili bir DEWALT onarım merkezinde onartın Tamirat daima kalifiye kişiler tarafından, orijinal yedek parçalar kullanılarak yapılır Aksi taktirde kullanan kişiye gözönüne alınmayan tehlikelere yol açar.

Hava kompresörleri için ek güvenlik talimatları

- Depo, belli çalışma basınçlarına dayanacak şekilde tasarlanmıştır. Fabrika basınç ayarlarını değiştirecek ayarlamalar veya parça değişimleri yapmayınız.
- Depo boşaltımına ilişkin talimatları kesinlikle takip edin. Boşaltma talimatlarını göz ardı etmek veya tankın düzgün boşalmasını sağlamamak, depo direncinin zayıflamasına neden olur. Bunun sonucu ise tehlikeli bir durum olan sızıntı oluşumudur.
- Depoda sızıntı oluşursa birimi derhal kapatın ve kalifiye bir teknisyen tarafından tamir edilene kadar çalıştırmayın.
- Sadece iyi durumda olan hava hortumlarını kullanın.
- Bu birim üzerinde çalışacak aletlerin daima basınç ölçülerini kontrol edin. Üretici tavsiyelerine uyun ve izin verilen maksimum basınç ölçüsünü aşmayın.
- Bu birim kullanılarak şişebilen lastiklerin ve diğer aksesuarların izin verilen maksimum basınç ölçüsünün üzerine çıkmayın.
- Çocuk oyuncakları, futbol topları gibi alçak basınçlı malzemeleri şişirmeye çalışmayın.
- Birimi, havalandırma boşluklarına giden taze hava akımını engelleyebilecek cisimlere yeteri derecede uzak bir alana yerleştirin.
- Birime herhangi bir cisim yaslamayın veya üzerinde bir şey koymayın.
- Üniteyi yalnızca kuru yerde kullanın.
- Üniteyi dışarıda kullanmayın.
- Mümkünse birimi daima iyi havalandırılan, yanıcı malzemelerden veya solvent buharlarından uzak bir yerde çalıştırın.

Yapılan işlem yanıcı malzemelerin püskürtülmesi olduğunda, birimi rüzgar yönüne doğru ve püskürtme yapılan yerin uzağına yerleştirdiğinizden emin olun.

- Pompa başı ve çıkış borusu gibi parçalar kullanım sırasında çok fazla ısınabilir. Kullanımdan sonraki birkaç dakika boyunca birim sıcaklığını koruyacaktır. Çalışma sırasında veya çalışmadan hemen sonra, açıkta bulunan metal parçalara dokunmayın.
- Çalışma esnasında birimi hareket ettirmeyin.
- Ünitenin üzerine çıkmayın.
- Kıyafetleri temizlemek için basınçlı hava kullanmayın.
- **UYARI!** Basınçlı hava solunum için güvenli değildir!
- Boya ürünleri gibi püskürtülen malzemeler sağlık için tehlike oluşturan zararlı maddeler içerebilir. Yapılan işlem malzeme püskürtme olduğunda daima uygun bir koruyucu maske kullanın. Ayrıca püskürtülecek malzeme için geçerli olan gereksinimleri de kontrol edin.
- Birimi kullanırken daima yanlarında koruması bulunan güvenlik gözlüğü kullanın.
- Hava akımını asla insanlara veya hayvanlara yöneltmeyin. Basınçlı hava, çarpak ten üzerinde hasara yol açabilir. Havayla birlikte fırlayan yüksek hızdaki başıboş parçalar ve küçük cisimler ciddi yaralanmalara neden olabilir.
- Bakımdan veya alet ve aksesuar takmadan önce, birimi kapatın, depodaki ve hava hortumundaki basıncı boşaltın ve birimi prizden çekin.



Maks. basınç



Depo hacmi



Hava aktarımı



Serbest hava dağıtımı



Sıcaklık uyarısı



Ünitenin ısınmış kısımlarına dokunmayın



Ünitenin üzerine çıkmayın



Depoyu boşaltın



Depo basıncı göstergesi



Hava basıncı ayar düğmesi



Hava basıncı göstergesi



Kullanımdan önce kullanım kılavuzunu okuyun



Güvenli kullanım uyarısı

Aşağıdaki işaretler alet üzerinde gösterilmektedir:



Kulak korumalarını takın



Garantili ses seviyesi

Ambalajın içindekiler

Ambalajın içinde aşağıdakiler vardır:

- 1 Hava kompresörü
- 1 Tekerlek seti
- 1 Tutma kolu
- 1 Ayak
- 1 Kullanım kılavuzu
- 1 Açılımlı çizim

- Nakliye sırasında alette, parçalarında veya aksesuarlarında hasar oluşup oluşmadığını kontrol edin.
- Aleti kullanmadan önce, bu kılavuzu iyice okuyup anlamaya zaman ayırın.

Tanım (şekil A)

Sahip olduğunuz D55145 hava kompresörü, profesyonel uygulamalarda kullanılmak üzere basınçlı hava üretimi ve temini için tasarlanmıştır. Ünite, çivileyici ve ince ve küçük başlı çivileri çivileyiciler gibi aletler ile hafif uygulamalarda aralıklı kullanım içindir.

- 1 Açma/kapama anahtarı
- 2 Hava basıncı ayar düğmesi
- 3 Hortum bağlantısı
- 4 Hava basıncı göstergesi
- 5 Depo basıncı göstergesi

Elektrik güvenliği

Elektrik motoru, sadece tek voltaj için tasarlanmıştır. Daima şebeke voltajının, aletinizin üstünde yazılı olan voltajla aynı olmasına dikkat edin.

Kablo ya da Fişin değiştirilmesi

Kablo ya da fişi değiştirirken, çıplak bakır tellerin arz ettiği tehlikeye dikkat ediniz.

Uzatma kablosu

Uzatma kablosu kullanmadan önce, gevşek ve çıplak iletken, kötü bağlantı, hasarlı yalıtım kontrolü yapın. Gerekli onarımları yapın veya gerekiyorsa, kabloyu yenileyin.

Montaj ve ayarlar



Montaj ve ayarlardan önce mutlaka aletin fişini çekin.

Tekerleklerin monte edilmesi (şekil B)

- Tekerlek dirseğinin (7) önündeki ilk tekerleği (6) tutun.
- Tekerlek civatasını (8) tekerleğin ve tekerlek dirseğinin içinden geçirin.
- Bir somunu (9) vida dişinin üzerine yerleştirin. Somunu sıkıştırın

- Diğer tekerleği de aynı talimatlara göre monte edin.

Tutma kolunun monte edilmesi (şekil C)

- Tutma kolunu (10) iyice kolun (11) üstüne itin.

Ayağın monte edilmesi (şekil D)

- Kauçuk ayağı (12) sehpanın (13) üstüne iyice itin.

Bir hava hortumunun takılması ve çıkartılması (şekil E)

Ünite 1 hava hortumu bağlantısı ile donanmıştır.

Takılması

- Hava hortumu üzerindeki erkek ucu (14) bağlantıya (3) itin.
- Hava hortumunun düzgün bir şekilde bağlanıp bağlanmadığını kontrol edin.

Çıkartılması

- Hava hortumu üzerindeki erkek ucu (14) bağlantıda (3) daha ileriye itin.
- Bağlantının bileziğini (15) içeri itin.
- Erkek ucu bağlantıdan çekerek hava hortumunu çıkartın.
- Bileziği serbest bırakın.



Hava hortumunu takıp çıkartmadan önce deponun basınçsız olduğundan emin olun.

Hava basıncının ayarlanması (şekil F)

Hava hortumundaki basınç, üniteye bağlanacak olan alet veya aksesuarın basınç ölçüsüne ayarlanabilir.

- Ayarlama düğmesini (2) çekin.
- Düğmeyi çevirerek hava basıncını ayarlayın. Hava basıncı göstergeden (4) okunabilir.
- Hava basıncını arttırmak için düğmeyi saat yönüne çevirin.
- Hava basıncını düşürmek için düğmeyi saat yönünün tersine çevirin.
- İstenen basınca ayarlandığında düğmeyi iterek kilitlenme konumuna getirin.



Daima üniteye bağlanacak aletin veya aksesuarın maksimum basınç ölçüsünü kontrol edin.

- Bir tıklama duyana kadar kesme sınırlama düğmesine (16) sıkıca bastırın.
- Üniteyi açın. Ünite yeniden çalışmaya hazırdır.

Kullanım talimatları



Daima güvenlik talimatlarına ve uygulanan kurallara uyun.

Üniteyi çalışır duruma getirme

- Deponun düzgün bir şekilde boşaltılmış olduğundan emin olun.
- Boşaltma vanasının kapalı olduğuna emin olun.
- Güvenlik vanalarının düzgün çalıştığından emin olun.
- Bağlantının durumunu kontrol edin.
- Hava hortumunu birime bağlayın ve hava basıncını ayarlayın.
- Üniteyi açın.
- Birimin basınç oluşturmasına izin verin. Kesme basıncına ulaşır ulaşmaz motor otomatik olarak durur.
- Depo basıncı, kesme basıncının altına düşer düşmez motor otomatik olarak çalışmaya başlar.

Ünitenin kullanım dışı bırakılması

- Üniteyi kapatın.
- Üniteyi soğumaya bırakın.
- Hava basıncı ayarlama düğmesini kapatın ve hava hortumunun bağlantısını çekin.
- Depoyu boşaltın

Makinenin açılıp-kapatılması (şekil A)

- Üniteyi açmak için, anahtarı (1) 1 no. lu pozisyona çekin.
- Üniteyi kapatmak için, anahtarı (1) 0 no. lu pozisyona itin.



Üniteyi kapatmadan önce daima fişi prizden çekin.

Aşırı yük koruması (şekil G)

Ünite aşırı yük koruyucusuna sahiptir: Motorun aşırı ısınması halinde, motorun elektriği kesilir.

- Üniteyi kapatın ve motorun soğumasını bekleyin.

Opsyonel aksesuarlar

Uygulamaya bağlı olarak şu aksesuarlar gerekebilir:

- Basınçlı havadaki nemin ve yağ buharının giderilmesi için hava yolu filtresi.
- Havalı aletlerin ömrünü uzatmak için iç tabaka yağlayıcı.

Uygun aksesuarlar konusunda daha fazla bilgi için bayinize başvurun.

Bakım

DEWALT elektrikli aletiniz, minimum bakımla uzun süre çalışacak şekilde imal edilmiştir. Her zaman sorunsuz çalışması, alete gerekli bakımın yapılmasına ve düzenli temizliğe bağlıdır.

- Bir önlem olarak düzenli olarak aşağıdaki şartların oluşup oluşmadığını kontrol edin:
 - depoda sızıntılar
 - çalışan motorda alışılmadık sesler veya titreşim

Deponun boşaltılması (şekil H)

Hava hortumunu takmadan veya herhangi bir bakım uygulamadan önce ya da birimi kullanım dışı bırakmadan önce deponun boşaltılması gerekmektedir.

- Boşaltma valfi vidasını (17) tutun ve havanın depodan yavaş yavaş boşalmasını sağlayacak şekilde yavaşça vidayı döndürün.
- Depodaki herhangi bir nemi veya kiri çıkartmak için basınç 0,7 bar olduğunda, vanayı tam açık konuma getirin.
- Deponun basınçtan arınmış olduğundan emin olmak için depo basıncı göstergesinin 0 olup olmadığını kontrol edin.

- Boşaltma vanasını kapatın.

Hava filtresinin kontrol edilmesi (şekil I)

Hava filtresi (18) haftada bir kontrol edilmelidir. 50 saatlik çalışmadan sonra hava filtresi değiştirilmelidir.

- Pompa başından filtreyi çıkartın.
- Parça kirliyse kuru havayla temizleyin.
- Şüpheye düşerseniz parçayı değiştirin.
- Filtreyi yeniden takın.

Emniyet supabının çalışmasının kontrolü (şekil J)

Emniyet subapı (19) ayda bir kontrol edilmelidir.

- Deponun basınçsız olduğundan emin olun.
- Güvenlik vanası üzerindeki tel halkayı (20) tutun.
- Halkayı birkaç kez çekerek tulumba pistonun içeri ve dışarı hareket ettiğinden emin olun.



Temizlik

Havalandırma kanallarının temiz ve açık olmasına dikkat edin ve aletin gövdesini düzenli olarak yumuşak bir bezle temizleyin.



İstenmeyen aletler ve çevre

Atacağınız eski aletinizi, çevreyi etkilemeyecek biçimde ortadan kaldıran DEWALT onarım merkezlerine götürün.

GARANTİ

• 30 GÜNLÜK RİSKSİZ MÜŞTERİ MEMNUNİYETİ GARANTİSİ •

DEWALT ağır hizmet tipi endüstriyel aletinizin performansı sizi tam olarak tatmin etmiyorsa, 30 gün içinde takas için yetkili bayinize geri götürebilirsiniz. Satın alma belgesinin ibrazı şarttır.

• ÜCRETSİZ BİR YILLIK SERVİS KONTRATI •

Bir yıllık tam garantiye ek olarak, tüm DEWALT aletleri bir yıl süreyle ücretsiz servis desteğine de sahiptir. Satın alma tarihinden itibaren bir yıl içinde yapılan hiçbir onarım ve koruyucu bakım işleminden işçilik ücreti almamaktayız. Satın alma tarihinin belgelenmesi şarttır.

• BİR YILLIK TAM GARANTİ •

DEWALT ağır hizmet tipi endüstriyel aletleri, satış tarihinden itibaren bir yıl süreyle garantilidir. Hatalı malzmeden veya işçilikten kaynaklanan tüm arızalar ücretsiz onarılır. Lütfen aleti herhangi bir yetkili DEWALT veya Black & Decker servis merkezine gönderin, ya da bizzat başvurun.

Bu garanti aşağıdakileri kapsamaz:

- Aksesuarlar
- Başkaları tarafından yapılan veya girişimde bulunulan onarımlardan kaynaklanan hasar
- Yanlış kullanım, ihmal, eskime ve aşınmadan, alet üzerinde değişiklik ve amaç dışı kullanımdan kaynaklanan hasar.

Size en yakın yetkili DEWALT tamir acentesi için lütfen bu kılavuzun arkasında bulunan uygun telefon numarasını kullanın. Buna ek olarak, DEWALT yetkili tamir servislerinin bir listesini ve satis-sonrası servisimiz ile ilgili tüm detaylı bilgileri İnternet'de www.2helpU.com adresinden edinebilirsiniz.

ΑΕΡΟΣΥΜΠΙΕΣΤΗΣ D55145

Θερμά συγχαρητήρια!

Διαλέξατε ένα από τα μηχανήματα της DEWALT. Η πολύχρονη εμπειρία της DEWALT, η συνεχής εξέλιξη των προϊόντων της και η εφαρμογή καινοτομιών την καθιστούν έναν από τους πιο αξιόπιστους συνεργάτες των επαγγελματιών.

Τεχνικά χαρακτηριστικά

	D55145	
Τάση	V	230
Ισχύς εισόδου	W	1.100
Ταχύτητα άνευ φορτίου	min ⁻¹	2.850
Ονομαστικό ρεύμα	A	10
Κατηγορία ηλεκτρικής προστασίας	I	
Βαθμός προστασίας	IP23	
Ογκος δεξαμενής	l	24
Μετατόπιση αέρος	l/min	179
Εκτόξευση αέρος	l/min	68 (σε 6 bar)
Πίεση λειτουργίας	bar	6
Μέγιστη πίεση	bar	8
Σύζευξη σωλήνα		
τύπος		γρήγορη ζεύξη ασφαλείας (ISO 4414)
μέγεθος		R 1/4"
Βάρος	kg	21

Ασφάλειες:

Μηχανήματα 230 V 10 A

Στις παρούσες οδηγίες χρησιμοποιούνται τα ακόλουθα σύμβολα:



Συμβολίζει κίνδυνο τραυματισμού ή θανάτου ή βλάβης του εργαλείου σε περίπτωση που δεν τηρηθούν οι οδηγίες χρήσεως.



Συμβολίζει ηλεκτρική τάση.

Δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ



D55145

Η DEWALT δηλώνει ότι αυτά τα ηλεκτρικά εργαλεία σχεδιάστηκαν σύμφωνα με: 87/404 EEC, 98/37/EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 1012-2, EN 60204-1, EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3.

Για περισσότερες πληροφορίες, παρακαλώ απευθυνθείτε στην DEWALT στην παρακάτω διεύθυνση ή ανατρέξτε στο πίσω μέρος του εγχειριδίου.

	D55145	
L _{PA} (ηχητική πίεση)	dB(A)*	80
L _{WA} (ακουστική δύναμη)	dB(A)	91

* στο αυτί του χειριστή

Διευθυντής Ανάπτυξης Προϊόντων

Horst Grobmann

DEWALT, Richard-Klinger-Straße 11,
D-65510, Idstein, Γερμανία

Οδηγίες ασφαλείας

Όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία πρέπει να λαμβάνετε πάντοτε υπόψη τους κανόνες ασφαλείας που ισχύουν στη χώρα σας προκειμένου να αποφευχθεί ο κίνδυνος πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας και τραυματισμού. Προτού χρησιμοποιήσετε το εργαλείο, διαβάστε προσεκτικά ολόκληρο το παρόν εγχειρίδιο. Φυλάξτε το εγχειρίδιο και για μελλοντική χρήση.

Γενικά

1 Διατηρείτε καθαρό το χώρο εργασίας

Ακατάστατοι χώροι και πάγκοι εγκυμονούν κίνδυνο ατυχήματος.

2 Λάβετε υπ' όψη τις επιδράσεις του περιβάλλοντος

Μην εκθέτετε ηλεκτρικά εργαλεία σε υγρασία. Μην χρησιμοποιείται το εργαλείο σε συνθήκες υγρασίας. Φροντίστε η περιοχή εργασίας να είναι καλά φωτισμένη (250 - 300 Lux). Μην χρησιμοποιείτε το εργαλείο αν υπάρχει κίνδυνος να προκληθεί πυρκαγιά ή έκρηξη, π.χ. κοντά σε εύφλεκτα υγρά και αέρια.

3 Κρατάτε τα παιδιά σε απόσταση

Μην επιτρέπετε σε παιδιά, επισκέπτες ή ζώα να πλησιάζουν στο χώρο εργασίας ή να αγγίζουν το εργαλείο ή το καλώδιο τροφοδοσίας.

4 Φοράτε τα κατάλληλα ρούχα εργασίας

Μη φοράτε φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα. Υπάρχει πιθανότητα να πιαστούν σε κινούμενα μέρη μηχανών. Εάν έχετε μακριά μαλλιά φοράτε προστατευτικό διχτάκι. Κατά την εργασία σε υπαίθριους χώρους, φορέστε κατά προτίμηση τα κατάλληλα γάντια και αντιολισθητικά υποδήματα.

5 Ατομική προστασία

Φορέστε προστατευτικά γυαλιά. Φορέστε μάσκα προσώπου ή προστασίας από τη σκόνη, στις περιπτώσεις που η εργασία ενδέχεται να προκαλέσει την παραγωγή σκόνης ή αιωρούμενων σωματιδίων. Αν υπάρχει η πιθανότητα τα σωματίδια αυτά να είναι πολύ θερμά, να φοράτε επίσης ποδιά ανθεκτική στη θερμότητα. Φοράτε πάντα ωασιπίδες. Να φοράτε πάντα κράνος ασφαλείας.

6 Προστατευθείτε από ηλεκτροπληξία

Αποφύγετε την επαφή του σώματος με γειωμένες επιφάνειες (π.χ. σωλήνες, σώματα θερμάνσεως, ηλεκτρικές κουζίνες, ψυγεία κλπ.). Κατά τη χρήση του εργαλείου σε ακραίες συνθήκες (π.χ. σε υψηλή υγρασία, δημιουργία μεταλλικής σκόνης κλπ.) μπορεί να αυξηθεί η ηλεκτρική ασφάλεια με την παρεμβολή ενός αποσυνδεδεμένου μετασχηματιστή ή ενός διακόπτη προστασίας από λάθος διερχόμενο ρεύμα (FI).

7 Μη σκύβετε πάρα πολύ

Φροντίστε πάντοτε να έχετε την κατάλληλη στάση και να διατηρείτε την ισορροπία σας.

8 Να είστε πάντα προσεκτικοί

Παρακολουθείτε την εργασία σας. Ενεργείτε λογικά. Μην χρησιμοποιείτε το εργαλείο όταν είστε κουρασμένος.

9 Στηρίξτε με ασφαλή τρόπο το αντικείμενο στο οποίο εργάζεστε

Χρησιμοποιείτε σφιγκτήρες ή μέγγενη για το σκοπό αυτό. Η μέθοδος αυτή είναι ασφαλέστερη και ελευθερώνει και τα δύο σας χέρια για το χειρισμό του εργαλείου.

10 Συνδέστε τη συσκευή αφαίρεσης σκόνης

Εάν παρέχονται συσκευές για τη σύνδεση συσκευών αφαίρεσης και συλλογής σκόνης, βεβαιωθείτε ότι η σύνδεση και η χρήση τους γίνεται με τον ενδεδειγμένο τρόπο.

11 Απομακρύνετε από το μηχάνημα τα κλειδιά που χρησιμοποιείτε για τη ρύθμισή του

Πριν βάλετε σε λειτουργία το εργαλείο, βεβαιωθείτε πάντα ότι έχετε βγάλει από αυτό τα κλειδιά για τη ρύθμισή του.

12 Καλώδια επιμήκυνσης

Πριν τη χρήση, επιθεωρήστε το καλώδιο επιμήκυνσης και αντικαταστήστε το, αν έχει φθαρεί. Εάν χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε υπαίθριο χώρο, χρησιμοποιείτε μόνο καλώδια επιμήκυνσης κατάλληλα για χρήση σε υπαίθριο χώρο και με την αντίστοιχη σήμανση.

13 Χρησιμοποιείτε το σωστό εργαλείο

Η ενδεδειγμένη χρήση αναφέρεται σε αυτό το εγχειρίδιο χρήσεως. Μην χρησιμοποιείτε μικρά εργαλεία ή εξαρτήματα για να επιτελέσουν την εργασία ενός εργαλείου υψηλής απόδοσης.

Το εργαλείο σας θα λειτουργήσει επιτυχέστερα και ασφαλέστερα εάν χρησιμοποιηθεί σύμφωνα με της προδιαγραφές του. Μη ζορίζετε το εργαλείο.

Προειδοποίηση! Τόσο η χρήση εξαρτημάτων ή προσθηκών όσο και η πραγματοποίηση εργασιών που δεν συνιστώνται στις οδηγίες αυτές εγκυμονεί κίνδυνο τραυματισμού.

14 Ελέγχετε εάν το εργαλείο σας έχει βλάβες

Πριν από τη χρήση, ελέγξτε προσεκτικά το εργαλείο και το καλώδιο τροφοδοσίας για τυχόν ζημιές. Ελέγξτε για τυχόν κακή ευθυγράμμιση και εμπλοκή των κινούμενων μερών, για μέρη που έχουν σπάσει, για τυχόν ζημιές στους προφυλακτήρες και τους διακόπτες, και γενικά κάθε είδους συνθήκες οι οποίες ενδέχεται να επηρεάσουν τη λειτουργία του εργαλείου. Βεβαιωθείτε ότι το εργαλείο λειτουργεί κανονικά και χρησιμοποιείται για το σκοπό για τον οποίο προορίζεται. Μη χρησιμοποιείτε το εργαλείο αν κάποιο εξάρτημά του παρουσιάζει ελάττωμα. Μη χρησιμοποιείτε το εργαλείο, εάν ο διακόπτης δεν μπορεί να το θέσει εντός ή εκτός λειτουργίας. Φροντίστε για την αντικατάσταση τυχόν ελαττωματικών εξαρτημάτων από εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευών της DeWALT. Ποτέ μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε οι ίδιοι το εργαλείο.

15 Βγάλτε το εργαλείο από την πρίζα

Σβήστε το εργαλείο και περιμένετε να σταματήσει τελείως προτού απομακρυνθείτε από αυτό. Βγάλτε το εργαλείο από την πρίζα όταν το εργαλείο δεν χρησιμοποιείται, προτού αλλάξετε οποιοδήποτε ανταλλακτικό, παρελκόμενο ή εξάρτημα του εργαλείου, και πριν από τη συντήρησή του.

16 Αποφύγετε ανεπιθύμητη εκκίνηση του εργαλείου

Προτού βάλετε την πρίζα, βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης του εργαλείου είναι κλειστός.

17 Μη χρησιμοποιείτε καλώδια για εργασίες για τις οποίες δεν προορίζονται

Ποτέ μην αποσυνδέετε τη συσκευή από την πρίζα τραβώντας το καλώδιό της. Προστατεύστε το καλώδιο από θερμότητα, λάδι και αιχμηρές γωνίες.

18 Φυλάγεται το εργαλείο σας σε ασφαλές μέρος

Εργαλεία που δεν χρησιμοποιούνται πρέπει να φυλάσσονται σε στεγνούς, κλειστούς χώρους, μακριά από παιδιά.

19 Συντηρείτε επιμελώς τα εργαλεία σας

Διατηρείτε τα εργαλεία σας κοφτερά και καθαρά ώστε να είστε σε θέση να εργάζεστε καλύτερα και ασφαλέστερα. Ακολουθείτε τις οδηγίες συντηρήσεως και τις υποδείξεις για την αλλαγή εξαρτημάτων. Φροντίστε όλες οι λαβές και οι διακόπτες να είναι στεγνοί, καθαροί και χωρίς λάδια ή γράσα.

20 Επισκευές

Το εργαλείο σας πληροί τους ισχύοντες κανόνες ασφαλείας. Επισκευάζετε τα εργαλεία σας σε εξουσιοδοτημένο σταθμό συντηρήσεως της DeWALT. Οι επισκευές θα πρέπει να γίνονται μόνο από ειδικευμένους τεχνικούς και με τη χρήση αποκλειστικά γνήσιων ανταλλακτικών, διαφορετικά υπάρχει το ενδεχόμενο σοβαρού κινδύνου για το χρήστη.

Πρόσθετες οδηγίες ασφαλείας για αεροσυμπιεστές

- Η δεξαμενή έχει σχεδιαστεί για λειτουργία υπό συνθήκες συγκεκριμένων πιέσεων λειτουργίας. Μην προβείτε σε ρυθμίσεις ή αντικαταστάσεις μερών για να αλλάξετε τις εργοστασιακές πιέσεις λειτουργίας.
- Ακολουθήστε πιστά τις οδηγίες αποστράγγισης της δεξαμενής. Αν αγνοήσετε τις οδηγίες αποστράγγισης ή αν δεν αποστραγγίσετε σωστά τη δεξαμενή, θα μειωθεί η ανθεκτικότητα της δεξαμενής, θα δημιουργηθεί διαρροή και θα προκαλέσετε κίνδυνο.
- Αν προκληθεί διαρροή στη δεξαμενή, θέστε αμέσως εκτός λειτουργίας τη συσκευή και μην τη χρησιμοποιήσετε ξανά μέχρι να επισκευαστεί από ειδικό τεχνικό.
- Χρησιμοποιείτε μόνο αεραγωγούς σωλήνες σε καλή κατάσταση.
- Να ελέγχετε πάντα τη ρύθμιση της πίεσης των εργαλείων που θα χρησιμοποιήσετε στη συσκευή. Να ακολουθείτε τις οδηγίες του κατασκευαστή και να μην υπερβαίνετε τη μέγιστη επιτρεπτή ρύθμιση πίεσης.

- Ποτέ να μην υπερβείτε τη μέγιστη επιτρεπτή ρύθμιση πίεσης των ελαστικών και των υπόλοιπων αντικειμένων που μπορούν να φουσκωθούν με τη συσκευή.
- Μην προσπαθήσετε να φουσκώσετε αντικείμενα χαμηλής πίεσης όπως παιδικά παιχνίδια, μπάλες ποδοσφαίρου κ.λπ.
- Τοποθετήστε τη συσκευή σε χώρο χωρίς εμπόδια που θα μπορούσαν να παρεμποδίσουν τη ροή του αέρα μέσα από τα ανοίγματα εξαερισμού.
- Μην στηρίζετε και μην τοποθετείτε αντικείμενα στη συσκευή.
- Να χρησιμοποιείτε τη μονάδα μόνο σε ξηρά μέρη
- Μην χρησιμοποιείτε τη μονάδα σε υπαίθριο χώρο.
- Οπου είναι εφικτό, να χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε καλά αεριζόμενο χώρο όπου δεν υπάρχουν καύσιμα υλικά ή αναθυμιάσεις διαλυτικών. Όταν η εργασία σας περιλαμβάνει ψεκασμό εύφλεκτων υλικών, βεβαιωθείτε ότι έχετε τοποθετήσει τη συσκευή προς την κατεύθυνση του αέρα και μακριά από τον χώρο ψεκασμού.
- Διάφορα τμήματα της συσκευής, όπως η κεφαλή της αντλίας και ο σωλήνας εξόδου μπορεί να θερμανθούν κατά τη χρήση. Η συσκευή θα παραμείνει θερμή επί αρκετά λεπτά μετά τη λειτουργία. Μην αγγίζετε τα εκτεθειμένα μεταλλικά τμήματα της συσκευής κατά τη διάρκεια της λειτουργίας ή αμέσως μετά.
- Μην μετακινείτε τη συσκευή όσο βρίσκεται σε λειτουργία.
- Μην στέκεστε πάνω στη συσκευή.
- Μη χρησιμοποιείτε πεπιεσμένο αέρα για να καθαρίσετε ρούχα.
- **Προειδοποίηση!** Δεν είναι ασφαλές να αναπνέετε πεπιεσμένο αέρα!
- Τα υλικά ψεκασμού όπως οι βαφές, ενδέχεται να περιέχουν επιβλαβείς ουσίες που βλάπτουν σοβαρά την υγεία. Να χρησιμοποιείτε πάντα κατάλληλη αναπνευστική μάσκα στις εργασίες που χρησιμοποιούνται υλικά ψεκασμού. Να ελέγχετε επίσης τις απαιτήσεις που ισχύουν για το υλικό ψεκασμού.
- Να φοράτε πάντα προστατευτικά γυαλιά με πλευρικά προστατευτικά καλύμματα όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή.
- Ποτέ μη στρέψετε το ρεύμα αέρα σε ανθρώπους ή ζώα. Ο πεπιεσμένος αέρας μπορεί να βλάψει το ακάλυπτο δέρμα και να ωθήσει ελεύθερα σωματίδια και μικροαντικείμενα με υψηλή ταχύτητα προκαλώντας σοβαρό τραυματισμό.
- Θέστε εκτός λειτουργίας τη συσκευή, αφαιρέστε την πίεση από τον αεραγωγό σωλήνα και τη δεξαμενή και βγάλτε τη συσκευή από την πρίζα πριν προχωρήσετε σε εργασίες συντήρησης ή σε προσθήκη εργαλείων και αξεσουάρ.

Πάνω στο εργαλείο υπάρχουν οι εξής σχηματικές απεικονίσεις:



Να φοράτε προστατευτικά καλύμματα για τα αυτιά



Εγγυημένο επίπεδο ήχου



Μέγιστη πίεση



Όγκος δεξαμενής



Μετατόπιση αέρος



Εκτόξευση αέρος



Ειδοποίηση για υψηλές θερμοκρασίες



Μην αγγίζετε τα ζεστά μέρη της μονάδας



Μην στέκεστε πάνω στη μονάδα



Αποστραγγίστε τη δεξαμενή



Μετρητής πίεσης δεξαμενής



Κουμπί ρύθμισης πίεσης αέρος



Μετρητής πίεσης αέρα



Πριν τη χρήση διαβάστε το εγχειρίδιο οδηγιών



Ειδοποίηση ασφαλούς χρήσης

Έλεγχος του περιεχομένου της συσκευασίας

Στη συσκευασία υπάρχουν:

- 1 Αεροσυμπιεστής
- 1 Σετ τροχών
- 1 Χειρολαβή
- 1 Πέλμα
- 1 Φυλλάδιο οδηγιών
- 1 Αναλυτικό σχέδιο

- Ελέγξτε το εργαλείο, τα ανταλλακτικά και τα εξαρτήματα για βλάβες που ίσως έχουν προκληθεί κατά τη μεταφορά.
- Αφιερώστε λίγο χρόνο για να διαβάσετε και να κατανοήσετε όλο το φυλλάδιο οδηγιών πριν να χρησιμοποιήσετε το εργαλείο.

Περιγραφή (εικ. Α)

Ο αεροσυμπιεστής D55145 έχει σχεδιαστεί για την παραγωγή και παροχή πεπιεσμένου αέρα σε επαγγελματικές εφαρμογές. Η μονάδα έχει σχεδιαστεί για διακοπτόμενη χρήση σε ελαφριές εφαρμογές, με εργαλεία όπως τα καρφωτικά καρφιών με κεφαλή ή τα καρφωτικά ακέφαλων καρφιών.

- 1 Διακόπτης λειτουργίας on/off
- 2 Κουμπί ρύθμισης πίεσης αέρος
- 3 Συζευκτήρας σωλήνα
- 4 Μετρητής πίεσης αέρα
- 5 Μετρητής πίεσης δεξαμενής

Ηλεκτρική ασφάλεια

Το ηλεκτρικό μοτέρ είναι σχεδιασμένο να λειτουργεί σε μία και μόνο τάση. Ελέγχετε πάντοτε αν η τάση τροφοδοσίας αντιστοιχεί σε αυτήν που αναγράφεται στην πλακέτα του εργαλείου.

Αντικατάσταση του καλωδίου ή του ρευματολήπτη

Όταν αντικαθιστάτε το καλώδιο ή το ρευματολήπτη, κάντε το με ασφάλεια. Ένας ρευματολήπτης με γυμνά καλώδια είναι επικίνδυνος όταν τοποθετείται σε μία πρίζα ρεύματος.

Χρήση καλωδίου επέκτασης

Εάν χρειάζεται καλώδιο επέκτασης, χρησιμοποιήστε εγκεκριμένο καλώδιο επέκτασης κατάλληλο για την απορροφούμενη ηλεκτρική ισχύ αυτού του εργαλείου (δείτε τα τεχνικά στοιχεία). Η ελάχιστη διατομή του αγωγού είναι 1,5 mm². Όταν χρησιμοποιείτε καρούλι καλωδίου, πάντα ξετυλίγεται τελείως το καλώδιο.

Συναρμολόγηση και ρύθμιση



Βγάζετε πάντοτε το εργαλείο από την πρίζα πριν προχωρήσετε σε εργασίες συναρμολόγησης και ρύθμισης.

Τοποθέτηση των τροχών (εικ. Β)

- Κρατήστε το πρώτο τροχό (6) μπροστά στον βραχίονα τροχού (7).
- Περάστε το μπουλόνι τροχού (8) μέσα από το τροχό και το βραχίονα τροχού.
- Τοποθετήστε ένα παξιμάδι (9) στα σπειρώματα της βίδας. Σφίξτε το παξιμάδι
- Τοποθετήστε τον άλλο τροχό σύμφωνα με τις ίδιες οδηγίες.

Τοποθέτηση της χειρολαβής (εικ. C)

- Σπρώξτε σταθερά τη χειρολαβή (10) στη λαβή (11).

Τοποθέτηση του πέλμα (εικ. D)

- Σπρώξτε σταθερά το πλαστικό πέλμα (12) στη βάση (13).

Προσαρμογή και αφαίρεση ενός αεραγωγού σωλήνα (εικ. Ε)

Η συσκευή διαθέτει 1 συζευκτήρα αεραγωγών σωλήνων.

Προσαρμογή

- Σπρώξτε τον αρσενικό σύνδεσμο (14) του αεραγωγού σωλήνα μέσα στον συζευκτήρα (3).
- Ελέγξτε κατά πόσον ο αεραγωγός σωλήνας έχει συνδεθεί σωστά.

Αφαίρεση

- Σπρώξτε τον αρσενικό σύνδεσμο (14) του αεραγωγού σωλήνα μέσα στον συζευκτήρα (3).
- Σπρώξτε προς τα μέσα τον δακτύλιο (15) του συζευκτήρα.
- Αφαιρέστε τον αεραγωγό σωλήνα σπρώχνοντας τον αρσενικό σύνδεσμο έξω από τον συζευκτήρα.
- Αφήστε τον δακτύλιο.



Πριν τοποθετήσετε ή αφαιρέσετε έναν αεραγωγό σωλήνα, να βεβαιώνετε πάντα ότι η δεξαμενή δεν έχει πίεση.

Ρύθμιση της πίεσης του αέρα (εικ. F)

Η διαθέσιμη πίεση του αεραγωγού σωλήνα ρυθμίζεται σύμφωνα με τη ρύθμιση πίεσης του εργαλείου ή του αξεσουάρ που συνδέεται στη συσκευή.

- Τραβήξτε το κουμπί ρύθμισης (2).
- Ρυθμίστε την πίεση του αέρα στρέφοντας το κουμπί. Η πίεση του αέρα αναγράφεται στον μετρητή (4).
- Για να αυξήσετε την πίεση του αέρα, στρέψτε το κουμπί δεξιόστροφα.
- Για να μειώσετε την πίεση του αέρα, στρέψτε το κουμπί αριστερόστροφα.
- Ήψτε το κουμπί στη θέση ασφάλισης όταν έχετε ρυθμίσει την απαιτούμενη πίεση.



Να ελέγχετε πάντα τη μέγιστη ρύθμιση πίεσης του εργαλείου ή του αξεσουάρ που θα συνδέσετε στη συσκευή.

Οδηγίες χρήσεως



Τηρείτε πάντοτε τις οδηγίες ασφάλειας και τους ισχύοντες κανονισμούς.

Λειτουργία της συσκευής

- Βεβαιωθείτε ότι η δεξαμενή έχει αποστραγγιστεί σωστά.
- Βεβαιωθείτε ότι η βαλβίδα αποστράγγισης είναι κλειστή.
- Βεβαιωθείτε ότι οι βαλβίδες ασφαλείας λειτουργούν σωστά.
- Ελέγξτε τη κατάσταση του συζευκτήρα.
- Συνδέστε τον αεραγωγό σωλήνα στη συσκευή και ρυθμίστε την πίεση του αέρα.
- Θέστε τη συσκευή σε λειτουργία.
- Αφήστε να περάσει λίγο διάστημα για να δημιουργηθεί πίεση στη συσκευή. Ο κινητήρας σταματάει αυτόματα μόλις η πίεση φτάσει σε επιθυμητό επίπεδο.
- Ο κινητήρας ξεκινάει αυτόματα μόλις η πίεση της δεξαμενής πέσει κάτω από την επιθυμητή πίεση.

Τερματισμός της λειτουργίας της συσκευής.

- Θέστε τη συσκευή εκτός λειτουργίας.
- Αφήστε να περάσει λίγο διάστημα για να μειωθεί η θερμοκρασία της συσκευής.
- Κλείστε το κουμπί ρύθμισης πίεσης αέρος και αποσυνδέστε τον αεραγωγό σωλήνα
- Αποστραγγίστε τη δεξαμενή.

Ανοίγμα και κλείσιμο με διακόπτη (εικ. Α)

- Για να θέσετε τη συσκευή σε λειτουργία, τραβήξτε τον διακόπτη (1) στη θέση I.
- Για να θέσετε τη συσκευή εκτός λειτουργίας, πατήστε τον διακόπτη (1) στη θέση 0.



Να θέτετε πάντοτε τη μονάδα εκτός λειτουργίας πριν από την αποσύνδεση του από το δίκτυο.

Προστασία υπερφόρτωσης (εικ. G)

Η συσκευή διαθέτει προστατευτικό σύστημα υπερφόρτωσης: σε περίπτωση υπερθέρμανσης του κινητήρα, η τροφοδοσία του κινητήρα θα διακοπεί.

- Σβήστε τη μονάδα και περιμένετε μέχρι να κρυώσει ο κινητήρας.

- Πατήστε γερά το κουμπί επαναρύθμισης διακοπής ρεύματος (16) μέχρι να ακουστεί ο χαρακτηριστικός ήχος.
- Θέστε τη συσκευή σε λειτουργία. Η συσκευή είναι ξανά έτοιμη για λειτουργία.

Προαιρετικά εξαρτήματα

Ανάλογα την εφαρμογή, ενδέχεται να χρειαστούν τα εξής αξεσουάρ:

- Φίλτρο αεραγωγού για την απομάκρυνση της υγρασίας και των ατμών λαδιού του πεπιεσμένου αέρα.
- Εσωτερικός λιπαντήρας για τη μεγαλύτερη διάρκεια ζωής των εργαλείων αέρος.

Συμβουλευθείτε τον προμηθευτή σας για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα κατάλληλα εξαρτήματα.

Συντήρηση

Το ηλεκτρικό εργαλείο σας DEWALT έχει σχεδιαστεί για μακρόχρονη λειτουργία με ελάχιστη συντήρηση. Για τη συνεχή και ικανοποιητική λειτουργία του χρειάζεται κατάλληλη συντήρηση και τακτικό καθάρισμα.

- Για προληπτικούς λόγους ελέγχετε τακτικά τα ακόλουθα:
 - ρωγμές στη δεξαμενή
 - ασυνήθεις ήχους ή δονήσεις στον κινητήρα

Αποστράγγιση της δεξαμενής (εικ. Η)

Πριν την τοποθέτηση αεραγωγού σωλήνα ή την εκτέλεση εργασιών συντήρησης ή όταν θέτετε τη συσκευή εκτός λειτουργίας, η δεξαμενή πρέπει να αποστραγγίζεται.

- Πιάστε την βίδα της βαλβίδας αποστράγγισης (17) και περιστρέψτε την αργά ώστε να αφαιρέσει σταδιακά τον αέρα από τη δεξαμενή.
- Όταν η πίεση είναι στις 0,7 bar, στρέψτε τη βαλβίδα στη θέση πλήρους ανοίγματος για να απομακρύνετε την υγρασία ή τη σκόνη από τη δεξαμενή.
- Ελέγξτε κατά πόσο ο δείκτης πίεσης της δεξαμενής δείχνει 0, για να διασφαλίσετε ότι δεν υπάρχει πίεση στη δεξαμενή
- Κλείστε τη βαλβίδα αποστράγγισης.

Ελεγχος του φίλτρου αέρα (εικ. Ι)

Το φίλτρο αέρα (18) πρέπει να ελέγχεται σε εβδομαδιαία βάση. Μετά από 50 ώρες το φίλτρο αέρα πρέπει να αντικατασταθεί.

- Αφαιρέστε το φίλτρο αέρα από την κεφαλή της αντλίας.
- Αν είναι βρόμικο, καθαρίστε το με ξηρό αέρα. Αν δεν είναι σίγουροι, αντικαταστήστε το φίλτρο.
- Τοποθετήστε ξανά το φίλτρο.

Ελεγχος της λειτουργίας της ανακουφιστικής βαλβίδας ασφαλείας (εικ. J)

Η ανακουφιστική βαλβίδα ασφαλείας (19) πρέπει να ελέγχεται σε μηνιαία βάση.

- Βεβαιωθείτε στη δεξαμενή δεν υπάρχει πίεση.
- Πιάστε τον δακτύλιο του καλωδίου (20) της βαλβίδας ασφαλείας.
- Τραβήξτε τον δακτύλιο μερικές φορές για να βεβαιωθείτε ότι το έμβολο μετακινείται εμπρός πίσω.



Καθάρισμα

Διατηρείτε τις οπές εξαιρισμού καθαρές και σκουπίζετε τακτικά το εργαλείο με μαλακό ύφασμα.



Διάθεση εργαλείων και περιβάλλον

Παραδώστε το εργαλείο σας σε ένα εξουσιοδοτημένο σταθμό συντήρησης. Οι τεχνικοί του θα μεριμνήσουν για την διάθεσή του κατά τρόπο που δεν βλάπτει το περιβάλλον.

ΕΓΓΥΗΣΗ

• **30 ΗΜΕΡΩΝ ΕΓΓΥΗΣΗ ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΤΙΚΗΣ ΑΠΟΔΟΣΗΣ** •

Εάν δεν είστε πλήρως ικανοποιημένοι από την απόδοση του εργαλείου σας DeWALT, απλώς επιστρέψτε το εντός 30 ημερών, πλήρως όπως το αγοράσατε, από το εξουσιοδοτημένο Κατάστημα DeWALT, για πλήρη επιστροφή χρημάτων. Πρέπει να προσκομιστεί απόδειξη αγοράς.

• **ΕΝΟΣ ΕΤΟΥΣ ΣΥΜΒΟΛΑΙΟ ΓΙΑ ΠΛΗΡΗΣ ΣΕΡΒΙΣ** •

Εάν χρειάζεστε συντήρηση ή σέρβις για το εργαλείο σας DeWALT, εντός 12 μηνών από την αγορά, αυτό μπορεί να γίνει δωρεάν σε εξουσιοδοτημένο Κατάστημα Service. Πρέπει να προσκομιστεί απόδειξη αγοράς. Η συντήρηση/service περιλαμβάνει εργασία και ανταλλακτικά για τα ηλεκτρικά εργαλεία DeWALT.

• **ΕΝΟΣ ΕΤΟΥΣ ΠΛΗΡΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗ** •

Εάν το προϊόν σας της DeWALT παρουσιάζει ανωμαλία οφειλόμενη σε ελάττωμα των υλικών ή της κατασκευής εντός 12 μηνών από την ημερομηνία της αγοράς, εγγυώμαστε τη δωρεάν αντικατάσταση όλων των ελαττωματικών μερών, ή κατά την κρίση μας, τη δωρεάν αντικατάσταση ολόκληρης της μονάδας υπό την προϋπόθεση ότι:

- Δεν έχει γίνει κακή μεταχείριση του προϊόντος.
- Δεν έχει επιχειρηθεί επισκευή από μη εξουσιοδοτημένο άτομο.
- Θα προσκομιστεί απόδειξη της ημερομηνίας αγοράς.

Για να εντοπίσετε το πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο Κατάστημα Service, παρακαλείσθε να τηλεφωνήσετε στο πλησιέστερο Κατάστημα Service της εταιρίας μας (βλέπε παρακάτω). Εναλλακτικά, μια λίστα εξουσιοδοτημένων Κατάστηματων Service DeWALT και πολλές λεπτομέρειες σχετικά με την υπηρεσία after-sales είναι διαθέσιμες στο Internet στη διεύθυνση www.2helpU.com.

Belgique et Luxembourg België en Luxemburg	DeWALT Mechelen Campus, Schaliënhoevedreef 20 ^F B-2800 Mechelen	Tel: +32 (0)015 - 15 47 9211 Fax: +32 (0)015 - 15 47 9210 www.dewaltbenelux.com
Danmark	DeWALT Højrevang 26 B 3450 Allerød	Tlf: 70 20 15 30 Fax: 48 14 13 99 www.dewalt-nordic.com
Deutschland	DeWALT Richard-Klinger-Straße 65510 Idstein	Tel: 06126-21-1 Fax: 06126-21-2770 www.dewalt.de
Ελλάς	Black & Decker (Hellas) S.A. Στραβωνος 7 & Βουλιαγμένης 159 Γλυφάδα 16674, Αθήνα	Τηλ: (01) 8981-616 Φαξ: (01) 8983-570 Service: (01) 8982-630
España	DeWALT Parque de Negocios "Mas Blau" Edificio Muntadas, c/Bergadá, 1, Of. A6 08820 El Prat de Llobregat (Barcelona)	Tel: 934 797 400 Fax: 934 797 439
France	DeWALT Le Paisy BP 21, 69571 Dardilly Cedex	Tel: 472 20 39 72 Fax: 472 20 39 02
Helvetia Schweiz	DeWALT Suisse Rütistrasse 14 8952 Schlieren	Tel: 01 - 73 06 747 Fax: 01 - 73 07 067 www.dewalt.ch
Ireland	DeWALT Calpe House Rock Hill Black Rock, Co. Dublin	Tel: 00353-2781800 Fax: 00353-2781811
Italia	DeWALT Viale Elvezia 2 20052 Monza (Mi)	Tel: 0800-014353 Fax: 039-2387592
Nederland	DeWALT Florijnstraat 10 4879 AH Etten-Leur	Tel: 076 50 02 000 Fax: 076 50 38 184 www.dewalt.benelux.com
Norge	DeWALT Strømsveien 344 1011 Oslo	Tel: 22 90 99 00 Fax: 22 90 99 01 www.dewalt-nordic.com
Österreich	DeWALT Werkzeugevertriebs GmbH Erlaaerstraße 165, Postfach 320, 1231 Wien	Tel: 01 - 66116 - 0 Fax: 01 - 66116 - 14 www.dewalt.at
Portugal	DeWALT Rua Egas Moniz 173 João do Estoril, 2766-651 Estoril	Tel: 214 66 75 00 Fax: 214 66 75 75
Suomi	DeWALT Palotie 3 01610 Vantaa	Puh: 98 25 45 40 Fax: 98 25 45 444 www.dewalt-nordic.com
	Brandvägen 3 01610 Vanda	Tel: 98 25 45 40 Fax: 98 25 45 444 www.dewalt-nordic.com
Sverige	DeWALT Box 603 421 26 Västra Frölunda, Besöksadr. Ekonomivägen 11	Tel: 031 68 61 00 Fax: 031 68 60 08 www.dewalt-nordic.com
Türkiye	Rota Elektrikli El Aletleri San. ve Tic Ltd. Şti. Dudullu Cad. Kerembey Sok. No.1 Özdemiş İş Merkezi Küçükbakkalköy / İstanbul	Tel: (0216) 455 89 73 Faks: (0216) 455 20 52
United Kingdom	DeWALT 210 Bath Road Slough, Berks SL1 3YD	Tel: 01753-56 70 55 Fax: 01753-57 21 12